中華民國僑委會登記證台教新字第壹貳零號
香港政府指定刊登有關法律廣告之有效刊物

工商日報

THE KUNG SHEUNG DAILY NEWS

督印及承印：工商日報有限公司
香港灣仔分域街十八號

各部電話：編輯部、採訪部、營業部、廣告部、社長室、總編輯室、經理室、秘書室、中區辦事處
七三〇七〇六　七二〇六二七　七二三四九二　七三九三〇七　七三〇二〇八　七二七二八二　七二四八五四　七二七二弍二　七二七二六一　七二七二叁二　二弍一弍九五　二弍五四三八

電報掛號二〇七五　郵箱六二號
今日出紙三大張每份壹毫
新聞紙第叁六五五號
（外埠版精印大張）

澳洲放寬亞洲移民限制

【坎培拉九日路透社電】此間今日宣佈澳洲移民政策的新條例，使到非歐洲人易於在澳洲居留。澳洲移民部長奧柏曼在衆議院檢討其移民政策時，宣佈上述的改變。他說：條件適當的人士希望在澳洲居留時，其申請所受到的考慮是：㈠是否適合爲居留者；㈡擁有對澳洲有用的資格。奧柏曼說：以臨時居留証在澳洲居留五年以上者，即可申請歸化。他們第一次到達時，可携同他們的直系家屬。觀察家說：新條例比舊條例較易於申請居留，以前非歐洲人要「超卓和資格極佳」才能申請。奧柏曼又說：「限額並無規定，不過入境人的數字要視澳洲人口總數而定，這個數字比以前大大增加。新條例著眼於審慎判斷個人的資格，基本的原則是要維持適當同化的人口。這項改變不是應付人工缺乏，或是准許大批亞洲工人入境。不過放寬居留將可協助補充澳洲的特別需要」。奧柏曼列出在新移民條例下易於獲准居留的人士有：㈠有專門技能的人，是當地居民中所找不到的；㈡有藝術和科學修養的人，或其他方面顯著的人；㈢由負責當局或機構提名的人，他有指定的職位，除他以外無人能勝任者；㈣在澳洲居留相當時期的技師和專家，有資格或經驗應付此間的實際需要；㈤商人，在共本國早已經營相當巨大的國際貿易，而能繼續在澳洲經營者；㈥對澳洲海外貿易或其他方面有特別和長遠幫助的人；㈦以前居住在澳洲或與澳洲有聯系的人，希望能成爲澳洲人，將來居住在澳洲。

【坎培拉八日法新社電】澳洲政府已決定放寬亞洲人赴澳洲的限制。按澳洲現行政策，非歐洲人的移民在申請長期居留與成爲澳洲公民之前，必須在澳洲住滿十五年。澳洲總理何爾特今晚告訴國會說：「我們已決定，未來的申請，可與來自歐洲的移民一樣，居住期爲五年」。何爾特並說：移民部長奧柏曼即將詳細宣佈其他放寬亞洲人赴澳洲的辦法。

印尼愛國學生正義行動
不顧蘇卡諾禁令 連續第十天示威
昨衝入耶加達新華社辦事處

【新加坡九日合衆國際社電】不顧印尼政府禁令的反共學生幾千人，今日在耶加達市內高呼「亞蘇賢萬歲」，並且強行佔據了印尼的教育部辦公廳。

據直接的消息說：警察並未企圖把示威者驅散，當示威青年在教育部的牆壁上，在來往的汽車、吉普車和卡車上，塗寫反共及反蘇班德里奧的標語時，警察亦袖手旁觀，不加干涉。

據目擊的人士說：學生們不斷高呼「亞蘇賢萬歲」。學生們並且高呼「粉碎共黨分子蘇瑪佐」和「可敬的馬塔迪納達萬歲」等口號。

馬塔迪納達海軍中將，是另一位反共的印尼將領，當蘇卡諾於二月二十一日進行引起紛爭的內閣改組時，他也是被免職的人物之一。蘇瑪佐則是新近被委任的基本教育部長，學生們指摘他曾參加親共的十月一日政變企圖。蘇瑪佐曾於政變後所進行的肅清共黨分子運動中被捕，但後來卻獲釋。

學生們向教育部辦公廳的遊行示威行動，顯示了反共的學生們連續第十天不顧蘇卡諾取締示威的禁令。據耶加達的消息靈通人士說：反共的家長們不顧蘇卡諾的呼籲，反而鼓勵他們的子女支持要求取締印尼共黨，改組內閣，特別是剷除第一副總理蘇班德里奧，以及平抑糧食價格。

其他地點的印尼部隊，則架設道路障礙物來阻止學生接近蘇班德里奧的外交部辦公廳。學生們曾於星期二日搗亂和佔據了該辦公廳達十分鐘之久。

據目擊的人士說：耶加達看來好像一個武裝的軍營，軍車、裝甲車、坦克和吉普車，時時在市內的街道上往來。

【耶加達九日路透社電】大羣耶加達中學生，今日湧進中共「新華社」辦事處，搗亂該大厦，並把部份屋頂拆毀。他們又翻轉一輛汽車，毀壞另一輛在車房內的汽車，這是十一日示威以來，學生首次轉移目標到非政府建築物。據悉：中共的兩名特派員和大批譯員，都並無受傷。共他地方，約有一萬名高呼口號的學生，襲擊基本教育部長蘇瑪佐辦公室所在的大厦。其他數以百計學生，在耶加達各街道徘徊，截停經過的車輛，把反共標語貼在車上。若干人乘坐卡車，駛向各街道，一邊高呼口號。耶加達衛戍司令部隊，在通往蘇卡諾「獨立宮」的街道，佈滿有刺鐵絲網障碍物。學生乘坐卡車駛到障碍物前，高呼「武裝部隊萬歲」，直至部隊說服他們離去爲止。

蘇卡諾兩名子女 參加反共示威 且是活躍分子

【新加坡九日合衆國際社電】「印尼自由之聲」秘密電台星期一日稱：蘇卡諾總統的兒子根杜和女兒奧蘇嘉娃迪，在暴動的反共學生行動指揮部中，是活躍分子。

該在印尼某處廣播的電台說：奧蘇嘉娃迪曾經在蘇卡諾的其他女人（按：指他的其他妻子）所居住的耶加達建築物上寫上反政府的標語。

該台說：根杜是高際的一名學生，他對他的友人說：「每個進步的革命學生，必須準備進行目前的鬥爭，直至他們的要求獲得滿足爲止。」

印尼學生示威 擴展至孟加錫

【新加坡九日美聯社電】據可靠的消息靈通人士在此間說：反對印尼總統蘇卡諾和第一副總理蘇班德里奧的反共學生示威行動，於星期三日繼續在耶加達發生，並且蔓延到印尼孫島的外島。

據該方面人士說：有一個孟加錫大學生，於星期三日在該地的中共「領事館」前面舉行的示威行動中被殺。

他們說：這次示威行動是由支持印尼學生行動指揮部的數百名學生所發動的。印尼學生行動指揮部，經已爲蘇卡諾所取締，但這個組織的會員對於蘇卡諾要解散這個組織的命令，卻置諸不理。

據該方面人士說：中學生們曾於星期三日，在人烟稠密的爪哇島上若干個大城市，舉行示威行動。據他們說：中學生們舉行這些示威行動來表示支持印尼學生行動指揮部。該方面人士又說：所有這些示威行動都沒有發生事件。

【新加坡九日合衆國際社電】數以百計的反共學生，於星期三日在耶加達的市中心區集合，看來似乎是另一次暴動的前奏。從耶加達傳來的消息說：那些反共學生蜂擁經過各處街道，阻塞了交通和向他們的同伴喝采。全副武裝的軍隊，在坦克車支援之下，守衛各道路障礙物，以圖不使學生走近外交部（這是星期二日大規模暴動的現場），祇有政府僱員才准進入該區。

應付示威擴大 蘇卡諾急謀辦法

【新加坡九日合衆國際社電】爲了企圖遏止暴動事件，蘇卡諾經已預定與各政黨領袖，內閣閣員以及軍方指揮官，舉行一連串會議。

據今日的消息說：蘇卡諾現正傳召印尼國內各地的軍方指揮官，於星期六日前往他的茂物宮，來告訴他們，他將會採取甚麼行動，來對付學生們。

預料蘇卡諾將於星期四日向各政黨領袖發表演說，並且將於星期五日舉行他的百人內閣全體會議。

同時，反共的學生領袖們經已聲言，因爲他們唯恐新內閣可能會轉而侵害他們，所以他們必須加緊舉行示威行動。據學生領袖們說：新內閣之中，有三十人是共黨分子或隱匿身份的共黨分子。

印尼外交部重要文件遺失

【新加坡九日路透社電】耶加達電台今晚報導：昨天被示威學生所刼掠的印尼外交部，恐怕失去數件重要文件。該項在此間收聽的電台廣播引述外交部保安首長杜賓少校的說話說：那些遺失的文件，包括與共他國家所簽訂的協定和條約在內。

杜賓少校於今天陪同蘇卡諾總統和蘇班德里奧外長巡視外交部。

耶加達電台說：外交部將暫停止辦公，直至三月十三日爲止，使得官員們能夠研究和整理部內的文件。

越共襲寮邊美軍 昨整天激戰 結果將越共軍擊退

【西貢九日合衆國際社電】從叢林密佈的山區中蜂擁衝出來的共軍，於今天襲擊邊境上的美國特種部隊營地，激烈戰鬥現正進行中。一架空軍「AC四七」型飛機，被越共的猛烈地面炮火擊落。機上的三人或可能四人經已殉職。但是，其他機員雖告受傷，仍設法繼續飛離該機，以便由直升機救起。該營地被稱爲「棠島」特種部隊營地。它位於距寮國邊境以東僅三哩的綑留河山谷。該地距西貢東北偏北約三百七十五哩。

一位軍事發言人說：相信戰鬥在整天都是激烈的。他又說：下午時經已失去與該營地的無綫電聯絡。但是這點並不特別意味着該營地經已失陷。相信至低限度有一支特種部隊的「A隊」（通常包括十三個人）是在該營地內，與三百至五百名南越戰士同在一起。這些南越戰士是由美國特種部隊所僱用和訓練的非正規民防團，以深入越共地區內對共黨作戰的。

【西貢九日美聯社電】據報告說：在寮國邊境附近阿修谷的一個特種部隊軍營，經已擊退越共的一次猛烈攻勢。

美機飛河內附近 使用超級雷達 炸中七目標區

【西貢九日合衆國際社電】一位軍事發言人今日說，美國飛機採用超級敏感雷達，透過雲層測出目標，向北越投下數百噸炸彈和高度爆炸性火藥。河內區的六、七個目標被擊中，包括河內以西一百廿五哩山嶺的一個軍事地區、一個軍火堆和一個石油儲藏區在內。轟炸引起了若干次衍生爆炸，燃料品的火焰，造成高達一千呎的濃煙。

B五二型巨型轟炸機，轟炸西貢西北偏北卅五哩叢林內的越共集結地，投下重七百五十磅至一千磅的炸彈。自從本年初，美國當局發現該區最少有三團共黨活動。

除轟炸河內區目標外，他們又轟炸清化西南八十至七十哩的公路和橋梁。然後他們，與海軍飛機聯合出擊，對付義安以南和東南的公路，橋梁和儲藏區。同時，南越海軍陸戰隊一個營，擊潰一隊企圖退到西貢東北三百廿哩沿海平原的游擊隊，越共死傷慘重。

印尼日內接管 美孚石油公司

【耶加達九日路透社電】印尼石油和天然氣事務部一名代表，對此間的美資美孚石油公司的職員說：美孚石油公司將在數天內，由印尼政府接管。

印尼官方「安塔拉」通訊社說：該部的代表阿賀茲對此並無加以闡明。

福氏鼻淵片

徵求患者服本葯後報告

啓者：福氏鼻淵片自於世界各地發售以來，深得醫藥界好評仍不感自滿，現爲徵求患者服本葯後之實際情況報告起見，特備精緻禮物以酧報告者雅意，凡屬患鼻竇炎者，經服本葯後將實際醫療情況填寫下列表格，並將福氏鼻淵片之紙盒二個連同葯片包裝之金色鋁紙寄交東南亞總代理華福公司 P.O. BOX NO. 4471 H.K. 即送精美禮物一份。

（敬請將下面表格剪存以備隨時填報）

姓名：
地址：
年歲：　性別：
患病由何時開始：
患病情況：
服本葯前有否經過其他葯物或手術治療：
服本葯前後情況如何：
經服本葯之盒數：
是否按照說明書服葯，或照醫生指導服葯：
用本葯起因：由　醫生，　廣告，　他人介紹。

龍翔別墅
九龍塘尾亭架山道57號4769地段
四月入伙
特價出售
高級洋樓
環境優美
設備精良
材料上乘
歡迎
分期付款　參觀比較

人民日報一再承認 中共過去一年來 外交上連遭挫敗

【巴黎三月五日中央社航訊】法國「較量」週刊在最近一期中曾發表專文，列舉去一年中，中共在海外所遭受的一連串失敗。該雜誌說，中共的「外交活動」最初像是沖起一樣飛躍的上升，現在又像是一支燒毀了的火箭，無聲無息的落到地上來。

該雜誌對於中共在這方面的挫折，從古巴起一直檢討到印尼，阿爾巴尼亞以及非洲各國。其中對於中共與古巴交惡，似乎特感興趣，所以對雙方在糖米貿易上所發生的爭執，報導甚詳。該雜誌說，一九六五年，古巴是以三十七萬噸糖向中共換取了廿五萬噸米。到今年，中共只肯供給十三萬五千噸米給古巴，因此古巴人食米的配額，減少百分之五十；而米卻是古巴的主食，因此加斯特羅向人民大呼中共在使他們挨餓。該雜誌並引述加斯特羅的談話，証實外傳古巴當局曾在北平僞政權所送出的八百個「外交郵袋」中，發現了五萬八千本攻擊蘇俄的宣傳小册，因之古巴總統傳喚中共的僞大使，並面斥它在古巴的僞使館爲滲透窩。「較量」週刊並說，古巴政治圈內親中共的首領蓋瓦拉並不如外間所傳已離開古巴，而是在企圖發動政變，將僞加斯特羅所消滅，其他親中共分子都被困於集中營。該雜誌預料在此種情況之下，北平與夏灣拿之間，最後很可能會斷絕關係。

論到非洲，該雜誌說到中共對非洲的經濟援助有的徒托空言，口惠而實不至；有的則附帶有政治條件，這一切都招致非洲人民的反感。該雜誌特別指出：中共曾應允協助坦干伊喀建築鐵路，但迄今並未動工。「較量」週刊又說，阿爾巴尼亞因向中共靠攏，而在國際上陷於孤立。阿爾巴尼亞的當局顯然早已感到所付出的代價太大，最近曾派一代表團赴北平，要求援助發展工業。但中共方面卻要阿共注意其農業，阿共的代表團乃悻悻而去。阿爾巴尼亞的內政上亦開始醞釀變化，預料阿爾巴尼亞最後可能要與蘇俄及其他共黨國家修好。

至於印尼，該雜誌曾詳細叙述共黨政變失敗後，耶加達與北平之間的種種發展，以及印尼人民的反共情形。

【台北九日中央社電】中共「人民日報」一最近一週來曾連續發表了三篇文章，承認中共在國際鬥爭上遭遇重大挫敗，並警告共幹「勿驚慌失措、消極悲觀」。中共連續發表這些文章的目的，顯然是最近亞非國家一連串掀起反共浪潮如印尼共黨的垮台，非洲的迦納、中非共和國、達荷美與尼日利亞等親共政權的被推翻，以及古巴加斯特羅的反中共運動，已使中共陷入內外交煎，四面楚歌的絕境；更造成大陸人心浮動，共幹悲觀消極，中共不得不發出絕望的哀鳴。最先，中共於三月一日「人民日報」的社論中承認世界到處是「波濤洶湧，烽火連天，即使在那些看來似乎是寧靜安寧的地方，也可能熾熱的地下巖漿也可能在一夜之間迸發出來。」中共這篇文章的發表恰好在迦納政變，中共說是被綁架的大使的恩克魯瑪被推翻的前一天。中共顯然是有感而發的。但強調自稱嘲說：「大動盪是大好事」，認爲局勢有動盪，中共的「世界革命」才會有辦法。接着七日中共「人民日報」又發表一篇社論亦親承認中共的「世界革命路線」已遭遇曲折。中共說：「有的時候由於力量對比還不利於革命方面，有的時候由於革命領導的主觀方面犯了這樣或那樣的錯誤等等，都會造成革命前途道路上的某種曲折。」中共這樣坦承失敗，顯然與周恩來以前所說的「亞非世界正展開大好的革命形勢」是一個強烈對比。中共對這種國際逆流造成的人心動盪，極感不安。「人民日報」七日說：「馬克斯列寧主義者和徹底的革命派，在革命順利發展的時候不麻痺大意，而估計到出現曲折的可能性；在出現曲折的時候，不驚慌失措消極悲觀，而採取正確戰略政策，堅持革命。」中共「人民日報」在九日的社論中，更進一步具體承認中共在反美鬥爭中已「屈居下風」。該報說：「反美鬥爭和其他世界事件的發展一樣，不是直綫進行的；有低潮、高潮；低潮和再高潮……經過很多低潮，流向最後勝利。」中共說：「就整個世界局勢說，操縱權是掌在『人民』，而不是美國和『反動派』領導的『帝國主義』的手中。由于他們反攻的結果，他們可能有時在某些地方站在『人民』的上風，『人民』似乎是在低潮。」中共掩飾它的失敗說：「反美鬥爭的火山，常常會在那些表面看來平靜的地方爆發。」

【東京九日美聯社電】中共在本星期三表示說，在世事中，有時可能會由美國佔去上風。但說：針對美國演出火山爆發式的新事態，刻下正在醞釀中。

中共的說法，暗示當世目前安謐無事的地區也可能出現危機。這種說法載於北平「人民日報」，經已提供新的證據，證明中共可能關心下述事情，即中共最近在迦納和印尼遭受嚴重挫折，認爲必須採取若干對策。在本星期一和一個星期前，北平「人民日報」也曾刊出相似的社論，談到「革命可能遭遇若干挫折」的事，但是要求不可慌張。

英倫銀行宣佈 決強力支持英鎊
英美合作會挽救去年英鎊危機 美上年拋售黃金十六億元

【倫敦八日法新社電】英鎊今天受到強烈的壓力，使到英倫銀行需要採取強有力和公開的干預行動俾提高那項兌匯率。英鎊在遭受自本年三月底普選展望，使到英鎊匯價受到影響以來跌得最低的一天之後在收市時極爲疲弱。對英鎊的壓力，曾在此間引起各方的詫異，因政治局面并未有若何新的發展，俾證明增加拋售英鎊是有確當理由的。觀察家認爲這種活動是由於投機而不是於恐慌英鎊貶值所引起。

【紐約九日路透社電】此間今天透露：由於美國聯邦準備局，英倫銀行和另外九國中央銀行採取聯合行動，英鎊曾在去年九月免於陷入巨大危機。美國聯邦準備局公開市場帳務特別經理孔斯，在就過去半年來外幣活動狀況所撰的報告中，透露上項聯合行動的詳情。孔氏說：對英鎊美元兩者之一（或對英鎊和美元兩者）貶值的可能性從事投機幾達一年的人，使英鎊和有密切關係的美元首當其衝，去年九月十日，上項行動即告實施。孔氏說：由於這聯合行動，現在，英國備有超過五十億美元的資金，可以對付投機新行動的壓力。

孔氏說：投機者借取英鎊改購外幣，期望在後以較低合格把英鎊買回。前述各行早曾料到這點，因而致力使英鎊位格攀升，迫使投機者在虧損下買回英鎊。一般人士相信，投機者的虧損共達幾百萬美元。

孔氏說：如果英鎊不獲外在協助而在去夏季被投機行動所制，則將演成巨大危機。

孔氏說：去年九月十一日，紐約外匯市場的力量，使英鎊兌值大強，後來英倫銀行曾出面設法限止漲勢，並且開始有美元被存，以後五個月，幾乎連綿無間地都是這樣。

【華盛頓八日美聯社電】美財政部星期二日報導，一九六五年美國存金售出的總量共十六億六千四百萬美元，其中超過半數係售給法國。財政部稱，由美黃金存量售給外國美元持有者的黃金總量共十五億四千七百萬元。另一億一千八百萬元則酬給國內的黃金使用者。財政部又報告，是年由五個國家獲得黃金。財政部稱，一九六五年最後一季，售給外國的黃金總量共八千二百萬元以下，第三季大約相同，但遠遜本年最初六個月的黃金外流。

法內閣會議後宣佈 對境內盟軍基地 將採取必要措施
表示與北約盟國進行商談

【巴黎九日美聯社電】法國在本星期三說，改組北大西洋公約組織是不可能的事，法國總統戴高樂政府斯推動計劃，使法國退出該組織。但是法國政府表示願意跟該組織內的其他盟國，就有關聯防的共同安排從事商談。今天法國內閣會召開每週舉行一次的例會，其後，法國政府的發言人說，法國擬就本身境內的外國軍事基地採取自認有其必要的措施。他說，法國願意就這類措施的後果一作商討。這名發言人爲法國新聞部長包格斯，是向記者朗讀一份概述法國立場的聲明。一般人士似乎幾可斷定：這份聲明是由戴高樂親自口述的。

【巴黎九日合衆國際社電】美國在今天正式通知北大西洋公約組織理事會說：法國總統戴高樂，要求美國把開於法國境內的基地，交由法國處理。

戴氏在本星期一致美國總統詹森的一封信中提出這道要求。信內同時聲言打算使法國逐漸脫離北大西洋公約組織盟軍總部的節制。

今天上午，美國駐北約組織代表克里佛蘭於該組織理事會的每週例會中，告以戴高樂致函件的內容。

英外相告知國會 英決不退出遠東 續防衞星馬澳紐
重申英無意派軍隊赴南越

【倫敦八日路透社電】英外相史超域今天晚上力謂：英國一定要在遠東駐軍，幫助澳洲和紐西蘭，和處於左右在蘇彝士以東所發生事情的地位。他是在下議院對防衞問題兩天辯論的最後一天發表演說。並答覆自由黨人員和其他一些人士，對政府在一九七〇年代在蘇彝士以東擔任那個角色所作的批評。

對馬來西亞與印尼對立問題的英政府政策，在較早時曾由殖民地事務大臣巴統萊概括說明出來。

據巴統萊告知一個質詢者說：「我們的政策，是在於繼續幫助馬來西亞和新加坡實行自衞以對抗印尼進攻，并同時隨時準備對於可能保証恢復那個地區和平的任何發展給與充份的支持。」

【倫敦九日合衆國際社電】英國於星期二一再正式聲稱「我們無意派遣軍隊前往越南。」

外相史超域於星期一在下議院答覆詢問時，重申英國的立場。他說：我們之主要目的，就是尋求亞洲方面現時的戰鬥和緊張局面的和平解決方法。祇有如果我們在遭遇行動中告失敗，然後我們必須準備抵抗侵略。」

巴格達電台廣播稱 中共擬再煽動韓戰 企圖牽制南越戰局

【西德森尼克十日合衆國際社電】巴格達電台廣播：中共可能希望使韓戰死灰復燃，中共的觀點，是要用這來對抗越南戰爭，使西方增加更多的麻煩。

國民黨中央評議會 一致建議舉蔣總裁 爲四任總統候選人
三中全會今天舉行投票

【台北九日中央社電】中國國民黨中央評議委員九日上午舉行第二次會議，一致通過決議：建議本黨第九屆中央委員會第三次全體會議，推舉蔣總裁爲中華民國第四任總統國民黨候選人，並請其提名副總統候選人。中央評議委員的這次會議，先由蔣總裁親自主持，會議由張知本主持。

【台北九日中央社電】中國國民黨第九屆中央委員會第三次全體會議，定于十日上午舉行第六次大會，投票選舉中華民國第四任總統國民黨候選人，并舉行第七次大會，投票選舉中華民國第四任副總統國民黨候選人，然後舉行閉幕典禮。

菲移民局建議 中菲政府會商 逾期華僑問題

【馬尼剌九日中央社專電】菲律賓移民局長雷耶斯今日宣稱：解決逾期居留華僑問題的最迅速和最實際的方法，就是由雙方政府舉行商談。雷耶斯並且說：進行此項商談須有人道精神。他說：他贊成把居留權給與那些逾期居留的華籍旅客中，應該得到合法居留權的人。

美阿州運化學品火車 發生猛烈爆炸 附近城鎮受損

【阿肯薩斯州康寧九日美聯社電】一列有八十個車卡滿載化學藥品的米蘇里太平洋鐵路線上的運貨火車，其中一個儲槽卡於星期三早上在康寧以北約三哩之處發生爆炸。當地警長辦事處說：該區的約五間房屋被破壞或全毁，但是一時還未有任何傷亡的消息。全鎮各處的玻璃窗門都被震碎（其中也包括鎮中心區的大部份商店的玻璃窗在內）。

由於爆炸和大火所引起的煙氣，所以爆炸區已準備疏散。警長辦事處一位發言人說：另有兩個儲槽卡則留在爆炸現場，而該列火車的其他車卡則移往康寧鎮。

康寧是阿肯薩斯州東北部的一個有人口二千五百六十五人的小鎮，該列火車內所裝化學品的種類，一時還未能查明。

中日澳紐韓等八國 六月舉行外長會議

【漢城九日中央社專電】韓政府已接獲亞洲及太平洋地區八國正式通知，參加六月間在此間召開的外長會議。這八國是：中、日、泰、菲、越、澳、紐、馬來西亞。韓官方表示，如期召開亞洲外長會議的可能性很大，因有關國家都表示支持。

社論 對香港市政局擴大職權的意見

擴大市政局職權，儘量增加市政局民選議員名額，擴大香港「合格選民」的範圍和立法局應該增設民選議員的議席等，都是我們過去談及香港政制問題時，一貫不變的主張。因爲我們始終認定，香港政制的急劇改變雖或對現實環境不盡適宜，但讓香港市民有較多過問政治的機會，藉此溝通官民情感，以補政府當局見聞思考之不足，進而瞭解如何是需要的。

現據報道，前天市政局舉行會議，沙利士議員就擴大市政局職權一事提出一項動議說：本局應委任一個委員會，對有關本局今後職權的措施，負責研究和提出建議。沙利士議員表示說：中央集權的政制對於自由是有妨礙的，我希望此委員會將會研究今後本港地方政府的形式及政制。繼有貝納祺、張永賢、胡鴻烈、羅桂祥等各議員表示支持，並發表補充意見。貝納祺議員說：我對於將來市政局的職權範圍，認爲應予以擴大，而且議員應爲全部民選。張永賢議員則主張將來的市政局應包括社會福利署在內，其職權應如市政府一樣，同時差餉的收入亦應撥歸它的項目下。至此市政局主席祈績表示稱：我可將此建議呈上港府考慮，我亦希望此委員會能夠成立。結果此項動議遂獲投票通過，而市政局擴大職權的跡象，將來已有「水到渠成」的趨勢。

自從市政局設立民選議員和將民選與官委議員名額逐步增加後，香港市民對市局議員的期望日大，而市局議員的質詢事項亦日多。但因市局職權一成不變，並未隨着議員名額的擴充而擴充，每使議員的質詢事項「越出了範圍」，這就常常成了議員與政府之間的矛盾。例如上月梁錫恩議員在市政局會議上所提出「促當局注意屬員對市民濫用職權」的動議案，這議案本來獲得張有興議員的和議，並獲得十五對三的表決票數通過，惟該動議原文有謂：「本局應促請政府注意，有些公務人員，特別是負責本港治安的低級人員，被報告他們利用職位，對守法市民發出遞解出境的威脅」，以致引起了梁錫恩議員與輔政司的爭執。到了前天市政局會議時，貝納祺議員特別對此提出質詢，查問有關此項動議的結果，旋由主席祈績答覆稱：現奉輔政司除令，該動議案違反了議事規程的第八項第八條規定，因爲它不是市政局職權範圍內的事項，所以把它列爲不依規則論。根據祈績所作的答覆，梁錫恩議員那曾獲得市局議員大多數表決通過的議案，業已因其「違反議事規程」而遭政府否決，而其違反議事規程的焦點，主要就在它的質詢事項「不屬於」市政局現有職權的範圍。由茲可見，在香港市政事務日繁的今天，藉擴大市局職權以配合市政發展的措施，不僅事實有此需要，且亦急不容緩。

在擴大職權這一原則下，不管將來市政局是否可以順利改組爲「市政府」，但爲了配合市政發展與適應時代的要求，香港現有若干機關之應該劃入市政局系統，這自不失爲是擴大市局職權的第一步。其中如社會福利署，因其主管事項與市民生活息息相關，固應順理成章的劃入市政局範圍，就是教育司署，由於歷屆選民都以註冊教師爲最多，而教育司署的各種行政也是市政重要的一環，這亦應就事實需要而劃入市政局的系統，由此逐步擴充，使現有市政局逐漸具備了「市政府」規模，也使香港市民有更多過問市政與革的權利，則目前民選議員與政府當局對市政爭辯常常發生的矛盾，就可隨着市局職權的擴大充實，而消弭於無形。

我們在此應予指出，擴大市政局職權，對香港都祇有好處，而無害處，尤其香港要想保持「民主櫥窗」的美名，盡量減少原有的「殖民地」色彩，更非擴大市政局職權與增加民選議員名額不爲功。根據過去的經驗，儘管市政局職權有限，市局議員的主張意見不免越出了他們權力的範圍，但一項無可否認的事，是若干市局議員的「敢言」作風，一般都能表達民情，宣洩民隱，發揮了官民橋樑的作用。這由香港市民對若干祇爲不平事項的常常向市局議員提出申訴，便可獲得証明。有此原因，所以我們以爲，凡是與市民生活有密切關係的機構，都應儘速劃入市政局系統，或者經由適當途徑，賦予市局議員以參加意見的權利。例如在去年增設的「安庇專員」這個新官職，因其主要職責在於調和官民關係，對市民認爲某些迹情背理的事項向政府提供改善意見，似此一個任務特殊而又與市民關係密切的機構，就不當祇由一個人員單獨主持，而應成立一個委員會，把立法與市政兩局的非官和民選議員，分別給以適當的委員名額，好讓他們能夠獻可替否，以供政府當局的抉擇。這個問題過去似未爲人所注意，現因談到市政局擴大職權這一事，故特附論及之。

舊庄七寶啤樽蓋換取現金限期截止通告

七寶啤酒自去年十二月起，經由香港七寶啤酒有限公司直接銷售，關於本行從前售出舊庄七寶啤酒，所定大啤樽蓋每個換取港幣一毫，細啤樽蓋每個換取港幣七仙辦法，現限至本年三月底止撤銷，各客戶如存有該項舊庄大細樽蓋，請於上述期內，携到本行換安，逾期作廢，特登報通知。今後惠顧七寶啤酒，請逕向香港七寶啤酒有限公司洽購，電話：八九一二四七及七零零七七

祥泰行有限公司謹啓

一九六六年三月十日

聞

先苑長林楞真居士 陽曆三月十一日 陰曆二月二十一日爲三虞之辰是日上午十時三十分普佛隨即在本校禮堂舉行公祭肅此報

東蓮覺苑 寶覺學校 董事會暨全體同人謹啓

謝

先嚴謝公家寶府君之喪於昨（九）日在香港殯儀館出殯辱承
姻誼世友 親臨執紼惠賜厚賻 高誼隆情歿存均感哀此鳴謝

棘人謝德安媳何氏泣叩

聞

先慈凌母陳太夫人於一九六六年三月九日凌晨在九龍聖德肋撒醫院蒙召息勞享年七十七歲謹定於本月十一日下午三時假座九龍何文田諸聖堂舉行安息禮拜隨即出殯安葬九龍嘉林邊道基督教墳場謹此報

子 崇熙（媳陳慧賢）
女 崇廉（適利） 崇眞（適雷） 崇莊（適歐）
孫男 志超 孫女 志瑋 志韞
外孫女 霍明靜

謹告

訃告 聞

家主宗瀚字倬雲朱老爺於中華民國五十五年三月八日下午十一時三十分壽終於東華三院黃大仙護養院 精聞享壽九十有八歲奉移九龍殯儀館治喪謹定三月十一日上午十一時大殮隨即出殯謹此報

朱宅家人泣報

治喪處：九龍殯儀館 九龍楓樹街一號A 電話：八〇一八二五．八〇一八二六

海員通告 一九六六年第十六號（T）

爲香港領海東面入口進行軍事演習事

日期：一九六六年三月十三日至廿三日。
位置：（一）牛尾海
（甲）北緯廿二度廿一分五十七秒，東經一一四度十七分五十秒。
（乙）北緯廿二度廿二分五十一秒，東經一一四度十七分四十六秒。
（丙）北緯廿二度廿二分五十八秒，東經一一四度十九分零秒。
（二）糧船灣海
（三）大埔海
（四）大灘海峽
地區：大鵬灣
詳情：表示暴風之油燈將設於（一）（甲）（乙）（丙）各位置並可於五百碼左右之內看見。
備註：在上述期間軍事演習將在一、二、三、四各位置舉行紅色閃光可能在海灘上發射，皇家運輸隊之小型船隻將在夜間行駛，並且發出特別燈光，此種燈光將不致被誤會爲航行燈。此等船隻有時亦可能在航駛時不發燈光，但在此情形下，將遠離其他船隻行駛。
有關海圖：九三三九，三五四四，三三三九，三三八六，九三七，三六一二。
主管機關：香港海事處

海事處長喬烈

海員通告 一九六六年第十五號（T）

爲探測香港領海維多利亞港橫貫港口隧道之地基事

日期：一九六六年三月七日，歷時約兩個月。
位置：（甲）黑頭山燈塔位於北緯廿二度十七分五十一秒，東經一一四度十分廿一秒。
（乙）由上述（甲）起計方位一四一度距離七點二二蓋保
（丙）由上述（甲）起計方位一三四度半距離六蓋保。
（丁）由上述（甲）起計方位一二五度距離四點九一蓋保
（戊）由上述（甲）起計方位一一六度距離四點三三蓋保
（己）由上述（甲）起計方位一零八度距離四蓋保。
（庚）由上述（甲）起計方位九十九度距離三點七五蓋保
（辛）由上述（甲）起計方位八十八度半距離三點六二蓋保。
（壬）由上述（甲）起計方位七十八度距離三點六蓋保。
（癸）由上述（甲）起計方位六十一度半距離三點八蓋保
地區：紅磡航道
詳情：浮水機械將於上述位置鑽孔，每鑽一孔，需時約一週，鑽孔工程將由（乙）起鑽至（癸）止。
備註：進行此項工程之浮水機械將依照一九五三年商船（港口管理）規則廿一之規定而懸掛訊號，此等規則已由一九六五年商船（港口管理）（修訂）規則予以修訂，所有船隻均應遠離該浮水機械，並在駛過之時以最慢速度航行。
有關海圖：一四五九，一四六六，三三七九。
主管機關：香港海事處

海事處長喬烈

承銀主命將下開貴重物業當衆出投

啓者拍賣人機勿兄弟行定期於一九六六年三月廿九日（即星期二日）下午三時正在香港維多利亞城必打行土庫共拍賣行內將下開物業當衆出投

其詳細如下

出投之物業係位于香港維多利亞城在田土廳登記爲內地段一二一六號分段B之小分段七號及內地段一二一六號分段B之小分段八號餘兩段地之二十三份一權益共上蓋樓宇現時門牌號碼爲德輔道中九四、九四A及九六號並享有該屋後便巷道九六號地下及天階一部分之專用權此物業之批期爲九九九年由一八六二年六月廿五日起計至一八八九年十二月十四日由已故英女皇維多利亞城委員[illegible]時業主之官批管業

地稅：每年應納一元三角及一元三角兩數之二十三份一

欲知詳細及投買章程請問賣主律師羅文錦律師樓或拍賣人機勿兄弟行便知。

賣主律師羅文錦律師樓 香港畢打街怡和大廈八樓
拍賣人機勿兄弟行同啓

香港一千九百六十六年三月九日

爲九龍荔枝角道三百五十二號地下生泰公司股東退股聲明啓事

啓者上述設生泰公司營業地址在九龍荔枝角道三百五十二號地下向由梁民傑（兩人）及黃雲芳（小姐）共同經營洋紙業生意今因黃雲芳（以下稱退股人）意圖別業於一九六六年二月廿三日退股並於一九六六年三月九日在毛雲龍律師行簽約將其名下之股權及一切利益等轉讓與梁民傑（以下稱承股人）承受嗣後該生泰公司之生意盈虧與該退股人無關特此聲明

退股人 承股人代表律師毛雲龍律師行啓
都爹利街興發行八樓

一九六六年三月十日

申請入英籍啓事

陳秀聰（CHAN SOU CHONG）又名（BETTY TAN）又名李陳秀聰（DY CHAN SOU CHONG）現住香港北角英皇道330號英都大廈六樓B座現向港督申請入英籍如有任何人等獲知任何理由不應准其入英籍者可用書面簽名將事實向本港輔政司報告

申請入英籍啓事

劉宗瑤（LIEU TSONG YAO）又名劉雅各（JAMES LIEU）又名劉宗瑶（LIEU TSOON GYAU）住香港北角繼園街70號三樓現向港督申請入英籍如有任何人獲知任何理由不應准其入英籍者可用書面簽名將事實向本港輔政司報告。

拍賣切紙機顏料貨車及土洋紙廣告

茲承收數人命定於一九六六年三月十一日星期五上午十一時三十分鐘在香港雲咸街七十五至七十七號裕祺大廈土庫桃沙拍賣行內將存在九龍新蒲崗工廠街從從大廈第四座三樓第十二至十五號宿屬於新元彩染紙廠有限公司（股東自動收盤）之土洋紙一大單，柯士甸小型貨車一架車牌第ＡＥ6377號切紙機工具及染紙原料，顏料，及衣紙製成品商標等，分號拍賣，欲投買者，需要自繳按及看貨證，於三月八日九日及十日看貨，投得者須於下槌後即將全部買價交清，並限於三天內將投得貨物搬清，各物係照現在情況拍賣，如有機件不齊名稱不對數目不符等等，本行概不負責，下槌後若有任何意外之事發生，均歸投得者負責，特此聲明。

桃沙拍賣行啓 電話：二三一八六七

一九六六年三月七日

承銀主命貴重物業出投

啓者拍賣人蘇沙先生定期於一九六六年三月十日（即星期四）下午三時起在香港維多利亞城雲咸街七十五至七十七號裕祺大廈土庫拍賣房內將下開物業當衆出投

計開

此物業坐落香港新界大埔在新界民政署田土廳註冊新界爲第二六約地段之二一〇、二四八ＡＢ、二四〇Ｂ、三二八Ａ、二〇四、二二六、二三九Ａ、二三一Ｃ、三二〇、三一七、三四一Ａ、一五八Ａ、一七七Ｂ、二四〇Ａ、九五五、三五三Ａ號之全份及第二六約地段之三〇二、二三一、二四五、三〇六Ｂ號之全份上述物業之管業期則照官家原批之批期

該物業面積約一、二四〇畝每年政府地稅應納銀港幣三元六角三分欲知詳細及投買章程請問賣主律師蕭其浩梁壽同律師行或拍賣人蘇沙便知

賣主律師蕭其浩梁壽同律師行 香港畢打街中建大廈十二樓
拍賣人蘇沙同啓

香港一千九百六十六年二月廿日

香港電燈有限公司啓事

啓者：本公司第七十三屆股東年會，定於一九六六年三月廿四日（星期四）下午五時十五分，在香港干諾道中文華酒店成思厨舉行，處理股東尋常大會應辦理之事項，包括：
（一）接受董事局與核數師之報告書及一九六五年度年結，并予以討論。
（二）通過派息。
（三）選舉董事。
（四）聘任核數師。
又本公司股份，由一九六六年三月十一日（星期五）起，至同月廿四日（星期四）止（首尾兩日在內），停止過戶，此佈。

承董事局命秘書兼會計主任傅蘭啓

一九六六年二月廿四日

香港中文大學徵聘助理圖書館館長

（甲）大學圖書館助理館長一名
（乙）待遇：月薪（港幣計）
男：一千七百三十三元年增一百二十元至二千九百三十三元止。
女：一千三百一十三元年增一百廿六元至一千六百九十三元又年增一百三十三元至二千二百廿六元再年增一百四十六元。至二千六百六十六元止。
此外並可享受公積金（僱主相負百分之十二點五僱員負百分之五）短假、常假、病假及分娩假等利益。
（丙）資歷：應徵人須具有：（一）大學畢業學位及認可之專業資格證明書（即A．L．A．或其同等資格）。
（二）三年以上之著名圖書館管理經驗。
助理圖書館長人選後於本年五月或五月以前到任。副長則於本年秋季到任。
應徵人須於一九六六年三月十五日前具備應徵函連同各項證件副本及諮詢人三人之姓名及地址等逕寄九龍彌敦道六七七號恒生銀行大厦十三樓中文大學校務主任收。

信豐兒童習藝所啓事

本所成立於一九五五年至今日歷十二載一向皆有會物牌照以資信成電所用辦求方式推銷本所兒童所製成之工藝品並附有價目表訂明價格送貨員均爲年在十七歲以下之小童持有影印實物牌照之職員証務希各界實遠光顧如有疑詢請撥電話六六一四四五號查詢是荷

校務主任胡熙禮

一九六六年三月九日

拍賣車輛什貨允公貨廣告

茲奉政府物料管理處專員命定於一九六六年三月廿四日星期四上午十時三十分在畢打行土庫本行拍賣房內拍賣車輛什貨，大約計開：柯士甸牌汽車，公共貨車，吉甫車，貨車，垃圾車，電單車，衣服，制服，毡，蚊帳，醫療所用具，汽車零件，電池，水喉用具，傢俬，煮食用具，吉舖，打字機，複印機，滅火器，單車，木箱板，工具，電器，風扇及帆布等，及舊公貨及車輛一大單，計開工業原料，油渣機，什貨，收音機及私家汽車二十四架車牌號數[illegible]及電單車十三架車牌號數[illegible]。本行備有價目單及目錄投標者於下槌時須即照投價交現款限金五成其餘之款限於翌日交清（支票恕不接納）

機勿拍賣行啓 香港畢打行土庫內 電話：三二零二二四

承銀主命將下開貴重物業當衆出投

啓者拍賣人機勿兄弟行定期於一九六六年三月廿九日（即星期二日）[illegible]

美前助理國務卿羅伯遜稱
對共黨表現軟弱　徒減少和平機會
中共阻撓北越進行和談解決越局

【華盛頓八日美聯社電】贊成對中共採取強硬路線政策的前助理國務卿羅伯遜，於星期二告知國會說：「我們要現軟弱或缺乏決心，徒然減少永久和平的機會。」那個退休外交家列席眾院遠東外交小組委員會會議時說，他將促請那些指摘美國政府對北平很強硬的人們，注意「在每一個地方保持強硬和堅決態度和在甚麼地方都不肯讓步的」，就是中共。他說：「共黨顯然認為如果他們堅持充份長久的時間，則由於我們意見分歧，自我批評和缺乏忍耐力之故，我方將會作出讓步。」羅伯遜說，美國如果承認中共，「會把威望和權力帶給威脅美國所信守的一項原則的一個政權，此舉將在他們正計劃戰爭的時候增加其製造戰爭的能力。」羅伯遜並說：美國現時對華政策，繼續獲得兩大政黨的強烈支持，但美國國內主張承認中共和中共加入聯合國的人們，愈來愈為積極和更為喧嘩以冒語表達其意見。羅伯遜在艾森豪總統執政期間，曾在已故國務卿杜勒斯之下供職。據羅伯遜說：刻正阻止北越遠離開談判席的和一脚踢開對達成和平的一切努力的，就是中共。他說明一九五四年對越南問題的日內瓦協定，並不是在會議談判出來的。他說：「那是代表中共總理周恩來與法國總理法朗斯的一項交易，那項交易曾在巴黎秘密談判和作為一項既成事實被帶到那次會議。」羅伯遜又說，「美國會拒絕簽署那項協定，因美國並不願成為參加那一項出賣行動的一方。」

美教育家巴納向國會作証
竟主張姑息中共
福爾勃萊特謂應阻止與中共作戰

【華盛頓九日合眾國際社電】哥倫比亞大學一個中國問題專家巴納博士於星期二說：詹森總統在越南「有分寸使用武力」，是很好的，但是美國對於孤立中共所作的努力，應該予以放棄。

巴納博士在參院外委會公開聽取對華政策的意見時作証要求美國對中共採取一種新的姿態，即「在不使孤立之下防止中共亂來」。巴氏是在中國出世的教育家，他促請美國採取主動，把北平帶入聯合國裏面，並且主張准許美國與中國大陸進行非戰略物品作貿易。他預測在毛澤東和他那驅元老們逝世之後，共產黨的政策會變得較為溫和。

巴納并說：他認為詹森總統在越南使用適度武力和避免「胡亂升級」的政策，是「我們所應採取的一項明智姿態」。但是他說：我的意見，認為美國對於孤立中共的企圖，根不明智，根本上並未獲得成功。

【華盛頓八日美聯社電】參議院外交委員會星期二獲悉，中共已將印度與東南亞各國孤立起來，以削弱其對落後國家的影響力。該會在聽取有關美國對中共政策的報告時，巴納教授說，中共視印度為長期的一個競爭者，選比軍事威脅為甚。他指出在一九五〇年間，中共似乎與印度合作，來影響在世界上落後的國家。

他答覆質詢時說，中共最近以軍事革命的姿態，企圖削弱印度。同時，由於中蘇共糾紛，印共中的親中共分子受到鼓勵，採取劇烈的行動。但他說，中共現在不把印度看作是有軍事威脅的國家，而是一個競爭者。他說，他看不出中共有任何擴張領土的企圖。巴納認為中共不會向北方擴張，若因人口的壓力要擴張的話，將向東南亞打主意，而不會向蘇聯支配的北方擴張。

【華盛頓九日合眾國際社電】美國參議院外交委員會聽取美國與中共的關係之証詞，於星期二日被認為似必將重揭在第二次世界大戰中的瘡創痕。該委員會主席民主黨參議員福爾勃萊特已要求哥倫比亞大學亞洲專家巴納在全面研究中國大陸問題的會議上，作第一位証人。

福氏希望全面聽取証詞之事，將可迅速要致美國對中共政策的一項重新研討，他說：「美國與中共間的戰爭一危險是真實的」。每一個國家應該更多地知道對方的真正本質。

對福爾勃萊特來說，聽取証詞之事是「透過認可的專家和學者來提供一個論壇，來幫助國會和公衆獲致有關中共的知識」。他說：「我們最後的目的，當然應該是政治的，也就是阻止中共與美國間的戰爭。目前，兩國間似乎正有着一種日益增長的戰爭期待。成許一項聯合的努力來增進我們對中共和中國人的瞭解，將能改變那種致命的期待，又或許如果我們的期待改變了，他們的也會改變。」然而，聽取証詞的範圍與成功，是有賴於新聞界和公衆的反應。如果過去的經驗是一種表示，則反應將是迅速和有力的。

抗議公主嫁德人
荷蘭王宮被投烟彈

【阿姆斯特丹九日合眾國際社電】一枚煙彈於星期二晚在王宮外面爆發。此舉顯然在於抗議荷蘭女王儲碧翠絲公主於本月十日同前西德外交家安斯伯格所舉行那項惹起爭論的婚禮。

那項意外事件，是於兩架巡邏車和十二架警察電單車駛到王宮後所伸唯送王宮人員參加一項正式宴會之際所發生的。

那枚炸彈，在離那王宮約五十碼之處發生爆炸，并使到在那間王宮側面通到加爾佛街的入口處，煙霧迷漫，歷數分鐘之久。

【阿姆斯特丹八日路透社電】本市官員今天說：本市市議員大約將有半數（即在四十五名市議員中將有廿四人）不參加本星期四荷蘭女王儲碧桃麗絲公主和西德前外交官安斯伯格所將舉行的婚禮。

今天，本市若干牆壁上台貼出黑帶諷刺的傳單。

碧、安兩人將先在市民大會堂舉行結婚儀式，其後將再在此間一座建於十七世紀的基督教堂裏，舉行宗教婚禮。

吉隆坡反美示威　係流氓分子所為
大馬副總理拉昔稱

【吉隆坡九日合衆國際社電】副總理拉昔昨日指述，一羣擲石毀窗的反美示威，是流氓行為。示威羣衆搗碎美國大使館所在的建築物窗戶，以示抗議美國主理遠東事務助理國務卿賓第的抵達。警方後來把示威羣衆驅散。

副總理拉昔說：這是「流氓之所為，不能稱其為示威。」拉昔評論此次示威時說：「這是不能爲我們的國家帶來好聲譽的。因我們是一民主政體國家，我們可以經由民主途徑來表現我們的觀感，例如我們可以舉行一次集會來通過一些議案。但是那些暴徒今日的暴動是無意識的。我知道今日事件之幕後人物，就是那些高唱民主論調的人，他們經常濫用民主的權利的」。

【吉隆坡八日法新社電】美國主理遠東事務的助理國務卿賓第今晚抵此作為期三日訪問。他是馬來西亞政府的嘉賓。

賓第在機場發表談話時，他說：美國決心保衛南越人民的自由，越南問題的解決現操於河內手中，可是中共則反對一種和平解決。賓第於飛抵吉隆坡之前，曾在新加坡與新加坡總理李光耀會談。

自由亞洲反共決戰前夕
日本加速向親共中立前進
·歐陽正宅·

自由亞洲的反共鬥爭，目前已漸臨決戰前夕。非亞洲國家的美國，甚於正義，正積極予以支持；作爲亞洲國家一員的日本，一面仍享自由世界的果實，一面卻仍循原有的中立路線前進。局勢愈激盪，這一趨勢愈加速。下面是這一趨勢的事例。

二月十七日，日本外務省次官下田武三，在記者招待會中，於敘述本年二月四日蘇俄出席日內瓦裁軍會議代表根據同月二日蘇俄總理柯錫金對裁軍會議所作的一項正式提議，揭宣對不保有核子武力的國家，不作核子攻擊後，聲稱：「日本和美國雖締結有安全協定，但日本並不在美國核子武力保護的傘下。」這一發言，照常者看來，不是很平常的，應當看作是日本加速走向中立的訊號。由於這一發言來得突然，不僅關聯到日本的基本外交政策，並且與日本一向以美日安全協定爲中心的政策也不同，所以立即引起日本內、外廣泛而深切的注意，而日本各大報也全部作頂要報導並分別予以所述。

原來日本的國防，除了向以美日安全協定爲基礎外，日本現政府佐藤內閣在成立後不久，曾於上年一月，佐藤首相訪問美國，經與詹森總統共同發表宣言，其中明說：「美國將保衞日本來對抗任何類型的攻擊。」「任何」字樣自然包括核子武器在內。美國這一承諾，和日本對這一承諾的接受，現在並沒有改變。下田這一發言，自與日本對美的條約和承諾都有抵觸。以美國為敵人的社會黨，自不放棄這一漏洞，所以接着在十九日衆議院預算委員會中，由該黨議員永末英一，向政府提出質詢，要求對下田發言，加以認定。政府方面是以所謂「統一意見」，由外務大臣椎名悅三郎作答。椎名說：「核子傘是一個暖昧的說法。就現實的國際情勢說，美國保有核子報復力量，是全面戰爭爆發的阻力，就這一觀點說，日本無可否認的，是在美國核子武力保護的傘下。但是日本並無計劃導入或建立核子武力，亦無意參加有如北大西洋公約組織所討論的多邊核力裝備。」椎名這一答復，表面上沒有逕自拒絕美國，實際上是以中立爲基礎，而與下田的發言，仍然是一致的。照常識判斷，下田的發言，就是日本政府統一意見。因爲下田在外務省條約局工作多年，是非常瞭解自己的職責和地位的。

下田的發言，除了受到社會黨的質詢以外，自然同時受到美國的注意。不過美國的反應，是側面的、沉靜的。下田和椎名關於「核傘」意見發表之後幾天，就是美國遠東助理國務卿賓第預定訪問日本的時候。賓第來日，也許原定是與日本會商越戰和安定亞洲全局的問題的，現在日本先提出了「核傘」的問題，使賓第預定要討論的問題，祇好收拾起來，而改爲交換關於核子擴散問題的意見，並由賓第作解說。賓第是二十二日晚到東京，二十三日下午離去。日本的一切報導接待和所談的問題一樣，都非常低調的。除了賓第和下田就核子問題當面有些交代以外，美國會在二十三日發表了國防部長麥南馬拉的年度報告，其中強調美國在日本的軍事基地，對美國和日本都非常重要。另外美聯社在二十三日發表剛於前三天逝世的前美國太平洋海軍總司令尼米茲對舊金山一家廣播公司所作關於他個人對日本以及其他有關問題的看法，照內容看似乎也當看作是美國的反應。尼米茲對日本的看法是這樣的：關於美日關係目前合作得很好，但是指美國不可愚弄自己，日本的領導人將照着他們自己所認爲最有利於本國的去作。在對他們有利的前提下，美日的友誼存在。如果有一天，他們覺得另有更多的利益可以追求，他們即將另作圖謀，包括與中共聯盟或簽訂正式貿易協定在內。關於第二次世界大戰中美國在太平洋所管理的島嶼，在任何情況下不該放棄。尼米茲說：在搶起關於琉球交給日本時，他最近曾向總統和國防部長寫信，提出強烈的意見。在鉅著屬稿時，問題尚在開端。美國在上面這些側面和冷靜的反應之後，對日本這一不尋常的轉變，當會另有表示和措施。

下田的意見，果如所傳播的，旨在要求核子武器保有國家作自我限制犧牲，走向全面廢止，而假日本不在美國核子武力保護的傘下，或可當作架空的政治宣傳看。但若結合下田發言，另有若干事實，使我們無法不肯定日本是有意在背離反共的自由陣營，走向中立。最顯明的，先是近一個月來，有外務大臣椎名悅三郎的正式訪問莫斯科。其次是自民黨副總裁川島正次郎的訪問巴基斯坦和其他中東國家。再其次是橫山正幸以特派大使的頭銜，開始歷訪法國、波蘭、南斯拉夫和其他原屬共黨集團核心分子共十一個國家，另也括泰國和越南在內。椎名訪蘇，與蘇俄已簽訂了爲數達二十一億美元的五年貿易協定和航空協定。橫山出訪的目的，據宣稱是尋求越南的和平途徑，而和平的原則，根據共同社第一站到達巴黎對日本記者的談話是：希望南越、北越各獲得安定，排除所有外國的干涉，不要接受外援。這自然也是戴高樂在祖中共的空想，而爲日本所附和。

除了上述的一連串國外訪問活動之外，日本執政的自由民主黨和在野的社會黨，都在認真的研究，如何早日把重估琉球的野心實現。根據英文「日本時報」的報導，自民黨重估琉球的步驟和方法是：㈠透過自治和經濟援助，使琉球與日本本土成爲一體。㈡日本政府派入琉球政府。㈢日本政府同復琉球的行政權。㈣除現由美軍行使的管理權外，琉球的行政權歸於日本。㈤完全由日本重估。爲達成上項步驟和目的，在自民黨內，已成立一個特別委員會，每週集會一次，就㈠日本的法律施行於琉球；㈡對琉球教育與產業作經濟財政援助；㈢使琉球人代表參加日本國會；㈣放寬琉球和日本旅行限制等項，分別由有關機關、內閣閣員和專家學者，草擬方案，予以推進。在自民黨的方案中，雖然提到與美國合作的問題，但在實際上是加緊把美國趕出琉球而加以重估。至於社會黨的構想，則是一面要求與自民黨以及民社黨共同推進重估琉球的活動，一面由日本國會和琉球議會聯繫，從立法上達成目的。日本自民黨和社會黨對估價琉球雖不遺餘力，但從未見從法律依約和歷史上提出根據，作爲重估的佐證。

祇是約一個月的時間，日本爲中立已做了這樣多的努力。歸結下來，下田的限制核子發展到全面廢止，排除一切外力以及加速驅除美軍在琉球的基地等主張，所反映出來的，在我們看來，都是無是非，無原則，無立場，而在實際上的作用，則恰與共產國際，特別是中共的陰謀和目的相符。因爲廢棄核子武力，正符合中共實施人海戰略的要求。排除越南一切外力，正利於中共以及共產國際施行滲透顛覆。以撤出越南的軍，廢美國在琉球的軍事基地，正好使中共不受反共國家的圍堵和威脅。至於對自由世界，則都是自毀長城。嚴格說來，日本這些主張以及其所代表的立場，連中立都夠不上，而實際是親共。日本如此打算，是有意還是無意？是基於外交的原因，還是基於內部的原因？實出乎我們的理解！

走筆至此，筆者不能已於對前面所提尼米茲關於對日本觀測的精確卓越，深表同感，更不能已於對我們自身關於日本問題的盲昧無知，深表太息。日本的親共中立，原不自今天始，現在更是昭然若揭。難道我們還該自我蒙蔽，自我麻醉？（五五、二、廿五）

耶加達反共示威　何牙利一開通訊社的記者在耶加達拍得這張照片，顯示印尼右翼人士最近在耶加達示威情形的一斑。（美聯社無線電傳真）

國際要聞

醫學界又發現新問題
女人抽香煙少患肺癌
從若干種疾病的死亡率看，似乎女人有超越男子的生理優勢及生存能力。
·晶·

在過去十五年來，人們正在談論抽香烟對健康的影響，但抽香烟的女人卻成了一個醫學的疑問。雖然她們一如男人那樣隨便吸食香烟，但她們卻很少患肺癌。爲什麼呢？據美國癌症學會的統計學家哈蒙德說，答案是簡單的，縱使她們隨便抽烟，現代女人抽烟並不如男人那麼多。平均的說，她們並非年青時開始抽烟的，她們抽香烟時不作深吸，而且她們抽香烟也沒有抽那麼多年。哈蒙德的統計數字並揭示，女人抽香烟的方法愈接近男人的，則她們的疾病和死亡率愈會接近。

詳細的比較在四十四萬一千名男人和五十六萬三千名女人的抽烟和健康歷史中，哈蒙德的疾病學家工作隊，自一九五九——六〇年冬以來，即開始研究他們的志願者的醫事歷史。他們的工作的第一個結果是，世界上最詳細的男人抽香烟與疾病的關係的調查研究。這項調查，是使美國公共衛生總署聲實抽香烟的一個因素。至目前止，癌症學會的研究家，跟查這些男人與女人四年，並發現四萬三千宗死亡中的百分之九十七的成因。關於女人的資料的延遲公佈，反映婦女各種成因的死亡率比較男人的死亡率低，哈蒙德的屬員要等待足夠的婦女死亡，才能夠找出統計的樣本。

男人抽香烟的比較女人多（年齡在廿五歲以上的男人，約有百分之四十七抽烟，女人只得百分之廿七）。抽烟習慣的不同，在較大年齡的各組最，並別更大。在卅五至四十四歲的一組（最年青的一組，而從這組所得的關於抽烟與健康的資料是有意義的），每天祇限抽半包香烟的男女比率是一對三；每天限抽一包的男女比率是一對二。抽香烟時習慣深吸的卅五——四十四歲的女人，祇估男人的半數；五十五至六十四歲的女人，則祇估男人人數的三分之一。

對抽烟者的抽查，揭示近如一九三〇年代，在十五歲以前抽烟的男女孩子，女的祇估男的三分一；這是重要的，因爲疾病及死亡率，特別是肺癌，都與抽香烟的時間長久有關。據哈蒙德說，三個因素（開始抽香烟的年齡，深吸習慣，以及抽烟的數量），是相因相乘的；一個在十五歲前開始抽香烟的男孩或女孩子，勢將成爲一種癮及有深吸習慣的抽香烟者。

哈蒙德特的統計數字揭示，四十五至五十四歲的一組中的女性抽香烟者，死亡率比不抽香烟的高一點三二倍。這個比率，隨着抽香烟的數量增加，每天抽一包至兩包的是一點五四；那些每天抽兩包香烟以上的高至一點九六。深吸習慣，及開始抽香烟的年齡有關的死亡率，也有相似的形式。

男女患肺癌的比較，因這個疾病在兩性中是不相同的，而變成更複雜——女人容易患某些形式的癌，但研究家們都說與抽香烟無關。在哈蒙德的研究中，肺癌促成一千一百五十九宗死亡，或佔男人死亡總數百分之四點五；但女人祇有二百一十宗死亡，或百分之一點三。

在那些可以確定病型的病案中，三分二的男人所患的癌，是與長期延續抽烟有關；女人祇佔半數。研究家們結論說，在她們一生中抽過香烟的女人，與不抽香烟的比較，死於肺癌的危險率是二點二倍；四十至五十四歲的一組的危險率最高，達二點八二倍。

雖然他的統計數字，揭示烟癮重的女人有較嚴重的疾病及早死率，哈蒙德醫生發現，她們的情形仍不至如男的那般壞。他們的心臟動脈症（幾兩倍於不抽香烟的）及肺癌的陰積增加的危險，僅估男人的半數。事實上，女人似乎有超越男人的天賦生理優勢及生存能力。據哈蒙德說：縱使女人如男人般抽烟，但由於這天賦的優越能力，女人的死亡率仍低於男人。

巴洛瑪斯村產生奇蹟
氫彈炸不死人
一四枚氫彈隨失事飛機墜下來，但那一千二百居民的小村連小狗也沒有受傷害，甚至有一個創歷史紀錄，曾力踢氫彈。
·兵丁·

過去六個星期，數百美空軍人員，使用最原始的工具，如竹筒之類，以最現代化的測量輻射的蓋格計，日以繼夜地在西班牙最東南端的一片荒蕪的土地探測。美海軍船艇上的蛙人，也每天搜索附近的淺水海域。袖珍潛艇，則搜索更深的海床；直升機與偵察機，在天空盤旋着；而卡車來往不絕，剷路機挖掘泥土。

至現在，全世界已知道這些人員與機器展開工作的理由，他們在搜尋一個可怕的物體，但爲了外交及軍事保密的原因，美國與西班牙當局均拒絕承認搜尋的真正目的。至於那個人口一千二百，森氣沉沉的小村莊巴洛瑪斯，已被賦予「災禍」的名稱。

過去十年，這個村莊未下過一滴雨。星期一日「災禍」降臨，時間是上午十時十五分，在三萬二千英尺的高空，美國戰略空軍指揮部的B五二式核子轟炸機，在加油時與一架K一三五式運油機相撞，隨然一聲爆炸，燃燒中的噴射機汽油，及飛機引擎，輪子，機翼，及機身破片，如雨點淋下。

農婦惋惜番茄損失

令人不可思議的，是，這些致命的碎片，沒有一塊擊中巴洛瑪斯村的房屋或人畜。雖然四具噴射引擎拋入距離農民加西亞的屋門前六十碼，又有一大塊焚燒的機身及機輪，跌落一間有八十一名學生上課的學校旁邊，其他碎片遍佈山上屋後，及乾涸的小河或蕃茄田上。當村民吃驚的一刻醒覺過來，他們奔上山去，到田野去，將火勢撲滅，並搜尋可能的生還者。但是，降傘落地的B五二機師四人，均已斃命。村民相信是災禍，但是並不知道在他們的頭上擲下的是四枚氫彈，所有都是一點一米加噸炸力的巨彈，每一枚均相當於炸廣島的原子彈的威力一百倍。

對於巴洛瑪斯村的一部份人，搜尋炸彈後來卻變爲一條財路，例如美髮師阿祖，掛着「理髮剃鬚全套一元」的招牌，美國大兵顧客川流不息。拖拉機手卡士杜洛，受僱剷挖泥土，以期找出查可能有輻射沾染的泥土，每小時的工資是美金六元。

但是，這事件最代表性的男子佛羅士（綽號柏比），可能列爲是第一個踢一枚氫彈而能生還，還把經過滔滔不絕講出來的人。發現墜機後，他想幫助生逃的人，見到一個半張的降傘，他把傘撥在一旁，並未發現受傷的空軍人員，卻看見一個不大的銀色圓筒，「似一個裂開的大西瓜」，佛羅士用腳踢它，後來他在孫拉的酒吧，對別人提起此事時，村人笑着道：「倘若這個炸彈爆破，佛羅士可能變爲核子廢飄往紐約了。」

兩天後，一個西班牙上校，持着一個測量輻射計來找佛羅士，他幾乎嚇壞了。消息立即傳遍全村，佛羅士是個沾有輻射能的人。事實上，當晚他已有肚痛，日夜嘔吐了三天，尿液變爲黑色，在附近古伊瓦的醫院，佛羅士接受了徹底檢查，發現有「內臟病」，醫生吩咐他以後還要檢查幾次。村民又恐怕輻射沾染會蔓延整個村莊，多數住戶把子女送到親戚家裏。佛羅士害怕他的六個月大的兒子荷西也有沾染，他說：「接觸過炸彈那天，我曾抱過他，你認爲會有輻射嗎？」

踢氫彈的人：

大家都多少有些佛羅士的恐懼，許多人衛怕，不敢吃他們所發的雞生下的蛋，及母牛擠出的奶，傍村莊的四間什貨店舖頭食物突然暢銷。村民又說，鄰鎮的人用奇異的眼色看他們，甚至疏遠他們，以防受輻射沾染。巴洛瑪斯村其他的損失是經濟，因爲番茄田已列爲禁區，無人能去採摘，數萬番茄在田野發爛。美空軍已向村民賠償十萬美元，但許多人懷疑是否足夠彌補他們的損失。

一部份西班牙的農婦，相信他們免卻了無氫彈爆炸造成的死亡與毀滅是因爲這村莊的守護神聖女卡美臘衛着，但是阿里阿加神父說：「不是的，這個奇跡太大了，不是任何一位聖女所能抵擋。」氫彈仍然失踪，卡車川流不息地把地板運到，以供大兵建造「營幕城市」，這暗示着是進行長期的搜索，預料至少進行到四月，這對於巴洛瑪斯村，並不是愉快的事。但西班牙官方開始較爲輕鬆一點，馬德里當局甚至准許國營的電視台，搖唱最近流行的「炸彈歌了」。

互助基金投資利弊
雖然發展歷史不很長，而且有一種收手續費辦法會受批評，但它的前景是光明的。
·西門·

早年，保守的人對于互助基金理論，遲遲接受得很慢。

渡過這一關後，又碰到一九六二年春季的股市觸礁，在三個月內，資產由二百三十億跌到一百八十四億三千萬。此外，証券股市委員會主持的特別調查，又批評若干公司推銷方法，特別是「契約計劃」，這種「計劃」，投資人按月或按季交出一定額的金錢，經常達十年之久，而總手續費的一半，卻要在第一年收取。投資人如初退出，則所付費用，實際上有些是未交易的股份。但一九六四年，互助基金的業務，有比較健全的發展。

今日的股市變幻，專家也不能完全無危險的。故此，互助基金不能代替人壽保險、家庭保險、政府債券，或儲蓄戶口。根據調查，「投資公司研究院」發表，三分之一投資互助基金的人，把這種投資作爲退休養老金的一部份。有五分之二則以此防止通貨膨脹。或作爲較儲蓄可得更多收入的辦法。例如：一九五五年到一九六五年，每月儲一百元作一萬二千投資，而存入儲蓄銀行，祗得回息四百元，結果共得一萬四千七百六十四元。倘若投資互助基金，一年後，你可有一萬八千九百一十一元。

所有公司，都先說明他們投資政策，所收費用。所以，想投資的人，應先研究清楚。

有部份公司，專門向熱門的股份下手——大商業機構，公用事業等。有些則選名氣稍低的，但可能得利較厚。亦有投資某一型或一系工業，或某一特殊地區下手。亦有一類買保守，投資於起跌更少的股票，但利息是較低的。當然，亦有向「起跌大」的証券下手。事實上，他們的經理人經常研究市面行情。

互助基金的股票價格，怎樣決定。首先，他們把公司的資本額，由認面未繳款的數目去均分。當你購入時，這項平均數決定你的「純額淨價」，他們提出的價目，再加上他們的費用（服務金等），便成爲你的買價。他們的收費，一般來說，約在百分之七點五至百分之九。（大多數包括買賣）

倘如自行買紐約市場股票一百股，例如說五千一百三十九元了。但，你需加付三百元經紀費，另二十五元稽查額費約三百五十分。你要賣的話，你同樣要付出這筆數字。還得加上六元五角登記費及稅款。這一買一賣，共費用是七〇六、五〇元，相當于投資總百分之十二點零九。

然而，這是真的，你一買一賣如在一萬元以上的話，費用反而降低至百分六點三三，買賣二萬五千元的話，則爲百份五點六七……但如果對「契約計劃」仍有懷疑，又有另一辦法，這是「自動付款辦法」。這是沒有期限，沒有數額規定的，買家可以隨時停止續付。

現在，假如返回到一九三五年，你投資一萬元。我們那時須承認可能有不景氣出現，但假如你正投資買入互助基金股票，以後三十年，你把紅利及所股等收入再投資，你能夠你有多少錢？

就一九六四年一結算，你的一萬元已變成二十八萬六百八十八元了。（下）

美需款改革城市
大量郊區貧民湧入市區居住，因而造成許多新的問題。

將舊房屋改建爲現代化建築物：最顯著的是紐約的林肯中心、畢斯堡的蓋特威中心、底特律的拉非耶特方場、聖路易的新市場、哈爾特福的憲法大廈。市容改革計劃也創造了奇蹟城市的土地稅收入增加了百分之三一點三。

房屋法律的陳舊，以及市區發展的欠缺精密設計，引致許多的失敗。美國各大城市，現仍有五百萬不符標準的房屋——（沒有自來水及衛生設備），而在某些地區，那些簡陋房屋仍在興建中。祇在紐約市，自一九六〇年以來，不符標準的房屋已由四十二萬間增至五十二萬間。估稅的方法使那些簡陋房屋的業主不敢改革。

華盛頓對付城市擠迫的房屋，有一個於三十二年前開始執行的公共房屋計劃。一九五〇年代初期，它每年興建五萬八千個居位單，最近已減至二萬四千個單位。局部原因是拆舊樓以改建新樓，結果仍有批佛擠迫的房屋；而新地盤卻不容易找。華盛頓的公共房屋的管理人員，最近採取改革舊樓的方法，利用聯邦的款項，購買舊樓，予以修改，或貸款與業主，俾他們進行改革計劃。

美國城市居民的膚色改變是來得突然的，在過去十五年來，已有五百萬黑人移入美國各城市的中心區，自一九五〇至一九六〇年，底特律黑人增加了一十八萬五千人，但，白人卻相反地減少了，在聖路易城自人人口減少了百分之廿二，與狄斯城減少了百分之一五．四，紐華克城減少了百分之三三．七。

市區房屋發展計劃是一個需款二十三億元的六年計劃，目的在於使郊區及市區的地方政府合作，進行一個廣泛的聯合建設計劃。雖然它的第一期撥款一千二百萬元是杯水車薪的，但這計劃已低限度揭示了改善城市生活必須有統籌兼顧的及科學的處理方法。（續完）

×　　×　　×

保險公司、股份經紀行、政府財政機構的經濟專家，都預測美國一九六六上半年經濟繼續繁榮。政府之支銷大增。生產投資加強。僱傭人數亦漸漸多。到今年二月，是美國經濟擴展的第五週年。以前，祇有過一次，是一九三八年至一九四五，美國繁榮有如此持久的。

×　　×　　×

關於性病與非法性關係的數字漸大，美國的教育及醫學協會，正以更多的金錢與時間，致力于性教育。美國醫學協會，最近出版五本小冊子，都是很優良的著作，供學生與家長閱讀。

×　　×　　×

除了月球之外
地球還有兩衛星

兩名「洛歇火箭太空公司」的工程師，發現月球外的兩顆衛星的位置。

過去兩年來，在天氣及太陽條件許可下，追蹤威脅的人，已跟蹤兩個「宇宙的碎塊」，隨着月球的軌道，繞地球而行。

兩名天文學家，受兩百年前建立的理論影響，進行研究。法國數學家拉格蘭治首先指出：沒有吸力的安穩均衡，能存在于月球與地球體系間。

「洛歇」工程師米納與烏德，相信他們對這理論的詳細資料，結果，可能對太空探險有深遠重要性的貢獻。他們是這公司的學者發表出太空觀察台的正確工作。

他們說：「我們已能証明，月球不是地球唯一的衛星。我們發現的「一號」和「二號雲朵」，每「朵」分別離開月球的角度，約是六十度。」

這是符合拉格蘭治的假設的公式的。根據估計，這「雲朵」的大小碎塊，由小到公尺百萬分之一到一度小圓膝般大。而「雲朵」的本身，看來比月球的直徑約大幾倍。他們兩人先在一九六四年一月四日首次見到，後又在一九六五年十二月十三日見到。

穩定均衡各點存在月球與地球間。據法國拉格蘭治指出，這位證点有五處。

通訊衛星，可能是位在這類均衡點裡，可能有無限期留着。這種穩定平衡點，可能在將來藏得太空試驗室，太空觀測台，或作沒吸力的添油倉站，供應未來星際飛行的太空船使之用。（四門）

電話世界與社交紅人

世界那一國家，平均以每千人計算，擁有最多的電話呢？按次序是：美國、瑞典、加拿大、英國、荷蘭、西德、法國、日本、義大利、蘇俄、印度。

×　　×　　×

過去三年間，法國駐美大使阿爾方夫人，與英大使哈里克爵士夫人，均是華盛頓最著名的社交女主人。她們現在都返國了。隨人代替了這等女名流？很可能有三名候補社交夫人：她們全是金髮而美麗的：西班牙大使的狄瓦子爵夫人；委內瑞拉大使狄茲拉——巴里斯夫人；與科威特大使吉辛夫人。她們全是美麗的，風度與可愛各有千秋。但較上鏡頭的是吉辛夫人。

恩克魯瑪神話拆穿了

以他的平生來說，這是最後的打擊，由安克拉中將（一個親英的軍人，被恩克魯瑪革職前，是迦軍參謀）領導，陸軍將領們秘密起事推倒恩克魯瑪的計劃，或許因爲恩克魯瑪出國去了。政變界沒有流血的，兩個閣員被殺死了，廿五個士兵在總統府的戰役中犧牲了生命，但多數的恩克魯瑪的親信被送入牢獄而不是被射殺。他的埃及籍妻子及三個孩子，已經乘飛機到開羅去作流亡寓公。

消息到達恩克魯瑪耳中，他在北平下機後，但尚未出席盛大的歡迎宴會。那時候，中共也得到消息，知道他們所招待的是一個沒有國家的總統，宴會於冷淡氣氛中繼續舉行，但中共的禮貌人員，小心的使恩克魯瑪與其他賓客隔開。恩克魯瑪後來通過與他偕行的外交部長季漠沙蕃（前任聯合國大會主席），宣佈他「快」將返回迦納「平亂」。不欲前往歐內面。

在阿克拉，軍人政府立即展開工作。由安克拉將軍領導的一個七人的國家解放委員會，接掌執政。它的初步措施之一是，釋放了一個名政治犯。突然的，一向歌頌恩克魯瑪的報紙和廣播電台，轉而向以前的偶像開始算帳。新政權有它自己的解釋，迦納郵合報：「這行動是必要的，是國家的經濟及政治局勢所促成的」。恩克魯瑪已使迦納「瀕於破產……我們所需要的是一個意識的革命。」這將立即進行，我們希望於幾天內宣佈與利革命的措施。在這種精神中，新的袖們許諾分權制，改組政府，並要產生一個委員會以修改憲法，將來要由公民投票表決。」

同時，恩克魯瑪遭遇到與其他偉後的英雄命運一樣，迦納人藉弄著推毀他的銅像和塑像。（下）

科威駐英大使夫人

立法局非官守議員 對下年度預算案 今明日發表意見

財政司請通過烟葉汽油新稅率

【本報訊】六名立法局非官守議員，將於今午該局會議中，發表演詞，對港府下年度的預算案表示意見。

發言者爲鄧律敦治、關祖堯、高登、簡悅强、李福樹及馮漢柱。其他六名非官守議員唐炳源、謝雨川、周臣、羅士、司徒惠及黃宜平，則於明午繼續舉行的會議中致詞。

財政司亦將動議通過下開議案：（一）茲行使一九六三年有稅物品法例第四節之授權決議如後：

一九六四年三月二十日以法律通告第卅九號在憲報公佈有關立法局對烟葉徵稅之決議，由上月廿四日下午二時起實行撤銷，此由該時起，烟葉得徵稅率如後：

（甲）未經製造之烟葉：

一、未切開之烟葉，其成份如下：（子）依重量計算，含水份百分之十或以上者：㊀英聯邦來源烟葉 七·七〇元；㊁其他烟葉 八·〇〇元。

（丑）依重量計算，含水份不足百分之十者：㊀英聯邦來源烟葉 七·七三元；㊁其他烟葉 八·〇三元。

二、已切開之烟葉，其成份如下：

（子）依重量計算，含水份百分之十或以上者：㊀英聯邦來源烟葉 七·八五元，㊁其他烟葉 八·一五元。

（丑）依重量計算，含水份不足百分之十者：㊀英聯邦來源烟葉 八·〇〇元；㊁其他烟葉 八·三〇元。

（乙）曾經製造之烟葉：

㊀、雪茄：㊀英聯邦來源及製造者 八·七五元；㊁祇屬英聯邦製造者 九·五〇元；㊂其他雪茄 一壹·二五元。

二、香烟：㊀英聯邦來源及製造者 九·四〇元；㊁祇屬英聯邦製造者 一〇·〇〇元；㊂其他香烟 一〇·九〇元。

三、其他曾經製造烟葉，包括鼻烟及烟絲：㊀英聯邦來源及製造者 七·四五元；㊁祇屬英聯邦製造者 八·〇五元；㊂中國熟烟 弍·五〇元；㊃其他種類 八·九五元。

（二）茲行使一九六三年有稅物品法例第四節之授權，決議如后：

關於一九六三年十一日由憲報以法律通告第一二三號所公佈之立法局決議：（甲）段第㊀分段所徵收之汽車汽油稅每加侖一元五角者，由一九六六年二月廿四日（星期四）下午二時起，對拔氣化合油類者，將增爲每加侖一元八角。由前述決議（乙）段第㊁分段對柴油所徵收之稅每加侖一元者，將增爲每加侖一元三角。

（三）依照一九六五年六月三十日立法局所通過之一項議案，決議從一般稅收項下撥款二、〇二六、五四〇元入基金戶內。

輔政司動議通過下開議案：決議接納負責審查一九六六至六七年度預算草案之委員會之報告書。

同時，輔政司動議二讀及三讀通過一九六六年商船（招募海員）法案。律政司動議二讀及三讀通過一九六六年職務（修訂）法案。

港督戴麟趾爵士 六月底返英度假

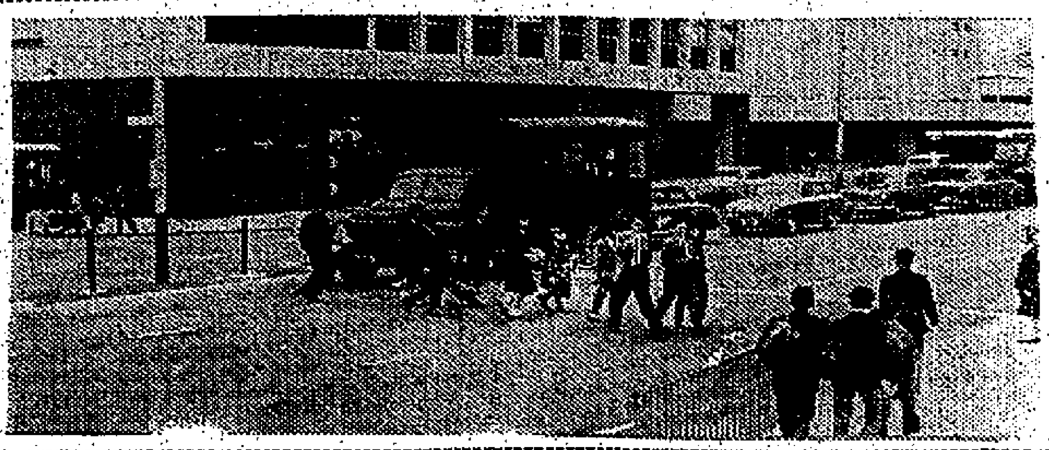
【本報訊】港督戴麟趾爵士，擬於本年六月二十九日取道英國及西印度群島返英度假，九月二十六日返回本港。港督離港期內，輔政司祁濟時將任護督。有關港督離港及返港時之措施容後詳細公佈。

大會堂前干諾道中 交通燈啓用

梅卓華警司昨主持儀式

【本報訊】大會堂前的干諾道中，新設與有按紐交通燈的人行輔助斑馬綫，昨日上午十時半，由交通警司梅卓華、工務局工程師宋鐵士、交通安全隊總監陳錦釗等，親往該新設交通燈處主持啓用，並作示範使用按紐候燈橫過馬路。

上述干諾道中路面，原設有一條人行橫過馬路綫，係由大會堂高座前通過路心鐵欄的缺口而至對面的和平紀念碑，來往行人至爲方便，尤其到大會堂的人，經該行人綫來往者甚衆，但自天星碼頭的人行隧道建成後，有關當局乃將行人行綫取消，並將路心的缺口加設鐵欄封閉，來往行人須由隧道而過。



大會堂前干諾道中紅綠燈昨啓用，行人正沿路橫過干諾道中。

德星今夜復航 率先減收船費

來回票另有九折優待

【本報澳門訊】繼水翼船競爭減價之後，今深夜十二時復航自港開澳的「德星」輪，凡購來回票者，並有九折優待，率先減收船費。德星輪所訂船票價格，除了大倉票價未有變更外，其他票價調整如下：尾樓由七元改六元，唐餐樓由九元改八元，西餐樓（餐樓單人房，每位由十元減爲八元，西二十五元減爲十二元，特等房由廿元減爲十八元，在澳門並增設甚寶來回船票，如購來回票者，一律九折，以示優待。

該輪班期亦告調整，逢星期二至星期五，澳門開下午四時半，港開午夜十二時，逢星期六，澳門上午九時五十分，港開下午二時正，逢星期日，澳開凌晨二時半，午四時半，港開上午九時半，下午九時半；逢星期一，澳開凌晨二時半，下午四時半，港開上午九時半。

又訊：大來輪將於本月十五日在港入塢清理船底，期約兩天，將在十七日復航。

狗會獸醫 請假返葡 否認辭職

【本報澳門訊】兼任逸園賽狗公司獸醫的葡籍獸醫專家，昨否認外傳他辭退狗會之職。賓氏昨就此問題向記者表示：他並非辭退狗會之職，因其母在葡京染恙，賓氏請假準備明天離澳前赴里斯本省視母病。

又：目前外間正盛傳狗會「出現蟲惑」，狗會正整頓狗場風紀，曾引起外間種種揣測。

馬頭圍道大火 傢俬店被焚燬

【本報訊】土瓜灣馬頭圍道二二四號昨晨發生大火，一間傢俬店被焚，損失約數萬元，並波及二樓之全美美容院，及二二六號二樓之南雅藝文苑，但幸未有傷亡報告。

消防局聞訊後派出十餘輛救火車及救傷車開往現場施救，火勢在濃救半小時後始被控制，一小時後熄滅。

火勢現場是好世界傢俬店，老闆邵志傑，平日聘有一名週末暫傳張文及三名學徒，潘貴（十五歲）李良（十四歲）張健康（十七歲）工作，他們平日均留宿在店內。昨晨三時四十分，他們夢中被濃烟驚醒，發覺店中起火，乃高呼「火燭」，並從後門逃生，時適有一輛的士經過，看見店內噴出火舌，乃報警召消防車到場施救。

起火後由於店中傢俬什物皆爲惹火之物，迅即成不可收拾之勢，十餘輛消防車，分別在現場進行施救，火勢一度蔓延，但稍後即被控制，直至凌晨四時廿分，始將火勢撲滅。結果，好世界傢俬店全毀，二二四號二樓的全美美容院及二二六號二樓的南雅藝文苑被波及。

此次火警由於店員能及早發覺，所以均能逃出，未有傷亡。惟店內約值數萬餘元之傢俬已全部被火燬毀，據說該批傢俬已購有保險。

又訊：九龍紅磡保其利街一建築地盆，昨日凌晨二時及五時許，先後發生兩次火警，一名八歲大的男童陳成在第二次火警發生時熟睡不醒，遭大火灼傷，頭髮亦被燒光，事後被消防人員送入醫院救治。

遷址及更改電話啓事

本行經於一九六六年三月七日遷入九龍大埔道一八零——一八二號（南昌街交界）本行大廈營業並更改電話如下：

總機：八七八三七一（十線）

經理室：八七八五九八

謹此奉告敬希垂察

恒生銀行 深水埗分行謹啓

酒家出現群丐大會 富丐大擺壽宴 手段濶綽驚人

食譜十分講究 飲酒要拔蘭地

新聞故事

乞丐是最引起窮人們同情的，他們也懂得窮人的儕類心理，當他們看見你面有菜色，衣服襤褸，他們便會扮起一副可憐相伸手向你討錢。

然而，乞丐的生活往往比窮人好得太多，甚至比中下等家庭還要奢侈！

昨晚就有一個例子：一名會看「窮人眼色」的乞丐婆，竟然大擺壽宴，在一家深水埗的老牌酒家聚其羣丐宴會，每桌大約花欵二百元，那是等於主人家向路人伸兩千次手的代價，如果每次所得是一角的話。雖然如此，主人家毫不吝嗇，三蒸、雙蒸的酒，她認爲不太可口，她選擇的是香醇的白蘭地。

她認爲更少不了紅燒翅和肥鷄，鮑魚雖然算是不錯的魚的菜色了，但她總以爲吉列石斑塊才接近王族的食譜。她還要特別加上一個紅燒大圍蹄，甚至兩熱葷也很講究，其中一個熱葷是西芹炒珍肝。

她底菜式除了八大件，二熱葷外，尚有㸆仙鵪鶉、壽飽、炒飯、伊麵，豐富而堂皇，而且，她也異乎其他的擺酒者，她在定席的時候，銀包打開來，大牛紅底滿途，眞是「一擲千金」，交了全部酒菜的一半價錢的定銀。

這個「巴閉」的乞丐壽星婆，今年剛好渡過「甲子」——六十歲，她的如此鋪張，大概也因爲這是一個大生日，人生實在難得此日，人生也難得幾回醉，而且同席共醉的都是「街頭同志」，於是，酒樓中羣丐歡愉痛飲，說她「年年此日，歲歲今朝」！盲眼的提高嗓子：「飲杯」！跛腳的憑着拐杖搖搖擺擺地站起來，面紅耳熱地向壽星婆祝賀：「壽比南山」，然後一骨碌地飲下一杯酒。

當你看到這種場面，你會不相信這是一個羣丐大會，因爲他們賓主之間，大家衣履整齊，且有爲他們模樣的女孩參與其間。其實，你不知道，他們白天裡總是衣衫襤褸，在街頭扮演他們悽涼的角色，只是他們此刻「戲」已演完，「收工」後，該有他們的「人情」，該有他們的享受！

就以這主人家來說，她住的是靑山道一間石屎樓的中間房，早餐必上茶樓，蝦餃、燒賣食個飽，而後施施然「出巡」，看見面有菜色而衣服並不華貴的人的時候，她就開始她的「演員」生涯了！

決派貿易代表團 參加西班牙商展

擁位八千方呎爲歷年來最大者

【本報訊】香港貿易發展局行政主任奧迪芬昨在記者招待會上透露：爲促進香港及西班牙貿易起見，本港貿易發展局決定派遣一個由廿餘人組成的香港貿易代表團，參加在今年六月一日至十五日的西班牙國際商品展覽會。

內定担任香港代表團領隊鍾士元亦在會上致詞，他說：這次參展計劃，是由香港貿易發展局主辦，香港擁位面積估地約八千方呎，堪稱爲歷年來之規模最大者。

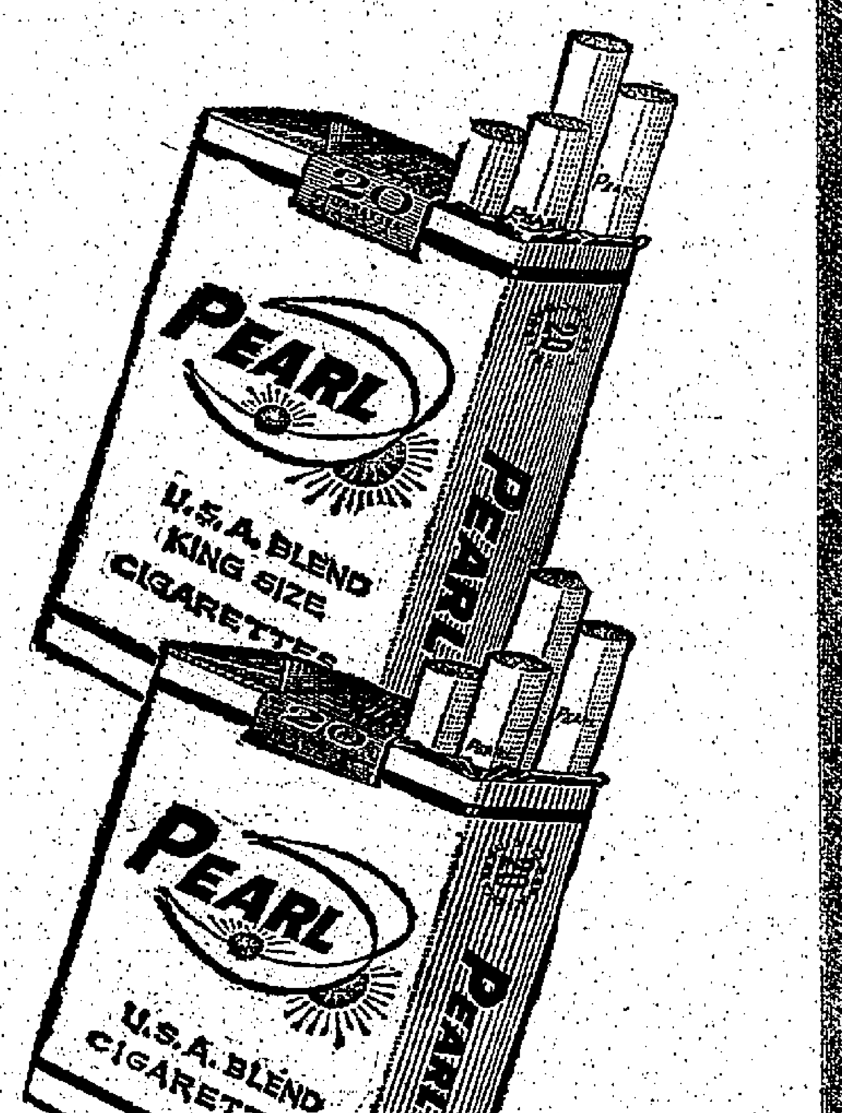
鍾氏繼指出：展出內容，包括：人造纖維、衫褲、原子粒收音機、襪子、假髮、籐木傢俱、與珠寶等物，全爲本港製造。

鍾士元又說：香港代表團團員約爲廿餘人，參展單位爲十六家，但目前尚未作最後決定，因爲要俟貿易發展局之挑選後才能公佈。

他并透露：香港擬在參加西班牙展覽會後，即將於本年九月間往瑞典首都斯德哥爾摩參加該國之貿易展覽會。

招待會是在昨天下午三時卅分於中區消防局大廈三樓會議室舉行，出席者除奧、鍾二氏外，尚有香港政府工商業管理處高級貿易主任鄧寧。

美國 珍珠 香煙



優待顧客
維持原價三十天
本港特價每包二十枝
標準普通裝特價五毫
特大長度本港特價六毫
貨眞價實
的確珍珠咁眞！
新鮮 U.S.A

英利大廈
眞正洋樓
浴廁齊全 獨立水喉 二十尺高 月供250
八折
利興 香港恒生銀行大廈十樓 電話：237885．235587
英光 干諾道中大昌大廈十六樓 電話：222091．222092

美麗華大酒店主理
機場餐廳
正宗 潮州菜
郊遊憩息
泊車方便
喜慶宴會
歡迎預定
訂座電話：八二一二〇二一內綫六五七

紅A商標 光芒四射
紅A老牌 人人信仰
紅A塑膠 美觀耐用
紅A是優良塑膠用品的標誌。
閣下買塑膠用品請認明紅A商標。
紅A塑膠用品種類最齊，品質最佳，保証耐用，顧客將獲得意想不到的滿意。
星光實業有限公司出品

刊廣告者請電話七三二〇七〇八接洽

現貨樓宇・分層租售・即買・即租・即住・即做
光華大廈 軒尼詩道269至273號 佳宅尚餘數伙 旺舖特價租售
裕華大廈 官塘巴士總站對面
振發工廠大廈 新蒲崗八達街地段4438-4439號 免租兩個月 租：每呎三毛 售：每呎三十元
鴻華工廠大廈 官塘鴻圖道二八四地段 載重弍佰磅 月租每呎三毛 免租兩個月
海天別墅 赤柱大街九十二號
德華大廈 軒尼詩道290至296號 佳宅尚餘數伙 旺舖特價租售
接洽處：大生銀行有限公司地產部 香港總行電話：445011—8 北角分行電話：710807 九龍分行電話：814820（各地盤均設寫字樓）

上海孫鏡陽老中醫師實驗發明
四十餘年悉心研究發明各種盡善盡美之爲服眼病良藥
明目藥 紅眼藥
能健眼明目 治虛弱百病
注意：此二種藥九新界皆無代售
發售處：彌敦道546號油麻地九龍銀行十樓D 電話845607

觀塘利成鐵倉發生命案
禁止踢球起爭執 工人被利銼刺死
三青年涉嫌被警方傳訊

【本報訊】因干涉一羣青年在門前踢足球，一名鐵倉工人被十餘人圍毆，左胸中三角銼慘死，事後有三名涉嫌有關青年被帶返警署訊問，其餘參與踢足球的近十名青年，警方尚在找尋中。

命案發生於昨午十二時許，死者名林木欽，四十六歲，潮州人，是觀塘偉業街二九七地段利成公司鐵倉工人。

據說：昨日午間，有十餘名年約廿歲的青年在鐵倉門口附近踢足球，由於鐵倉祇有木板牆而沒有上蓋，故足球有數次射入倉內，該羣青年每次都入倉內拾球，死者不勝其煩，便叫該羣青年不要在該處玩球，但却因此而與該羣青年發生口角，旋且動起武來，紛亂中，有人取得一柄約五、六吋長的三角銼揮舞，死者閃避不及，左胸中了一銼，該羣青年見傷人後，相率逃去。

林木欽中銼後，尚能坐下脫衣察看傷口，但當他看到傷口流出大量鮮血時，即不支暈倒。鐵倉中其他工人聽到打架聲走出時，死者已經受傷，遂撥電報警，並將傷者送入醫院，但他終於在送院途中斃命。

警方在現場調查時檢獲一柄染有血漬的三角銼，隨於稍後時間找到三名涉嫌與有關的青年，一併帶返警署。至晚上七時十分左右，一名便衣探員把帶返警署的其中一名青年帶到現場對面的樂華實業公司內，逗留多時，似有所找尋。

死者林木欽，住牛頭角八區一二四號石屋，有妻及子一女，兒子約十餘歲，仍留在大陸。

死者林木欽

英港廠商在港開會 交換貿易意見 增進雙方利益
英代表並訪問廠商會參觀港貨

【本報訊】由一批來自英國的廠家所組成的代表團，昨與本港的代表團舉行會議。

本港之代表團係由香港總商會，工業總會及中華廠商聯合會所組成者。

他們在對現時的經濟狀況及增進港英間貿易的可能性，交換了許多寶貴之意見。

本港代表對英國在本港市場的問題，曾予詳盡的闡述，他們認爲對於承諾的付船問題，應予以注意。

他們亦討論過英國與歐洲經濟組織關係，如英國參加共同市場，對本港可能產生的影響問題。

兩代表團對此次會議所交換之意見，均認爲極有用處，將對雙方帶來極大的利益和了解，並同意將來有機會時再行集會討論。

英國勃的時都商會代表團代表洛斯威爾及衛勒二人，於昨日下午四時訪問廠商會，該會副會長林根成，會董梁孟齊、林浩彬、駱商宇、林幼、甄文亮等聯合接待。

首由副會長林根成致歡迎詞，略謂：英國工商業領袖來港訪問者與年俱增，此不獨能增進兩地人士間之瞭解，且將促使兩地間貿易之擴展。此次英國商務部及英國工商界領袖選擇香港爲舉行歐洲地區以外之第一個英國週之地點，足見彼等對香港之重視。百餘年來，凡英國製造之貨品，香港人均視爲有最高之標準。最近數年來，本港對英貿易中輸入之增加，雖不如輸出增加之速。但我們希望英國本土人士仍將視本港爲英國內部之一份子，於考慮平衡貿易數字時，給本港以特惠及優待。

席間雙方交換有關發展港英貿易意見，後由林根成等陪同參觀廠商會會員出品陳列中心。

冒名向酒家騙錢 第六次失手被擒
棍徒六罪成立共囚卅六週

【本報訊】無業漢假冒六間酒樓之東主或持牌人，打電話至酒樓，囑咐有人到收錢時，即可照支，致電後，該無業漢施施然至酒樓收欵，分別共騙取七百餘元，但最後一次失手被擒。港島區偵探總部探目任耀，警探周柏如，麥平然等調查後，檢控該人六項詐詞騙欵罪。昨經西區裁判署受審，每罪各被判入獄六週，相繼執行，即共入獄三十六週。法官並讚揚上述警探辦案精明能幹。

被告布培德，卅歲，住青山道某號二樓，無職業。被控：㈠本月四日在英豪酒家向黃廣華騙取一百五十元，被告詭稱爲李坤，乃陳波親屬，獲授權代陳波收欵。㈡去年九月十五日，在大華飯店向梁振騙取一百元，詭稱爲黃作邦親屬。㈢本年一月八日，在三喜樓向金楓騙取一百五十元，詭稱爲英濟臨親屬。㈣去月十日，在高陞茶樓向王龍騙取一百五十元，詭稱爲莫瑞生親屬。㈤去月十一日，在怡和酒家向鄭賓騙取一百二十元，詭稱爲凌生親屬。㈥去月廿四日，在福華酒家向黃淑儀騙取一百二十元，詭稱爲紫天如親屬。

西區偵探部辦鄭進士稱：本月四日英豪酒家會計員黃廣華接被告來電，被告冒認爲持牌人，對黃謂：如有李坤之人到取一百五十元，請照支付，事後被告往酒家，自稱爲李坤，黃逐支錢，但被告離去前，黃覺可疑，乃制止被告離去，旋與陳波聯絡，但陳波對此事絕不知情，黃與被告爭吵，警探適巡經該處，聞聲入內調查，在被告褲袋內起回一百五十元，且搜獲一張有電話號碼字條，警方憑字條逐揭發被告以同一手法，分別犯其餘五項罪。被告共騙取七百九十元，前犯一次盜竊罪。

荔園遊樂場一度停電

【本報訊】荔枝角荔園遊樂場，昨晚因一個電箱發生毛病而停電，若干機動遊戲中途停頓，膽小的遊客大叫救命，秩序一度頗爲混亂。意外事件發生於晚上十時四十分左右，據說設於荔園內的一個電箱突然爆出火花，隨即全場黑暗，若干遊客湧出門口，幸而荔園職員及時維持秩序，並迅速將被困於中途停頓的機動遊戲內的遊客安全放出，幸無意外。至深夜十一時，電箱已修妥，全園恢復光明。

天氣與潮水

今日天氣預測：吹和北風至東北風，密雲，氣溫大致與昨日同。

昨日氣溫最高爲攝氏表一七・六度，最低爲攝氏一二・六度。今晨零時室內氣溫爲攝氏十六度。

高潮：上午十一時四十三分

低潮：上午五時三十分 下午五時四十一分

大會堂怪客鳴槍傷人案
涉嫌男子被捕 今在法庭提控 手槍下落未明

【本報訊】涉嫌與大會堂開槍傷人案有關的一名男子，昨日凌晨在深水埗長沙灣道近東京街處被捕。但警方尚未找到該枝點二二口徑的手槍。

港府新聞處昨晚發出此項消息時稱：「該男子於凌晨一時卅分左右被捕，將於下午稍後時間落案，明（即今日）晨在西區裁判署第一庭提訊。」

該男子昨晨被捕時，穿深色唐裝衫褲，白恤衫，羊毛外套，左腳行動不便，似曾扭傷，他的款式與當晚在大會堂開槍傷人者相似。

據說：被拘之男子與警方前日通緝找尋之男子同一姓名，這顯示警方對大會堂之開槍案已把握絕大之破案綫索。該涉嫌男子之被捕經過，是透警方之眼綫廣闊，前晚夜後時間，港島總華探長呂樂，九龍區總華探長藍剛，即已接獲綫報，知道一名涉嫌與大會堂開槍案有關之男子，將於凌晨間在深水埗地區出現，於是立即報知港島偵緝主任陳維敏，九龍區偵緝主任，偵探部辦黃兆聰，會同中區華探長鄭生堆，探目蔡生等大隊探員，高級探目任耀、鄭麥，先行化裝，在晚上十時許出動埋伏於長沙灣道、東京街與青山道等若干地區，作嚴密監視。由於警方考慮到該男子可能仍然懷有手槍，故行動者均穿避彈衣。

結果，在凌晨一時廿分許，警方認爲目標之男子突然出現於欽州街與青山道交界嘉頓公司附近出現，警方即予跟踪，步步爲營，因爲警方懷疑該男子身上可能仍懷有武器，跟踪直至東沙島街與青山道交界處，警方認爲包圍網已急速建成，於是一聲暗號，分別從各處衝出，將該男子包圍，喝令舉手檢查，該男子在毫無反抗之下被捕。

在初步連續五小時之調查中，昨午已舉行認人手續，稍後時間，警方即展開追尋當晚神秘青年所持有之手槍。

據說：被捕之男子，除被警方認爲與大會堂開槍案有關之外，警方又疑該男子與一宗在警方合法羈留下越押案有牽連。

在本月較早之前，一名男子涉嫌被捕，但，該男子向警方表示身體不適，要求前往醫院診療，但在抵達醫院之後，即利用醫院之特殊環境，避過監視，一去無踪。

警方在該男子越押之後，曾一再依照報之住址黃大仙第卅三座×號前往查訪，但，始終無法接觸。

在大會堂開槍案發生之後，警方即就綜合報告，認爲該男子「可疑」點絕大，於是立即進行召集一個特別小組，專追尋該男子的下落。當警方在滋頓酒樓門前開始追踪該男子至東沙島街後，港島與九龍區華探長即奮不顧身，先行同時撲向該男子，冒險不讓該男子有使用槍械的機會。

被拘的男子名郁×渡，又名郁×豐，廿四歲。三四天前，黃大仙第卅三座四×一號，一名郁張蘭的主婦曾到黃大仙警署報案，說失了現欵三千一百六十元，懷疑是她的一個曾做海員的幼子所爲，請求警方協助查緝。昨晨她對人說，她這個幼子最近沒有返家，一年多前曾當過海員，不過，她這個兒子年前因爲鼻病，動過手術後，脾氣很壞，好像有點「黐線」。

香港扶輪社慈善獎券
方心讓醫生獲名貴汽車

【本報訊】方心讓醫生昨日獲香港扶輪社舉辦的慈善餐舞會發行獎券的頭獎，獎品是價值三萬元的最新大型雪佛蘭汽車一部。

頒獎儀式昨午在中區皇后碼頭前舉行，由會長沙利士主持將車匙授與方心讓醫生。昨午參加頒獎禮者，有沙利士議員，香港扶輪社慈善餐舞會主席彼得・史格爾、郭純亮及社員多人。

香港扶輪社週年慈善餐舞會於上月廿五日在希爾頓酒店舉行，會中並發售慈善獎券，每券二百五十元，頭獎爲一九六六年最新大型美國雪佛蘭汽車一部，幸運兒方心讓醫生當時曾購買獎券四張，即獲中頭獎。

附圖右起：餐舞會主席彼得・史格爾、沙利士、方心讓醫生、郭純亮、戴路，在頒獎儀式中留影。

鍾聲社徵求 今授旗出發

【本報訊】鍾聲慈善社一年一度之徵求新社員運動，定今日下午六時，在該社西環鐘聲中山學校大禮堂舉行徵求授旗出發典禮，敦請副華民政務司黃康顯主持。本屆組織陣容鼎盛，除各大隊單位之外，特聘徵求隊長，包括社會賢達、該社首長、董事、職員、學校教師等，共

新界四區鄉會 順利改選完成
結果：沙田吳池，荃灣陳永發，元朗八鄉黎錦源，元朗十八鄉蔡創業膺選爲主席。

【本報訊】新界沙田、荃灣、元朗八鄉及十八鄉四個鄉事委會，昨在一天之內，分別進行改選下屆新人。沙田區在激烈情況下，吳池當選主席，其餘三區的主席則均獲蟬聯。

四區主席名單：㈠沙田區：主席吳池，副主席鄭來興、何伯雄；㈡荃灣區：主席陳永發，副主席曾光道、陳湘芳；㈢元朗八鄉：主席黎錦源，副主席鄧大禧、馮火莽；㈣元朗十八鄉：主席蔡創業，副主席陳秀、林彥。

沙田區的選舉，有資格投票選舉及候選的村代表，在一個月前已分成兩派，一派以劉棠源、吳燦林、劉炳華爲首，與上述獲任的一派對壘，各自展開活動，至昨日舉行投票時，劉棠源等一派的票數已屈居下風，連執委席位都不能入圍，因此，再選舉主席時，劉派各人多已中途離開會場，吳池派乃告勝利。但選舉是民主的，當吳池獲選後，劉派的吳燦林即向吳池握手道賀，風度大方。

至於荃灣區方面，初時，曾有在野派的何子平、傅其徽等與在朝派陳永發等競選，後因種種問題，在朝派乃放棄競選，在朝派乃以一面倒的姿態，順利獲得蟬聯：八鄉與十八鄉却在平常的情況下，舊人多獲蟬聯。

四區選舉經過及選出名單如下：㈠沙田鄉公所於昨日上午十時開始改選，由大埔理民官鮑富達主持監選，依章先由出席的五十八名村代表投票選舉廿五名執委（該區原有村代表六十四人，有六人缺席），經開票後，入選執委廿五人爲：藍紹興、蔡錦泉、曾德馨、郭澤林、鄭來興、曾觀全、丘琳芳、廖英全、何伯雄、吳池、劉水秀、黃兆玲、羅國斑、謝勝、許滿章、彭成纏、藍觀保、劉觀福、吳燦林、丘蓮山、丘安、羅金福、陳英、劉炳華、陳任（以上各人的名次，是以票數由多至少順序）。執委選出後，再依次選主席、副主席及總務、財務、稽核等，現任主席劉水秀聲明不參加競選讓賢，開票結果，吳池以卅五票當選正主席，鄭來興廿三票及何伯雄三十四票選副主席。

荃灣鄉事會上午由村代表投票選出十七名執行委員及正副主席，下午選各部門主任，荃灣理民府高禮和、副理民府班禮士、聯絡官府英武及職員多人前往監選，在朝各委員，多獲選入圍。

該會改選全體代表人數共六十七席，出席者四十人，結果下列十七人獲選爲執委：曾昭榮、鄧福、曾超、陳永發、邱實生、曾光道、許振超、何卓鴻、陳流芳、陳浦芳、張榮開、孫生、孫維德、楊百勝、徐滿喜、楊彼得、傅元洪（按傅元洪與傅子聰同得卅五票經抽簽取決者）、鍾觀福。後補爲傅元洪，鍾觀福。

執委產生後，繼選正主席，陳永發以卅九票蟬聯，副主席曾光道，卅七票，陳浦芳，卅二票。下午互選各部門主任，亦由理民府主持。（總務）陳流芳，司庫楊彼得，福利邱實生、許振超；教育曾超、曾昭榮；農業孫生、張榮開；工商鄧福、鄧維德；調查何卓鴻、楊百勝；衛生傅元洪、徐滿喜。

元朗八鄉鄉事委員會昨日上午進行改選，在元朗理民府鍾逸傑監選下，亦順利完成，該區改選，先由代表選四名特別會員參加爲該鄉會執行委員，提名特別會員者九人：黎錦源、曾錦福、曾森昭、胡家泰、曾福入選，並以黎錦源、曾錦福得票最多成爲執委。繼由全體代表三十三人再選執行委員九名，連同特別會員兩席共十一名執委。開票結果，下列九人入選：李曾、詢、逆堯、馮火莽、鄧大黎、驥、鄧夢虬、曾振秀、黎王慶、林添、鄧開槃。

執委產生後，繼投票選舉主席，黎錦源連選蟬聯，副主席鄧大禧及馮火莽亦連選蟬聯。

元朗十八鄉鄉事委員會昨日下午改選，由元朗理民府鍾逸傑監選，現任主席蔡創業蟬聯，陳秀及林彥亦蟬聯副主席。

委員十五人亦已先行產生，名單爲：蔡創業、陳秀、林彥、黃武源、朱惠軍、黃滿秋、簡漢乾、陳銳傑、林煜桂、林桂芳、林發游、陳品裕、鄭志林、鍾錫堀、賴火壽。

英航主席過港返英

【本報訊】日前率團赴東京實地調查英航機失事事件之英國海外航空公司主席古斯里爵士，昨由東京過港返倫敦。古氏昨天並未接見記者，下機後略作勾留，即乘原機直飛英國。

警察特別小組在灣仔區
拘捕七名男女
疑與最近多宗刼案有關 搜出金飾及螺絲批多枝

【本報訊】警方爲對付近來頻頻發生的刼案而組成的特別小組，昨下午一時三分，在灣仔地區將七名男女帶返警署偵訊。

在被帶返警署的七名男女中，有兩名是女性。

據悉：警方接線報到謝斐道某招待所拘捕四男一女，在盤問該等男女時，適女子到上址尋人，便予一併被帶返警署。警方在現場搜出疑爲贓物一批，包括金飾和涉嫌「做世界」用的螺絲批多枝。

警方根據該等男女的口供，再到駱克道某號天台木屋，將另外一名男子帶返警署。

該等男女涉嫌與由去年底至現在發生的多宗竊案有關，包括多間女子美容院、ABC餐廳、波斯餐廳等竊案有關，但仍需作進一步的調查。

金城旅行社舉辦
五月台灣遊覽團
全島八日遊：港幣1,570元 五月十八日乘機出發
全島九日遊：港幣850元 五月十六日乘船出發
包括來回旅費，一流膳宿，豐富遊覽全島項目。
（備有旅遊簡單，歡迎索取）
收費特廉，最佳享受，手續簡便，請即報名。
（報名截止日期：三月廿八日）
社址：九龍漢口道新聲戲院大廈六〇一室 電話：六六八六九五

通告

生力啤酒現由專車直接送達各零售商，酒樓茶室，酒吧等等……此直接送貨辦法，有下列各優點：

* 源源供應——每星期至少派送兩次。
* 吉樽與木箱可隨時退還。
* 生力啤酒每次送出均爲新酒，由酒廠直接送達。
* 爲協助各零售商推銷，將有大量廣告及陳列，廣爲宣傳。

貴號如發生供應困難，請撥電話二二一零八七向梁先生或八七四二零一馮先生接洽。

享受香港最佳之啤酒
生力啤
國際金牌

愛蘭
總店 香港中環行一〇七室請由自動電梯上 電話：二二七五二・二三八八三〇
九龍分店 九龍彌敦道廿七號 電話：六六七四八九

特別爲你從倫敦採購，以備英國週時之用。
由BOAC空運到英國名廠

PETER ROTAS（大褸）
JEAN ALLEN（晚裝）
DOLLY ROCKER（西服）
COJANA（大衣）
TOPLET（套裝・冷衫）
SILHOUETTE（泳衣・胸圍）
等

請注意：請保留你所購買英國貨之發票，以備你得意想不到之獎品，三月十二日爲本店抽獎日，中獎號碼（即發票上號碼）將於是日南華早報刊出。

機會難逢，請勿錯過

敦成大廈
佐敦道28號上海街86-96號
大單邊 地王！

旺舖
舖面寬大一四正
樓底高十七呎半
交通繁盛適合任何門市營業！
樓上佳宅 二萬餘元起

洽購處 裕成置業有限公司
香港德輔道中恒生銀行大廈1601室
電話：220199・234270 九龍地盤：689979

擄童案楊明曾向警方爆出驚人內幕

會與陳傑合設天仙局騙得三十二萬　留九萬餘元水回與事主但陳未交出　楊明曾表示願意協助警方尋回小童

【本報訊】百德新街八歲男童陳遠燦被綁架案，昨由李洛夫幫辦宣讀首被告最初向警方所作供詞，大意謂他和陳傑（小童之父）聯同用天仙賭局向其友騙取得款三十二萬元，當時撥出九萬六千元交由陳傑保管，準備作回水之用，後來其友追討，陳不獨不肯將那筆款交出，且離港他去。

此案控方証供未完，官諭押候今晨續訊。

陳傑家中另一女傭黃仲卿登台供稱：她受僱於百德新街C座十二樓，認識本案首被告當時到訪她的僱主陳傑，當陳遠燦被綁時，首被告曾到上址，探問阿婆，並於十一月廿二日由首被告陪她將陳遠燦送往醫院。

在答大律師盤問時，證人說她在陳傑家中，担任燒飯洗衣工作，此外關於本案發時，陳傑有否返港則全不知情。

警察總部偵探幫辦李洛夫供稱：十二月八日，他在總部奉派負責調查一可疑男子楊明，因疑此人與擄童案有關，當時他協助幫辦司徒時向楊明查問，其間楊明曾提出有些建議，及討論有關索取贖款事，同時，又問倘他說實話，會否有事發生。

供至此，關於首被告供詞是否當問題，控辯雙方引起爭辯，法官乃諭陪審員暫行迴避。

至下午，陪審員恢復出庭，乃繼續由偵探幫辦李洛夫作供稱：當時首被告在警察總部和他討論的是有關逆案供給消息的獎金問題，上午十時二十分，首被告分用國語、上海話，間中夾有些英文來作供，由他負責紀錄。證人隨宣讀呈堂的供詞，大意如下：

「一九六四年二月，我介紹一友人許兆倫與陳傑認識，跟着帶許到百德新街陳傑處賭骰寶，我們施用天仙局，計分五次共騙去許款項三十二萬元，當時參加那「天仙局」的，除許外，還有我和林天申、大頭宋、上海蘇等數人。騙得款項後，他們乃將之瓜分，首先取起九萬六千元，由陳傑保管，準備如許發覺被騙來追時，則作爲回水之用。我本人分得款項二萬五千元。兩三個月後，許發覺被騙，向陳傑追討，陳允予回水三成，但沒有將三成之款項給許，於是許在六四年七月來找我，指責我不應該聯同向他行騙，叫我向陳傑追討回三成款項，我乃與陳一度商談，陳雖答允交出，但至六五年三月，陳突然離港他去，許亦曾數次去百德新街與陳，亦沒有問當。許大怒，就在兩星期前，許曾向我查問陳傑有子女否，我答陳有兩女一子，許又問是否獨子，我答是。此後，我即沒有見許了，我不知許是否計劃擄劫案，不過知他對陳表示很憤怒，我是完全沒有份參加。」

證人續稱：後來他和首被告再談論，首被告對他說，許兆倫並不是姓許而是姓徐。首被告跟着建議，由他到九龍見徐，不過恐防擄劫匪徒對他不利，要求派兩名便衣探員陪同保護，於是首被告於下午四時四十五分離去。

首被告於翌日上午十時同樣向他作另一供詞，大意如下：「十二月八日，下午五時廿分，我往尖沙咀漆咸道海景大廈A座，見到徐太太，我對她這樣說：『我有些事即關於擄劫小童之事到來』，徐太即說：『關你對我丈夫講。』我說：『倘若那小童有危險，我恐怕事情會擴大。』徐太太答：『沒有危險。』傾談後，我轉往寫字樓找徐先生，但見不到他。」

同日正午十二時，首被告又作另一供詞，大意說：「十二月六日，我曾因塑膠生意到過九龍城、尖沙咀及土瓜灣等地區，其後返家，則妻已外出，用門匙開門入屋，發現屋內並無人在，當晚乃獨自一人在房睡覺，至翌晨十時起床，妻仍未返，飲了一杯咖啡後，於十時許外出，故在十二月四、五及六日，都在家睡宿，只三日那天，睡在大坑道其女友珮莉寓家中。」

證人說：「後來首被告又對他說：擄童並不是姓徐那人，而是另有其人。不過他可以協助警方將小童尋回，下午首被告表示，願意出外找回那被擄的陳童，於是首被告乃於下午三時四十分離開警察總部。」

在下午五時零五分，證人接到被告電話說，已在銅鑼灣與擄童的人接觸，被擄的陳童很安全。證人遂會同被告即到警察總部見他詳談，但被告却沒有依言前去。

後來證人偕同李特警司渡海到土瓜灣劉記酒家等候首被告，計由下午六時十五分，候至七時卅分，結果却不見首被告來。隨後他們才奉召到警署。證人又說：警方後來曾與那徐太接觸，並由與這案全沒有關係。

案由高院副按察司貝理士審訊，三被告：（一）男子楊明，五十三歲，山東人，住九龍曲街老街一三四號十一樓；（二）已婚婦人李雲，又名趙忠清，又名雅和曲，五十歲，江蘇人，住九龍馬頭圍道東南大廈二樓Q座；（三）老翁楊煥庭，八十一歲，山東人，住九龍曲街老街一三四號十二樓。同被控三罪：（甲）去年十二月七日，在本港地區，強力擄去小童陳遠燦，意圖勒贖；（乙）同年十二月七日至九日期間，在百德新街百德大廈以武力扣押陳童，違反其本人之意願，意圖獲得贖金或其他利益，始恢復其自由。（丙）同時同地，非法及蓄意將陳遠燦禁錮（按此乃上兩項的交替性控罪）。被告人等均否認控罪，首被告延米路士與狄士大律師，次被告由李鴻楷大律師，第三被告由沈卓逵大律師代辯，政府檢察官羅富琴主控，陪審員由五男二女組成。

的士及營業車兩商會反對增發的士牌建議辦豪華巴士

使搭客舒適減少交通擠迫

【本報訊】港九的士總商會與香港營業汽車商會，昨聯合致函交通諮詢委員會，提出六大理由，反對當局擬增加一千個的士牌，並建議當局批准創辦收費四角，較目前的巴士服務和設備較優的「豪華巴士」。

港九的士總商會會長胡應湘、香港營業汽車總商會會長鄭依夫等，昨日下午四時在希爾頓酒店舉行記者招待會，提出有關兩會聯合進行交通諮詢委員會的函件內容和回答有關詢問。

該兩會就交通諮詢委員會於本年一月廿九日致港九的士商會函件，及一月卅一日對新聞界發表的增加一千個的士牌建議，認爲根本不是對本港公共交通問題臨時或永久性解決辦法。不贊成的理由，有下列六點：

㊀交通諮詢委員會所說的士數量不足，其實只是乘客因其他交通工具的不足而引起者。交通諮詢委員會相信此種需要存在的理由，是因爲一九六四年開投五百五十部的士時的反應和標投時的高價，並且因爲有大批紅牌車沿途接客：假如一九六四年政府能清楚宣佈在本年度再開投一千架的士牌照時，顯而易見當時投價是不會如是之高，因此我們認爲當時的投價對投票者在的士業的看法，不能作爲一個有力的指示。

關於紅牌車問題，我們認爲他們在市面上接客的理由，並不同意你們的看法。這些紅牌比較上收費廉，所以一部份乘客喜歡乘搭，他們能收較低價錢，是因爲他們無需負担的士所應負担關於安全方面設備及給司機之各種費用。

我們認爲應該重視建立能乘載多量乘客之交通工具，並不是削足就履的借氣於的士，因的士主要是不能在一次過乘坐多過五個乘客。

㊁關於你們所建議發一千個的士牌的問題，給人的印象是發出此一數目的的士牌照，是未經審慎考慮和實際調查，只係由於間接的假設所得的結論。只有一個專門性學術性的全面交通調查，才可以正確地確定市區對的士的需要實際數字。

㊂經濟上所產生的效果：發出一千個牌，使的士業市場蒙受損失，在交通諮詢委員會的意思，是使的士牌價錢減低，但似乎沒有考慮到供過於求的效果，只不過欲減少的士商人的利潤。

㊃司機的缺乏：交通諮詢委員會的提議覺得遺憾的地方，是並未宣佈的士實際缺乏的數字及其他事實証明，交通諮詢委員會承認大量發的士牌可能引起危害道路安全的駕駛，因的士司機競爭生意之故，現時由於司機缺乏，已引起的士商人雖已制止的士司機不合法之舉措，就算的士司機數字有一天非常充份，其對服務標準更會降低，假如大量的士牌發出後，將會使目前情形加惡劣。目前本港有四千餘的士司機駕駛一千八百九十多部的士，假如增牌建議實行的話，需要同等數目的士司機駕駛二千八百九十一架的士，但司機充份供應到達上述數目時，將會等候甚久。

㊄交通問題：交通諮詢委員會建議似未研究增加一千個的士牌所產生對於本港已擠迫的交通所產生的後果，一架的士一天平均走二百四十咪，一部私家車平均走十二咪，一架的士使用道路二十倍於一部私家車。去年本港只有八萬九千六百一十七輛各種汽車，假如將此一數字驟然增加百分之二十，則現時擠迫的道路，一定更不堪設想。

㊅與其他城市比較：我們的委員會尚未有充足時間研究其他大人口城市的的士業務，但我們現有資料指出美國芝加哥、三藩市、洛杉磯三個城市中，每一城市有一大公司控制百分九十的士，其他的屬小規模公司，這些公司是有一個最低行走車輛的最低數字和繳交專利稅與政府，紐約和東京的士牌而並非無限制發出。我們認爲未實行增發大量的士牌之前，應研究其他大城市的的士制度，以確定那一個制度適宜於本港才進行辦理。

除了上述六點反對增設一千個的士牌的理由外，兩商會並提出了臨時性與永久性的改善本港公共交通擠迫的建議。

㊀臨時性的：香港市民現所需要的，是廉價舒適而能運載大量乘客的交通工具，市民不喜歡乘坐巴士或電車的原因，是他們不能忍受擠迫和等候過久。增加一千部的士，只能在港島增一千五百乘客容量，九龍則增加三千五百乘客容量，我們建議此一容量，可用「豪華巴士」港島廿五架，九龍六十架可代替之，每一乘客收四角，路線經研究考慮後設立。建議所增設的「豪華巴士」，應由現有巴士公司承辦，倘現有巴士公司拒絕承辦，則港九的士商會願意承投辦理，以代替增發的士牌照一千個。此一計劃對乘客來說，價錢平，坐得舒適，無須等候久時間，且可減輕交通擠迫，也可以避免上述我們提出的毛病。

㊁永久性的：政府應聘請交通顧問專家研究的士對公共交通的重要性，把本港與外國城市有關的士業務的處理之辦法，務求一切實際的辦法。

選「精工小姐」茶會招待入圍佳麗

【本報訊】「精工小姐」選舉委員會昨日在京華夜總會四樓，舉行茶會，招待初選及格並將於十二日晚上參加複賽之三十位中外美女。茶會上，彼此相談甚歡，大家對能參加複賽大會，至感興奮，並由選舉委員會負責人詳細介紹及解答有關出席複賽之服飾、化妝、秩序等問題，最後由邵氏星于倩小姐指導儀態。茶會至下午六時始結束。

士多老闆被控藏毒　六罐鴉片呈堂

表証成立候解高庭定讞

【本報訊】九龍城道一名潮籍士多老闆，涉嫌在店內藏有生鴉片三百多両，昨在中央裁判署加西亞法庭須嚴重刑事案程序被起訴，經整天的偵訊及傳召証人作供後，法官認定被告所犯控罪的表面証據經已成立，隨令將案定期下月六日移解高等法院審訊。被告則還押監房，等待此案正式開審。

搜出的六大火水罐生鴉片及一大桶鴉片煙溶液，昨均由警方派出專人運送上法庭，作爲呈堂的主要證物。此外，呈堂的證物還有大批衣物、塑膠袋、圖片、文件及其他雜物。

被告男子許波，五十二歲，潮籍人，士多店老闆，報住九龍城道一九四號地下。被控于上月二日在上址非法藏有生鴉片三百一十二磅十二安士及一加侖鴉片煙溶液。

此案昨偵訊時，控方主要証人之一的反毒組探目周志作供稱：上月二日在搜獲綫報後，他率領前往九龍土瓜灣九龍城道一九四號地下的金記士多搜查，他先命其他警員在附近把守，然後進入士多內。在見到該士多老闆，即本案被告後，他即叫一名警員將其看守，然後在士多內各處搜查，最先，他在廚房處見到一些火水罐、火水罐及其他雜物，並嗅到濃烈的鴉片烟味。此後，他又在房的右角處發現一個大型火水罐，揭開後，發現裏面裝滿一包包的鴉片，繼而搜出另外五個鐵罐、三個紙盒、兩個膠袋及一個膠盒，上述各物除均裝生鴉片外，並有一個膠罐裝有鴉片烟溶液。最後，他命各警員將所搜獲各物及被告一併帶返警署，然後將被告落案，控以非法藏毒罪名。

音樂節評判員（上）第十八屆音樂比賽外籍評判員合照，右起：普樂總監傅利沙、何露基、胡烈徵、莫禮遜、凱恩斯爵士、戴維爾。（中）簡乃傑夫人（右）頒發紀念品與查達夫人。（下）教育司簡乃傑（左）參加酒會時與傅利沙交談時情形。

獄警擅離職守　解僱不繳公物

一年後被拘判罰二百元

【本報訊】獄警擅離職守，遭解僱後復不將公物交還，事隔一年，終被警方拘捕，並于昨日解上中央裁判署林元芳法庭，被控以兩項罪名，他認了罪。結果法官判處罰款二百五十元，欠則不交還公物罰款五十元，即合共罰款三百元。

被告男子陳樂音，廿六歲，被控兩罪名：㊀去年一月十三日，身爲維多利亞獄第八七〇號獄警，擅離職守；㊁同年二月一日，身爲維多利亞監獄被解僱的獄警，不將屬于公物的一件制服外衣、一個帽徽、一張卡，交還有關當局。

主控督察指出：被告于一九六三年參加獄警工作，編號八七〇號，並奉派在維多利亞監獄服務。去年一月十三日，被告未得其上司批准，擅自外出，次日始返，當局以其有曠職守，乃立將其解僱，並無其依例予兩星期間，將所領用公物之毛毯、帽徽及制服等交還。但被告沒有這樣做，至本月八日上午十時廿分，被告在南九龍裁判署外被人發現，乃將其拘捕及控以上述兩項罪名。

泰菲商團抵港看英國週展覽

【本報訊】泰國購買團一行十一人，於昨日下午二時卅分抵港，即到大會堂參觀此間英國週之各項展覽。

該團爲英國對亞洲出口貿易委員會邀請參觀本港英國週的第三個外來團體。

該團十一人全爲泰國商界重要人士及各大百貨公司採購代表，由泰國經濟部負責主辦來港參觀，英國週展覽會的官員陪同而來。曼谷英大使館亦派官員一人隨同而來。

泰國購買團留港期間，將參觀英國週各項展覽及各百貨公司所陳列的英國商品。他們將由英國對亞洲出口貿易委員引導，並由國泰航空公司中小姐兩人担任通譯。

又菲商十九人，昨日到港參觀英國週展覽，於抵港數小時後，即到大會堂大廳參觀。

該團由菲律賓泛太平洋工業公司總經理克里斯賓率領，留港期間，將參觀其他各項英國週展覽。

該團抵港參觀，由英國對亞洲出口貿易委員會人員鈕士安排。

恒生銀行年會

去年獲利千八百萬　何善衡檢討本港經濟大勢

【本報訊】恒生銀行董事長何善衡，昨在該行之股東週年常會席上透露，該行去年雖兩遭風潮，但業務成績尚堪與前年媲美，純利一千八百餘萬元。據稱：自與滙豐銀行聯繫後，資力與業務兩均加強。何氏並指出本港去年出口工業及旅遊業均有進展，銀行存放款數字亦增，足證整個經濟局面在一度動盪之後，亦已回復安定，展望絕無悲觀理由。

該行之股東週年常會，於昨日中午在該行總行二樓會議室舉行，出席有該行董事長何善衡、副董事長利國偉、郭贊、梁植偉、饒得利、董事郭瑞堅爵士、赫臣、關祖堯、買立德、許世勳、端立、劉鎮國、梁昌、阮達祖、盛承霖、林黃慧嫦、董事兼協理黃珍森、董事兼經理何子焯、及董事兼副經理利國偉、各股東等。（董事兼總經理何添，因公赴海外作業務旅行，未有出席。）

席上省覽該行一九六五年總結損益賬目，與董事會報告書……每股六元，與上一年度同，共分派一百八十萬元，另盈餘撥存下年度計算爲七百零九萬四千餘元。

席間並選舉董事，董事長何善衡、常務董事何添、利國偉、饒得利、買立德、端立、赫臣依章連任，郭贊、梁植偉、郭瑞堅爵士、關祖堯、劉鎮國、許世勳、梁昌、阮達祖、盛承霖、林黃慧嫦、黃珍森、何子焯，均獲選連任。該行核數師馬城度曾公司亦獲再聘復任。

何善衡致股東大會之報告書，檢討去年香港經濟局面，指出本港整個經濟在政府及滙豐銀行英明領導與闔港人士鎮靜應付之下，雖兩遭銀行風潮之影響，而發生動盪，幸能安全。該行去年兩受風潮波及，以該行資產雄厚，股價如與，旋歸安定，本可擔負全部責任有餘，但鑑於風潮延續，對香港整個經濟形勢不利，故與董事會當機立斷，毅然以百分之五十一股權讓與滙豐銀行，取得合作。此舉不獨使社會人士對該行信心回復，即對香港整個經濟及銀行體系，亦具有穩定作用。

該報告書又稱：該行與滙豐銀行合作後，人事行政，及管理系統一仍舊貫。原有董事十四人全部留任，並加入滙豐銀行高級職員饒得利、買立德、端立、赫臣等四位，並增聘劉鎮國、許世勳等兩位爲董事，藉以加強聯繫。

論及本港經濟概況，該報告書謂：去年雖因銀行風潮，影響若干行業呈現下半年動盪局面，但旋即穩定，對外貿易且創新紀錄，仍地產業雖遜色，居住問題仍得解決。旅遊事業，逐年進展，去年遊客增百分之十。

又稱：港府對發展旅業，進展可觀。去年底銀行存款總額逾七十二億伍千萬元，比前年底增百分之十點四，貸款總額伍拾億叁千萬元，亦比前年增百分之九點八。可見銀行業在適應工商需求上仍擔任重要角色。去年工業產品出口數字創新紀錄，達伍拾億二千萬元，較上年增百分之十三點五。對香港經濟之未來發展，港人應極具信心，在工商界與全體市民努力之下，去年所遭遇之困難，不難成爲過去，而香港將迅復步上經濟遞進之坦途。

第十八屆音樂節賽事今天開始

本年三萬人次參加　單位比去歲多七百餘個

【本報訊】第十八屆香港學校音樂比賽今日開始，分別在大會堂音樂廳及九龍皇仁、庇理羅士、伊利沙伯、巴富街等中學禮堂舉行。

本屆音樂節，據統計：參加單位達六千二百七十一個，比去年增加七百餘個，參加者有三萬人次，賽事直至二十六日止。

比賽節目，包括鋼琴獨奏、雙人奏、合唱團大合唱、各種樂器之演奏與時朗誦等，凡三百餘項目。

教育司署音樂組總監傅利沙昨晚在其山頂大廈寓所舉行雞尾酒會招待音樂比賽評判員、香港學校音樂協會委員及報界代表，到有教育司簡乃傑及其夫人、香港學校音樂協會副主席趙梅伯教授、評判員凱恩斯爵士、戴維爾、胡烈特博士、莫禮遜、何露基、姚華農教授、黃呈權醫生等。

酒會中，首由傅利沙致歡迎詞，繼由教育司簡乃傑致詞，隨由評判凱恩斯爵士致詞。他說：音樂是一種終身興趣，它不同於體育。體育和音樂都是從小孩開始，但是一個體育家到了卅五歲，已逐漸走下坡，學音樂在卅五之後却是知道得更多，他的造詣是隨年紀在進步的。隨後，由簡乃傑夫人頒發紀念品給在學校音樂協會服務十五年的查達斯夫人。

今天比賽節目

今日各場比賽節目如下：

皇仁書院：上午九時半，舒曼樂曲鋼琴獨奏第四級。十時卅分，現代作曲家樂曲鋼琴獨奏第三級。下午二時現代作曲家樂曲鋼琴獨奏第一級。

庇理羅士女校：上午九時半，巴哈樂曲鋼琴獨奏第七級。下午二時，女童小學一至三年級中詩朗誦。三時十五分，男童小學一至三年級中詩朗誦。

伊利沙伯中學：上午九時半，鋼琴獨奏第一級。下午二時，鋼琴獨奏第四級。

巴富街官立中學：上午九時，初級、中級、高級大提琴獨奏。十時三十分，初級組小提琴獨奏。下午六時半，男子中級組中詩朗誦。八時十五分，女子高級組中詩朗誦。

大會堂九樓：上午九時半，男子公開小學組英詩朗誦。十時十五分，女子公開小學組英詩朗誦。十一時十分，男子公開組英詩朗誦。下午二時，男子公開組及女子公開組英詩朗誦。下午二時十五分，男子高級組合唱。下午六時半，女子初級組合唱。

大會堂音樂廳：下午二時，華籍及東方籍男子小學一至三年級英詩朗誦。下午二時四十分，華籍及東方籍女子小學一至三年級英詩朗誦。下午三時十五分，男女子小學組散文朗誦。

北歐及泰航兩公司合辦　巡迴時裝表演

四模特兒抵港今晚演出

【本報訊】泰國航空公司及北歐航空公司聯合主辦巡迴時裝表演，四名時裝模特兒及服裝設計專家兩名，昨由曼谷乘泰航班機抵港，並定今天晚上在帝國夜總會舉行時裝表演。

展出時裝共有泰服二十八套，北歐服裝十六套，時裝款式包括有海灘裝、雞尾酒會裝，度假裝及晚禮服。

該數位美麗模特兒有瑞典籍英瑪利、泰籍狄萍、蘇翩熊、柯拉涉。

她們此次由曼谷飛港途中，曾在上空之機艙內舉行一次四十五種時裝表演。在港逗留至十一日，其後將赴台北，再由台北赴大阪及東京。

陶雅禮繼任社會署署長

【本報訊】陶雅禮現奉委爲社會福利署長，以承巴那之遺缺。陶雅禮氏因任社會福利署長，故將兼任市政局官守議員及屋宇建設委員會委員，並將任社會福利諮詢委員會、社會救濟信託基金及社會工作訓練基金委員會之當然主席。

巴那從事政務逾廿八年，現即退休，過去八年來任社會福利署長。巴那夫婦將於下月初離港，他的太太是市政局博物館及美術館事務委員會諮詢委員會委員。

陶氏在英度假期滿，今日返抵本港。他在度假中曾參觀英國若干社會福利機構，包括全國社會福利事務局在內。彼在倫敦曾與楊哈士氏晤談，楊氏於一九六〇年來港，並擬就一份關於訓練之報告。

大埔農場潮籍青年被控押候　毒案

【本報訊】警方反毒組人員前日在大埔一農場內搜獲一批數量驚人的毒品，涉嫌與案有關的一名潮籍青年，昨在中央裁判署被控非法藏毒罪名。主控官准將案還押五日，俾警方作進一步偵查，被告暫時尚未需答辯，並交由監房看管。

被告男子陳傑培，廿一歲，住在新界大埔圍頭村無牌木屋，潮州人，農場工人。被控于本月八日，在上址非法藏有一定毒品。

據悉：該批毒品總數達五百磅，其中包括生鴉片四百餘磅，嗎啡八十餘磅，時值約共五十萬元。（昨誤爲四十萬）

生力啤今起改用直接送貨辦法

【本報訊】生力啤酒廠爲要使其零售商在盛暑季節內避免發生供應脫節的現象，決定自即日起採取直接送貨的新措施，使分佈於港九的四千餘家零售商，能與該廠發生直接的供銷關係。據該廠總經理山昆納第宣稱：爲要達到以上新措施的預期效果，該廠改善運輸方法，俾使全體零售商能於每星期按時收到其所需要供應市的生力啤；同時爲要應付臨時的需求，該廠又可隨時專程派貨。

又該廠在長沙灣所興建巨大的儲貨倉，業已落成，專負責九龍及新界的派貨業務，至於香港方面的派貨工作，則仍由北角辦事處負責。

北角新邨居民協會選出第八屆新職員

【本報訊】香港屋宇建設委員會北角新邨居民協會第八屆新任理監事業於日前選出，正副理事長、監事長及各部職員亦於昨日互選完竣，結果爲江裕昌爲理事長，劉五常、陳友德爲副理事長，監事長爲梁孔昌，副監事長爲陳錦榮。全部名單如下：理事長江裕昌，副理事長劉五常、陳友德；中文秘書劉應昌，英文秘書陳禮光，宣傳主任馬榮芬，婦女主任其婉薇，調查主任羅仲劍，常務理事石振光、黃金成、李業嫻；理事蕭偉、金子章、林適全、楊士劍、羅少南、岑公燮、謝平山、胡定江、金香游、羅榮毓、陳銳明、趙承基、趙廣濤、魏錦江、英桂明、杜撫誠、黃耀賦、何元秋、關國華、梁孔琛、興華藥房；監事林耀賓、何憲鴻。

大會堂今日節目

新聞紀錄片	劇院	上午十時至下午一時
英語話劇	同右	下午三時
英國週展覽	大廳	上午十時至下午八時
同右	劇院走廊	同右
同右	走廊	同右
同右	低座展覽堂	同右
同右	高座展覽堂	上午十時半至下午六時半
同右	演奏講室	上午十時至下午六時
第十八屆學校音樂節	音樂廳	同右
同右	北演講室	上午九時至下午五時
電影	同右	下午七時至九時
刺繡班	大會議室	下午五時至七時
中大校外課程	同右	下午七時至九時
同右	小會議室	下午五時至九時

新亞國樂會後日演奏

【本報訊】香港中文大學新亞國樂會，爲提倡國樂及發揚中國文化，定後日在農圃道六號新亞書院大禮堂舉行公開演奏會，歡迎聽眾入座。

該會此次演奏，除國樂獨奏齊奏外，並有中國民族舞蹈及短劇等，又除該會學員外，並邀請本港國樂界知名人士客串表演若干節目。門券分五元、二元兩種，已開始發售，可向該校訓導處及詢問處購買。

調景嶺營集會籌備祝青年節

【本報訊】調景嶺營集會爲籌備慶祝第廿三屆青年節，昨召集一次籌備會，由營服務處主任劉千固主持，在服務處會議室舉行，決議：㊀成立「香港調景嶺營慶祝第廿三屆青年節籌備委員會」，推定籌備委員……光復、飛寨校部主任胡盛文、鄭謝馮新、林耀寶、何憲鴻。㊁籌備會下分九組，推定負責人；㊂獎勵模範青年（兒童），分高中、初中、初小四組，由各學校遴選本年度品學兼優之學生各一名，由大會給獎；㊃舉行作文、演說、書法、國文競賽，分高中、初中、高小、初小四組，每組各取三名，優勝者取五名，由大會頒獎；㊄慶祝大會定於三月廿九日上午九時在益智戲院舉行，並請港九文教界知名人士蒞會作學術演講，會後頒發獎品；㊅第二次籌備會定本月十八日下午三時在營服務處舉行。

朱緯雲病逝　明日舉殯

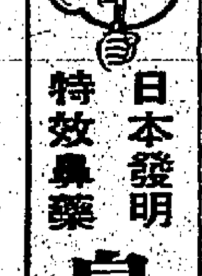
【本報訊】朱緯雲於本月八日病逝東華三院黃大仙醫院，享壽九十八歲，定明日上午十時大殮，隨即出殯。朱氏爲前清廩生，生前曾任新界鄉議局主席，晚年爲增進新界公益，多所建樹，僑港友好多有致哀悼。

工專定下月開辦電焊與氣切割訓練所

已接受報名　十週結業

【本報訊】香港工業專門學院爲應本港工業界需要，定下月十八日開設電焊與氣切割訓練班。本期科目爲：電焊與氣焊切割，十週結業，以中文講授，地點在九龍紅磡香港工業專門學院工場四樓。學費一百十五元。凡在各廠有三年以上之經驗實習者或學徒修習期滿者，均可申請入學。定本月廿五日截止報名。

電焊與氣焊切割，已成爲本港生產中不可缺少之技術，舉凡造船、機車及輕重機器修理，均應用焊接或氣焊切割，不獨減輕成本，抑且節省工時，故電焊與氣焊切割訓練班之開設，實爲需要。



日本發明　特效鼻藥　鼻兒通　MINATO-CIKY

鼻兒通採法保根治鼻病之特效藥，已爲一般用戶所公認，在日本已治愈五百萬人，英美少校 MAJOR M. BENDON 因用鼻兒通治愈廿餘年鼻病，已足爲特效鼻藥之証明。

新出品ABC噴霧治鼻炎，專治傷風鼻塞，預防鼻病，每瓶二元八角。

凡患鼻病，必須採用鼻兒通，日本科學家所發明，免受感染，傷風感冒等症自然全愈。

東南區總代理：順安貿易公司，九龍佐敦道渡船街文華樓十六號四樓。經售處：香港協興藥行，永樂街一百號；九龍一百全藥房；李有記藥行。

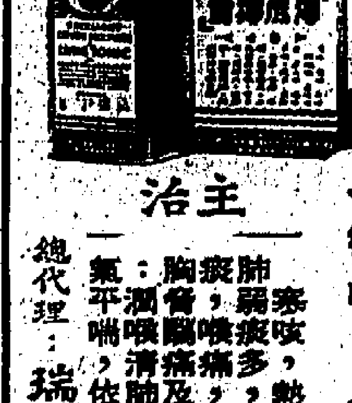
痒發癬疥滅撲　七分鐘內

君之皮膚約有五千萬個細菌與汗孔，無數細菌，藏匿其中，足以引起奇痒、爛裂、疥瘡、脫皮、灼熱、濕疹、鱗癬、紅腫等，甚至刺痛、脚癬，以及其他皮膚病，普通藥法僅有暫時效力，因其不能撲滅深藏之病菌也。新發明之尼克舒膚，能於七分鐘內撲滅細菌，一星期內保證令君皮膚柔潤可愛，光滑動人，否則退回原值。請今日即向藥房購取保證見效之尼克舒膚，用以根除皮膚病之真正原因可也。

妻之友　W. J. Rendell　Wife's Friend

代還兒女債

想家庭有幸福須計劃週詳，最重要者厥爲生育兒女問題，蓋生育過多，常有若亦感經濟不易，如環境欠佳者則更有一生兒女債之感矣。英國「妻之友」節育片（又名避妊片）暢銷世界逾七十年，出品隨時代推進，不斷改良，以最新科學配製，經英國家庭計劃協會批准發售。每次用一片即可避妊，簡便安全，對身體絕無妨礙，如停止採用即可照常受孕，售價低廉，各藥房均有代售，想有幸福家庭者請即購備。



非洲海底椰止咳露

風行世界·愈人萬萬·止咳除痰特效妙藥

一經服用·藥力直達肺部·更可見效

主治：寒咳，熱咳，勞傷咳，感冒性傷風咳，乾咳，肺弱，痰多，喘咳，久咳，氣逆，痰多，白痰，黃痰；胸骨濕痛，喉痛，喉癢及任何難治咳嗽等症，老人咳，小兒百日咳，清肺火，驅肺風，除積痰，一服見效，立止劇咳，功能順氣平喘，依方熬飲，立即解除咳嗽痛苦。

總代理：瑞昌西藥行　各處藥行均有代售

新春期內　應多速服新保白淨丸

仲春期內，多吃肉類及煙酒食品，夜生活酬酢繁忙，更容易滋生暗瘡。西德「新保白淨丸」面世十餘年，歐美醫學界許爲消除暗瘡的特效內服藥。暗瘡患者服後，不獨暗瘡消除，而且身心康泰。因此在港上市數年，可作有效證明。

驚慌心跳最苦惱　錦繡前途化泡影　氣血兩補丸　立服立愈

憂慮過度，工作繁忙，易失眠頭暈，形成驚慌心跳，身心不寧。此症不爲親友所同情，最是苦惱。莫名驚慌，即金山在前，亦力不從心，無法獲取，日積月累，精神不振。「氣血兩補丸」對此症有特效，服後神經鬆弛，血液循環通暢，精神充沛，記憶增強，心情愉快，心跳驚慌自除。各大藥房均有出售。

摩利臣山道四幪面賊 潛入麵包公司 綑綁職工搜掠

撬開收銀機刧去五百元

【本報訊】四名幪面賊昨晨六時潛入摩利臣山道一家麵包公司，綑綁和毆打店內住宿的兩名伙計。撬開收銀機，取去機內現款四百餘元，而兩名伙計身上的一百多元及手錶一隻也被搜去。歷時卅分鐘後從容逸去。

出事的麵包公司在灣仔摩利臣山道十五號地下，是製造麵包糖果公司，該店後邊是製餅工場，舖面經營門市，而該公司生意頗具規模，還有另兩間分公司。東主姓留是山東人，平日該出事的麵包公司有麵包師傅及雜工職員等十一、二人，但在晚上收工後，即留下兩名雜工看守舖面。該兩名雜工一名歐添，五十八歲，一名苗志強，十七歲，他們晚上均睡于門市部的櫃旁。

該四匪潛入時間大約是凌晨六時左右，歐添朦朧中給人用麵包刀指住，並命其起身，不准出聲，他驚恐之餘，却看見有四名男子，其中兩名是幪住鼻和嘴的，並且有一名賊人持着該店鋒利的麵包刀。歐添當時雖然驚恐萬分，但却不由自主地大呼救命。匪徒立即合力制服他，毆他的臉部和腹部，用刀割傷其右手掌，其中一匪徒用手扣住歐添的喉嚨，使他無法再呼喊，隨後匪徒便合力將那兩名雜工綑綁妥口，並向他們搜身，搜去現款一百零七元及一個得其利是錶。

匪徒隨即把放在櫃檯上的收銀機抬入工場後撬開，取去現鈔四百多元。兩名雜工見匪徒得手後，其時已是六時廿五分左右，乃從容向後門逸去。

匪徒走後，立即掙扎脫身致電報警。

該四名匪徒據說是撬開後門入店行刧的，而店後有一建築地盤，賊人可能是從竹棚爬入後門外的天井然後撬後門的。

據說四名匪徒對該麵包公司甚爲熟悉，因爲他們的時間算得很準確，當他們走後廿分鐘，該店多名師傅便返工回店了。

該店在去年初已遭盜一次，亦是由後門而入的。

菱電慶祝酒會　圖爲菱電工程有限公司一部份董事，右起經理董事胡法光、出口部主任中野武雄、澁谷進一、主席角田昇、經理董事許世杰。

菱電公司成立 舉行慶祝酒會

【本報訊】菱電工程有限公司日昨在文華酒店舉行雞尾酒會，慶祝該公司於去月設立，該公司是由三菱電機株式會社、三菱商業株式會社和信昌機器工程有限公司合辦的。

三菱電機株式會社澁谷進一、三菱商業株式會社機械出口主任中野武雄、菱電工程公司董事長角田昇、經理董事胡法光、許世杰、董事中村安、外時雅香、柏立德、田中政信負責歡迎嘉賓。

該公司的設立，將對本港現代化利工業化獻出一部分力量。據悉，三菱升降機在港頗流行，很多大廈、酒店都樂於採用。

鄧鏡波工校 慈善獎券揭曉

【本報訊】九龍鄧鏡波工業學校日前發行慈善籌募建校舍基金一元慈善獎券，由副華民司陳樹桓代開主持抽獎。該獎號碼次序：㊀0207010086391 ㊁0875581㊃15)(448)，無 0532626㊄084 於三月五日六日在工 8626㊅08009 商日報、星島日報、9㊆035021㊇ 新僑日報、南華早報、1296320㊈14 升登公佈，根據規定 9095㊉0435，獲獎者須於一九六 51㊉11610 六年五月八日前憑券 2㊉1335870 到該校領獎，逾期無 ㊉01026222 效。㊁068105㊉ 據該校籌委會主席 1408222末尾三 獎神父稱：第三獎北 字獎(443)(71 標牌雪櫃一座，保住在長沙灣警察宿舍D座七號四樓曾國俊所得。凡獲中而未領獎者，可在規定日期前到校領取獎品。

樂聲牌最新型風扇及抽氣扇型樣

樂聲牌最新型風扇 在大會堂陳列展覽

【本報訊】享譽世界之日本松下電器產業株式會社，其出品「樂聲牌」各種家庭電器，早已風行世界各國，獲得一般用戶好評。據稱：該廠最新出品一九六六年度特別設計的新型電風扇、檯底扇、和抽氣扇，現已抵港，總代理信興電器貿易有限公司於前晚特在大會堂二樓將各種「樂聲牌」電風扇陳列展出，同時設筵款宴港九各電器商首腦等，是晚前往參觀及飲宴者數百人，由信興總經理蒙民偉及該公司高級職員暨松下駐港代表等欣接嘉賓。

據宜稱：「樂聲牌」一本年度出品新型電風扇，設備週全，琴鍵式操縱，快慢隨意，有特別角度，強風、美觀，既可涼快，又可點綴客廳之用，尤以抽氣扇更爲特色，一架三用，該扇除用以抽出濁氣外，更可以抽入新鮮空氣。

家庭生活文庫 一朵落花出版

【本報訊】中國文化事業有限公司出版之「家庭生活文庫」現代小說：「一朵落花」，由青年作家田敏執筆，故事新穎，情節離奇，是一部不可多得之作，更是青年男女不可不讀的作品。今日出版，各大書局及報攤，均有代售，每本四角。

港大籌體育節經費 今晚首映占勳爵

【本報訊】香港大學定於今晚九時三十分，在樂聲戲院首映哥倫比亞公司出品的「占勳爵」，作爲慶祝「英國週」和支持該校學生聯合會體育組參加校際各項比賽。

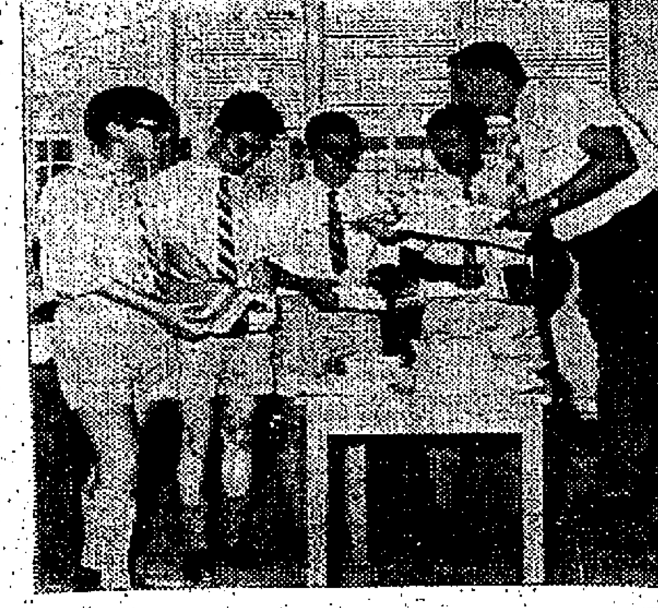
港大校長港督戴麟趾爵士、駐港英國商務貿易專員韓彥林及夫人、港大副校長及羅拔遜夫婦、貿易部秘書華德、貿易部新聞官沙華殊、貿易部高級行政官史塔伯特、英國公共關係主任哥連士、王澤森夫婦、孫秉樞夫婦、黃炳禮夫婦、何世柱夫婦、及港大教職員，屆時將參觀該電影首映。

港大學生會此次放映此劇，旨在籌款，派約六十隊員組成的各種球隊參加體育節的，參與的學校有：香港大學、馬來亞大學、新加坡大學。

高露潔公司 總裁抵港

【本報訊】美國商高露潔棕欖公司總裁威廉·米勒偕夫人暨副總裁衆遠東區總經理史密文生，昨日乘泛美客機抵港。米勒氏此行，係視察該公司屬下各遠東公司業務情況。

從事文化交流活動 香港留澳學生 四人獲得美譽



積極開展業餘活動的四位香港留澳同學

【本報訊】四位留學澳洲的香港學生：鍾德堂、陳堃裕、邵仁杰及蕭宏（以上均譯音），利用其業餘時間，在老師的輔導下，積極開展其交流文化的活動，使澳洲的同學更清楚地瞭解亞洲的風尚和習慣，深得師長和同學的讚許。

他們都是新南威爾士州亞爾巴利市文法學院的學生，他們被舉爲「亞洲的青年使節」。

他們也把留學該學院的亞洲籍學生組織在一起，開展其他的體育和文藝活動，因此在亞爾巴利市二萬五千餘名的居民中建立了良好的印象。

三男一女被控 設天仙局騙三萬元

因証據不足無罪獲釋

【本報訊】涉嫌合謀設天仙局，騙取一女子款項三萬餘元而被控串同行騙罪名的三男一女，經在中央裁判署許布里法庭審訊多時後，昨由法官裁定証據不足，被告等當庭獲釋，並將各被告之保欵發還。

四名被告是：（一）汪金，四十四歲，報住新東方台；（二）王福榮，四十七歲，報住宏發街保德大廈；（三）鄺兆鎏，四十二歲，報住禮頓道；（四）楊淑儀，廿八歲，報住金巴利道。他們同被控于去年一月六日，在本港地區，串同以賭博方式，向何少濃行騙三萬零五百元。各被告均否認控罪。

今日播音節目

本欄所登節目，係依據各台來稿發表，倘有更改，概以該台臨時宣佈爲準。

香港電台

中文台波段：六四〇千週，波長四百六十八公尺。短波：三九四〇千週，波長七十六．一四公尺。超短波調頻：九十四兆週。

七時，時代曲。十五分，天氣報告，錄音轉播倫敦粵語新聞及國際現況報導。三十分，天氣報告，本週農產品市價，時代曲。五十六分，天氣報告及漁民天氣預告。八時，粵語新聞，每日公衆活動及特別報告。十五分，空中問答，粵曲。五十分，鮮菜價格報導，天氣報告。九時，國、潮語新聞，特別報告。二十分，時聲洞簫。三十分，重播兒童節目，藝術歌曲。十時，音樂。十五分，故事「廣東英烈傳」。四十五分，點唱節目。五十八分，天氣報告。十一時三十分，時代曲。十二時，今晨牛豬批發報導，故事「洪熙官血戰還浮山」。三十分，漁民天氣預告，粵曲。一時，潮曲。十五分，粵語新聞，特別報告，天氣報告。三十分，粵曲。二時，國語新聞，特別報告，音樂。十五分，錄音轉播倫敦昨晚國語節目。三十分，電影故事「女黑俠木蘭花」。三時，大鏡中座專劇。五十八分，天氣報告。四時三十分，重播名著「老古玩店」。五時，時代曲。三十分，粵曲。五十五分，鮮魚批發報導，天氣報告。六時，粵、國、潮、客語新聞及特別報告，小曲。三十分，粵曲。七時，校際常識問答。三十分，時事實錄。五十分，一週農事提要，天氣報告。八時，名著「老古玩店」。三十分，粵曲。四十五分，轉播倫敦粵語新聞，漁民天氣預告。九時，短篇廣播劇「保游離撰」。三十分，工商士農。十時，「五羊曲苑」。十一時，時代曲。十五分，重播文獻故事。三十分，錄音轉播倫敦國語新聞，時代曲。五十七分，天氣報告及漁民天氣預告，粵語新聞簡報。十二時，廣播完。

商業第一台

第一台波段：一〇五〇千週，波長二百八十六公尺。

七時，清晨音樂，節目預告，口琴音樂。三十分，天氣報告，時代曲。四十五分，天氣預測。五十分，座右銘。八時，轉播港台新聞報導，天氣報告，粵曲。三十分，重播升中會考指導。九時，天氣報告，街市行情。三十分，婦女生活節目。十時，時代曲點唱。三十分，社團簡報，時代曲。十一時，報導各地天氣，社團簡報，時代曲。三十分，倫理小說「拜金者的愛情」。十二時，祝婚祝壽點唱。十五分，時代曲。三十分，奇情小說「金刀奇緣」。一時，時代曲。十五分，轉播港台新聞報導，天氣及各地天氣報導。三十分，粵曲。二時，倫理小說「孫歸人未歸」。三十分，電影故事介紹。三時，粵曲。三十分，電影故事「荒絲花」。四時，天氣報告，時代曲。三十分，跳舞音曲。五時，兒童信箱。三十分，一曲寄心聲。六時，轉播港台新聞簡報，天氣及各地天氣報導，時代曲。三十分，西曲點唱。七時，星期小品「無情淚海空餘恨」。三十分，音樂晚會。八時，監獄小說「黑色風雲」。三十分，粵曲。九時，社會小說「生意興隆」。三十分，天氣報告，港九時事。四十五分，賽馬漫談。十時，「大丈夫日記」。三十分，電影故事「冤魂鏡」。十一時，天氣報告，橫財一百萬。三十分，明日節目預告，時代曲。五十九分，轉播港台新聞簡報。十二時，天氣報告，完。

商業第二台

第二台波段：一一七〇千週，波長二百五十六公尺。

七時，清晨音樂。三十分，天氣報告，節目預告，音樂。四十五分，天氣預測，時代曲。八時，轉播港台新聞報導，天氣報告。十五分，西樂。二十分，天氣預測，西樂。三十分，天氣預測，西樂。四十五分，天氣預測，西樂。九時，天氣報告，時代曲。三十分，粵劇「王昭君」。十一時，天氣報告，時代曲。三十分，報導各地天氣，粵曲。十二時，現代小說「再度夕陽紅」。三十分，股市行情報導，時代曲點唱節目。一時十五分，轉播港台新聞報導，天氣報告。三十分，粵曲點唱節目。二時，報導各地天氣。三時，西樂。三十分，時代曲。四時，天氣報告，粵曲。三十分，股市行情報導，西曲。五時三十分，粵曲。六時，轉播港台新聞簡報，天氣報告，粵語流行曲。十五分，重播成語故事。三十分，報導各地天氣，真人真事與英雄。七時，升中會考指導。三十分，重播歐西小說「古堡驚龍」。八時，西曲。三十分，科學天地。四十五分，時代曲。九時，天氣報告，港九時事。十五分，馬場動態。三十分，鐵面無私「怒打臺興」。十時，國學講座「左傳」。三十分，重播奇情小說「猛虎村」。十一時，天氣報告，明日節目預告。十分，重播座右銘，輕音樂。五十九分，轉播港台新聞簡報。十二時，天氣報告，完。

麗的銀台

七時，麗的呼聲進行曲，廣東音樂，今日節目，天氣預測。十五分，時代曲，今日節目報告。三十分，英語教授。四十五分，口琴。八時，新聞報導，天氣報告。十分，世界之最，今日事，金石良言。卅分，粵曲。九時三十分，祝壽祝婚，上午節目報告。四十分，街市行情。四十五分，錄轉港台：空中問答，廣東音樂。十時，衛生常識。十五分，時代曲。卅分，兒童歌曲。四十五分，粵語流行曲。十一時，通俗故事「大傻笑史」。卅分，粵曲。十二時，新聞報導。十五分，祝壽祝婚，下午節目報告。卅分，長篇小說「殺人花」。一時，歌劇精華。卅分，粵劇「擺錯計之三」。二時，粵曲。卅分，時代曲點唱。三時，人間世「賭胆」。三十分，粵語流行曲。四十五分，社會服務，祝壽祝婚，金台及中文電視節目報告。四時，粵曲。三十分，倫理小說「刼後花」。五時，兒童長篇小說「小鹿班比」。十五分，兒童歌曲，金價報告。三十分，俠義故事「倚天屠龍記」。六時，西曲。三十分，偵探小說「慘門血案」。七時，練馬報導。十分，賽狗預測。三十分，奇情武俠小說「鳳飲神劍」。八時，新聞報導，天氣報告，晚間節目報告。十五分，馬經。三十分，時代曲。四十五分，香港之最。九時，民間故事「胡塗青天」。三十分，紅伶名曲選，報告教育台明日節目。十時，長篇趣劇「仇人」。三十分，紅粉寒秋「秦良玉」。十一時，新聞報導，天氣預測，體育消息，明日節目報告。十五分，夜靜聽歌。十二時，完播曲。

麗的金台

七時，麗的呼聲進行曲，早晨音樂，今日節目，天氣預測。十五分，藝術歌曲，今日節目報告。三十分，京劇。八時三十分，新聞報導，天氣報告。九時，今日事。十五分，街市行情。三十分，潮州曲。十時三十分，客語民間故事「鄭大漁」。十一時，股市行情報告，潮劇歌曲。三十分，最新電影歌曲，音樂。十二時五分，股市行情報告，音樂。十五分，英語教授。三十分，新潮歌謠，天氣報告。五十分，時代曲，下午節目報告。一時，潮語偵探小說「都市流氓」。三十分，京劇。二時，彈詞。三十分，滬劇。三時，股市行情報告，潮曲、雜曲。三十分，潮語武俠故事「風塵俠侶」，金價報告，中文電視節目報告。三十分，藝術歌曲。六時，越劇。三十五分，最新潮曲。七時，社會服務，報告教育台明日節目。十五分，時代曲。三十分，新聞報導，天氣報告，晚間節目報告。八時，潮語戲劇化小說「天可汗唐太宗」。三十分，評話「彭公案」。九時，國語戲劇化小說「情場」。三十分，山川人物。四十五分，潮州曲。十一時，新聞報導，天氣報告，體育消息，晚間節目報告。十五分，寄燈夜話「心上的死結」。四十五分，國樂。十二時完播曲。

中文電視

下午六時，節目預告。二分，快樂生辰。三十分，健美體操。七時，世界新聞。八時十五分，大家唱。四十五分，萬里遊蹤。九時十五分，啼笑皆非。四十五分，士農工商。九時十五分，粵語長片「麗鬼恩仇」，芳艷芬、吳楚帆主演。十一時，最後新聞及天氣報告。五分，閉幕曲。

綠邨電台

中文台波段：七三五千週，波長四百〇八公尺。

七時，早晨音樂，鋼琴獨奏。二十分，輕音樂，天氣報告。三十分，英語教授，西樂。八時，節目預告，粵曲，天氣及漁民天氣報告。三十分，時代曲。九時，家庭食譜。十分，時代曲點唱。四十五分，兒童故事。十時，粵曲。三十分，家庭樂園。十一時，中篇小說。三十分，粵曲。十二時，作品介紹，祝壽祝婚點唱及天氣報告。十五分，武俠小說，天氣及漁民天氣報告。四十五分，粵語流行曲。一時，文藝小說，天氣報告。三十分，補國之音。二時，粵曲。三十分，倫理小說。三時，粵曲。三十分，坊間小說。四時，粵曲點唱。五時，時代曲點唱，天氣報告。三十分，兒童故事。四十五分，粵曲。六時，話劇。三十分，西曲點唱。七時，戲劇化小說。三十分，賽狗巡禮，粵曲。八時，佳家男人。三十分，西曲點唱，天氣報告。九時，丈夫日記。三十分，時代曲，天氣及漁民天氣報告。十時，粉面金剛。三十分，談天說地。四十五分，粵曲，明日節目預告。十一時，有求必應。三十分，時代曲，天氣及漁民天氣報告。十二時，完。

交通版

怡和洋行代理 亞利桑那貨輪 明晚可抵港落載十二航返美加

華盛頓十六到埠卸貨翌開泰越

【本報訊】怡和洋行代理貨輪亞利桑那號（ARIZONA）由曼谷回航，按航程，明（十一）日晚間十時可能返抵香港。該輪在港停留一日，放碇中環海面，落載後，擬定翌（十二）日下午離港，前赴加拿大之溫哥華及美國之西雅圖等埠。

另總華盛頓號貨輪（WASHINGTON）則由美國及加拿大載運貨物前來香港，計程將於本月十六日可能航抵本埠。該輪在港逗留一日，寄泊中區海面，起卸貨件後，擬定翌（十七）日離港，續程前往西貢、曼谷。

遊覽港澳台之日本交通公社觀光團。

伊藤忠觀光團抵港 遊覽港澳後飛台灣

東急旅行團同日抵港訪問

日本伊藤忠石油公司所組成之港澳觀光團，一行二十人，由日本交通公社委託本港美華旅行社公司辦理安排遊覽秩序，該團於前（八）日由東京乘日航班機抵香港，作爲期三天港澳遊覽，即行乘機往台灣。

又日本東急公司組成之港澳觀光團，一行廿一人，亦於前（八）日由日本乘泰國航空公司班機抵港，擬作五日勾留，除考察本港工商業情況外，並遊覽港澳名勝，所有港澳觀光程序，委託美華旅行社公司代爲安排。

截信時間

今（十）日（星期四）

空郵

印尼　信件上午十時　包裹上午九時
以色列、法國　信件正午
泰國、北婆羅洲、錫蘭、馬來亞　信件正午　包裹上午十一時
台灣、日本　信件正午　包裹上午十一時
緬甸、黎巴嫩、巴林、約但、科威特、賽浦路斯、埃及、荷蘭、比利時、丹麥、瑞士、義大利、挪威、瑞典、尼日利亞、非洲、英國　信件下午一時　包裹正午
德國　信件下午一時　包裹正午
美國、中南北美洲、夏威夷　信件下午二時　包裹下午一時
菲律賓、關島　信件下午二時　包裹下午一時
澳洲、紐西蘭、非濟島　信件下午三時　包裹下午二時
東埔寨、越南　信件下午六時　包裹下午五時

平郵

叙利亞　信件正午　包裹上午十一時
賽浦路斯、土耳其　包裹上午十一時
南非　信件正午　包裹上午十一時
馬來亞、毛里求斯、南非洲、伯爾東非洲、共和國、巴西、阿根廷　信件正午　包裹上午十一時

明（十一）日（星期五）

空郵

緬甸、東印度　信件正午　包裹上午十一時
加拿大　信件下午五時　包裹下午四時
台灣、日本　信件正午
馬來亞、北婆羅洲　信件上午十時　包裹上午九時
巴西、巴基斯坦、沙地阿剌伯　信件正午　包裹上午十一時
埃及、希臘、義大利、伊朗、伊拉克　信件正午　包裹上午十一時
荷蘭、比利時、丹麥、法國、挪威、瑞典、非洲、英國　信件下午一時

平郵

希臘　信件正午　包裹上午十一時
印度、巴基斯坦、黎巴嫩、叙利亞　信件正午　包裹上午十一時
中南非洲　信件下午二時　包裹下午一時
菲律賓　包裹下午一時
美國、中南北美洲、夏威夷　信件下午三時　包裹下午二時
沖繩島　信件下午三時
越南、東埔寨　信件下午六時　包裹下午五時
尼日利亞、迦納、錫蘭、沙地阿剌伯　信件下午五時　包裹下午四時

港澳客輪

船名	開港	開澳
澳門號	週一至五：下午二時一刻；週五：晚間十時正；週六：下午八時；週日：上午十時、晚間十時	週一至五：凌晨四時正、下午四時半；週五：下午五時半；週六：下午四時半；週日：凌晨四時正
德星	週一：上午九時半、半夜十二時；週二至五：半夜十二時；週六、週日：下午二時正、上午九時半、晚間九時半	週一：下午四時半、半夜二時半；週二至五：下午四時半；週六：早九時五十分、半夜二時半；週日：下午四時半
佛山	下午二時半、半夜十二時；週六：下午三時正、半夜十二時	上午九時半、下午六時半；週六：上午九時三刻、下午六時卅分
大來	下午一時正；週末：下午二時半	週一：半夜一時半；半夜二時正
路環	下午五時一刻；週末：下午一時卅分、下午五時一刻	下午三時卅分；週末：上午十二時一刻、下午三時卅分
飛翠、飛鷺、飛鳳、飛燕、飛騰、飛達	上午八時正、上午九時正、上午九時卅五分、上午十時、上午十時半、上午十一時正、上午十一時三刻、正午十二時、中午十二時三刻、下午一時一刻、下午二時、下午二時半、下午三時正、下午三時半、下午四時正、下午四時三刻	上午八時正、上午九時正、上午九時卅分、上午十時正、上午十一時、上午十一時半、正午十二時正、中午十二時三刻、下午一時一刻、下午二時一刻、下午二時正、下午三時半、下午三時正、下午四時正、下午四時三刻
東望洋、西望洋	上午八時半、上午十時半、中午十二時半、下午二時半、下午四時半、下午六時半	上午七時三刻、上午十時半、中午十二時半、下午二時半、下午四時半、下午六時半

入口輪船預告

船名	船類	西名	何埠來	日期	公司
仰光丸	貨船	RANGOON MARU	日本	十一	大阪
山梨丸	貨船	YAMANASHI MARU	日本	十一	日郵
永安丸	貨船	EIAN MARU	日本	十一	日郵
太原	客船	TAIYUAN	澳洲高雄	十一	太古
芝本鋒	貨船	TJIPONDOK	日本	十一	渣華
邊華麗	貨船	BENVALLA	高雄	十一	邊行
加爾各答丸	貨船	CALCUTTA MARU	日本	十一	大阪
夏蒙尼亞	貨船	HAMMONIA	日本	十一	捷成
邊利第	貨船	BENLEDI	歐洲	十一	邊行
明城丸	貨船	MEIJ YO MARU	日本	十一	大阪
高麗熊	貨船	KOREA BEAR	馬尼剌	十一	美輪
亞利桑那	貨船	ARIZONA	曼谷	十一	怡和
蘇彝士丸	貨船	SUEZ MARU	新加坡	十一	大阪
蘇律	貨船	SURAT	日本	十一	鐵行
嘉蓮那利	貨船	GLENARTNEY	歐洲	十一	怡和
福根	貨船	FAUSKANGER	日本	十一	太平
奎松總統	貨船	P.PRES.QUEZON	馬尼剌	十一	美郵
雅蘭密	貨船	ARAMAC	澳洲日本	十一	鐵行
拿捺	貨船	RAJAH	印度	十一	鐵行
三河丸	貨船	MIKAWA MARU	新加坡	十一	日郵
乾山丸	貨船	INUISAN MARU	日本	十二	大阪
大利士文	貨船	TALISMAN	日本	十二	多利順
大安隆	貨船	TRIANON	歐洲	十二	多利順
仙諾士吉	貨船	SINOUTSKERK	歐洲	十二	渣華
奧克威利	貨船	OAKVILLE	美國	十二	多利順
海利	貨船	HAILEE	新加坡	十二	多利順
柏羅諾士	貨船	PATROCLUS	歐洲	十二	太古
墨爾砵丸	貨船	MELBOURNE MARU	日本	十二	大阪
安土山丸	貨船	AZUCHISAN MARU	新加坡	十三	大阪
攝津丸	貨船	SETTSU MARU	日本	十三	日郵
平洋丸	貨船	HEIYO MARU	日本	十三	日郵
重慶	貨船	CHUNGKING	曼谷	十三	太古

出口輪船預告

船名	船類	西名	往何埠	日期	公司
仰光丸	貨船	RANGOON MARU	星洲非洲	十一	大阪
元榮丸	貨船	GENEI MARU	星洲南美	十一	日郵
加爾各答丸	貨船	CALUUTA MARU	星洲非洲	十一	大阪
市鋒	貨船	PIONEER MART	美國	十一	美輪
中國熊	貨船	CHINA BEAR	馬尼剌	十一	美輪
士打富士美	貨船	STR. FUSHIMI	星洲非洲	十一	渣華
竹島丸	貨船	TAKESHIMA MARU	非洲	十一	太平
可倫坡城	貨船	C.COLOMBO	日本	十一	鐵行
蘇彝士丸	貨船	SUEZ MARU	日本	十一	大阪
三河丸	貨船	MIKAWA MARU	日本	十一	日郵
和星	貨船	STAR ARCTURUS	日本	十一	福來
山梨丸	貨船	YAMANASHI MARU	歐洲	十二	日郵
亞利桑那	貨船	ARIZONA	溫哥華美國	十二	怡和
高麗熊	貨船	KOREA BEAR	沖繩日本美國	十二	美輪
明城丸	貨船	MEIJYO MARU	星洲非洲	十二	大阪
莎華士吉	貨船	SERVAASKERK	歐洲	十二	渣華
福根	貨船	FAUSKANGER	美洲	十二	太平
大利士文	貨船	TALISMAN	歐洲	十二	大阪
亞利禮士	貨船	ASHLEY LYKES	日本美國	十二	德統
拿捺	貨船	RAJAH	日本	十二	鐵行
芝本鋒	貨船	TJIPONDOK	非洲	十三	渣華
安土山丸	貨船	AZUCHISAN MARU	日本	十三	大阪
攝津丸	貨船	SETTSU MARU	星洲近東	十三	日郵
平洋丸	貨船	HEIYO MARU	星洲非洲	十三	日郵
乾山丸	貨船	INUISAN MARU	非洲	十三	大阪
邊利第	貨船	BENLEDI	日本	十三	邊行
墨爾砵丸	貨船	MELBOURNE MARU	曼谷星洲非洲	十三	大阪
亞基甘	貨船	AAGTEKERK	中國大陸	十三	渣華
奧克威利	貨船	OAKVILLE	美國	十三	多利順
大安隆	貨船	TRIANON	日本	十三	多利順
仙諾士吉	貨船	SINOUSTKERK	日本	十三	渣華
夏蒙尼亞	貨船	HAMMONIA	歐洲	十三	捷成

今日來往班機

到港班機（星期四）

公司	由何處來	抵港時間
泛美	三藩市東京	中午十二時五分
泛美	倫敦印度泰越	下午三時一刻
泛美	三藩市東京	下午九時五十五分
英航	三藩市東京	下午三時卅五分
英航	倫敦印度曼谷	下午三時五十五分
國泰	東京台北	中午十二時五十分
國泰	馬尼剌	下午五時廿五分
國泰	東京大阪台北	下午九時五十五分
國泰	漢城福岡台北	下午十時十分
澳航	雪梨馬尼剌	下午七時卅分
澳航	倫敦印度	下午六時四十分
加航	溫哥華東京	下午十時四十分
民航	台北	上午九時廿分
德航	西德印度曼谷	下午二時一刻
法航	東京	下午二時五分
義航	東京	下午二時卅五分
日航	東京	中午十二時卅分
日航	東京大阪台北	下午一時卅五分
日航	東京	下午二時卅分
日航	倫敦印度曼谷	下午三時二十分
菲航	馬尼剌	下午六時一刻
泰航	大阪台北	下午一時五十分
泰航	曼谷	下午二時卅分
泰航	曼谷	下午九時卅分
印航	東京	下午四時五分
印尼	耶加達曼谷	下午四時一刻
馬航	星洲	中午十二時三刻
紐航	匯克蘭雪梨	下午七時廿五分

離港班機

公司	往何處去	開出時間
泛美	東京三藩市	下午五時一刻
泛美	東京三藩市	下午五時卅分
泛美	曼谷印度倫敦	下午十一時
英航	印度倫敦	下午四時三刻
英航	東京	下午五時
英航	達爾文雪梨	下午六時一刻
國泰	福岡漢城	上午八時卅分
國泰	台北大阪東京	上午九時
國泰	馬尼剌	下午一時廿五分
國泰	曼谷星洲	下午六時十分
澳航	馬尼剌雪梨	下午九時卅分
德航	東京	下午三時
民航	台北沖繩大阪東京	上午十時
法航	越泰印巴黎	下午三時五分
義航	泰印馬羅馬	下午三時廿分
菲航	馬尼剌	下午七時
日航	曼谷星洲印尼	下午一時廿分
日航	台北大阪東京	下午二時卅五分
日航	東京	下午三時卅分
日航	東京	下午四時十分
泰航	曼谷	下午三時五分
泰航	台北大阪東京	下午三時五分
東航	永珍	上午十一時
印航	曼谷印度	下午四時三刻
印尼	東京	下午五時
馬航	新加坡	下午一時三刻
紐航	菲島雪梨匯克蘭	下午九時

今日出入口輪船

入口船

船名	西名	何埠來	公司	停泊處	到埠時間
市鋒（貨）	PIONEER MART	美國	美輪	北角碼頭	上午十一時
長門丸（貨）	NAGATO MARU	日本	日郵	A廿四	上午
莎華士吉（貨）	SERVAASKERK	日本	渣華	A卅二	上午
竹島丸（貨）	TAKESHIMA MARU	日本	太平	A廿六	下午三時
中國熊（貨）	CHINA BEAR	美國	美輪	A四十二	上午
元榮丸（貨）	GENEI MARU	日本	日郵	A八	下午七時
松戶山丸（貨）	MATSUDOSAN MARU	新加坡	大阪	A九	上午八時
可倫坡城（貨）	C.COLOMBO	歐洲	鐵行	九龍倉碼頭	晚間
和星（貨）	STAR ARCTURUS	非洲星洲	福來	A卅三	下午六時

出口船

船名	西名	往何埠	公司	停泊處	離埠時間
長門丸（貨）	NAGATO MARU	星洲黑海	日郵	A廿四	半夜
侯斯頓丸（貨）	HOUSTON MARU	歐洲	大阪	A九	中午
松戶山丸（貨）	MATSUDOSAN MARU	日本	日郵	A九	晚間
捷䢒（客）	CHITRAL	日本	鐵行	九龍倉碼頭	晚間

M.M.新型客郵「越南」"VIETNAM"（時速廿二海哩）
直往西貢（不收貨）孟買，馬賽
三月十五日落貨，十六日下午開行
貴客搭船附貨，請移玉至敝公司乘人船務部接洽是荷
於仁大廈二樓二二三室
電話：[illegible]
法國郵船公司啓

應否加入足總問題 華協今討論
莫慶昨解釋此屬一種榮譽 足聯通過贊成加入

【本報訊】中華業餘體育協會，今日下午六時，在該會會議室召開特別會員同人大會，專題討論應否做足總基本會員問題。

華協會爲了徵詢各屬會對應否做足總基本會員問題，前天晚上，曾召集各屬會代表舉行座談會，經過長時間交換意見，結果認爲此次足總邀請做足總基本會員，既毋須申請，祇要派代表出席足總執委會議，即成爲該會基本會員，因此，此乃一種榮譽，自應接納，預料今天特別會員同人大會席上，將順利通過，接納足總的邀請，作爲足總的基本會員。

【本報訊】華人足球聯會執委會，昨日會議通過，贊成華協會接納足球總會邀請，爲足總基本會員。

足聯昨日在華協會議室召開會議，席間討論及中華業餘體育協會應否做足總基本會員問題時（足聯是華協屬會），莫慶解釋稱：雖然華協會是本港華人體育最高機構，但此次足總邀請華協做足總基本會員，乃屬一種榮譽，既毋須申請，又不用交會費，即使足總有所虧蝕，華協又毋須負担，似此祇有權利，而沒有義務者，自應贊成華協接納做足總基本會員。

陳永東則表示目前足聯執委會經過對華協應否做足總基本會員，不表示意見，將來在華協同人大會討論此問題時，以大多數人的意見爲依歸。不過，現在經過莫慶解釋後，觀點自然不同，大可將該案補充爲：華協在足總邀請下，既毋須申請及繳交會費，應接納足總邀請，做足總基本會員，結果衆無異議，此意見乃一致通過。

炎耀洪報告最近與陸軍體育會合辦勝利盾足球賽，足聯約獲得五千元純利收益。

東華會來函，大意謂今後派梁南軒代替黃廣劍，爲出席足聯執委會代表。

出席昨日足聯執委會者：雷中元（主席）、炎耀洪、胡祖堅、葉東新、莫慶、布遂生、陳永東、廖庭楷、謝國豐、郭睿仁、梁南軒、孫寶琦。

港澳警察埠際賽 港警獲冠軍
三比二戰情頗拉緊

【本報訊】一年一度港澳警察足球埠際賽，於昨日下午四時一刻，在花墟警察球場展開戰幕，結果港警以三比二勝澳警，頭場爲足總之乙組足球聯賽，警察以一比〇勝消防。

警察埠際賽前，由警察樂隊在場中演奏，繼後由港警務處長伊輔向雙方球員作握手禮，比賽才開始。

賽後由警務處長伊輔頒給優勝之港警隊銀杯一座，由隊長龔華傑接受銀杯。

澳警似比上屆有進步，由於能打出一個四二四陣型，攻打時採用七人密集，同時各將上下有速率，所差者腳下技術還生疏，經驗又未豐富，遂打不過港警了。

澳警中還有些「單蹄馬」，這是個人技術訓練未足。澳警頗得時代足球的風氣，以團體技術爲重，極少盤球，傳球時多採第一時間，但昨賽不能勝利，與乎個人技術及經驗有關，才不能獲勝。

澳警僅以一球見負，是門將阿爾索打得好，救過多次險球，否則失球何祇此數。

澳警打得最佳者，爲左輔亞德架，有雄壯體魄，有衝而勁脚頭，肯走肯搶，是澳警之靈魂。右後衛亞布基，雖是單蹄馬，惟是守衛最佳之一人。

澳隊一經再觸，便放鬆去打，快上快落，波到人到，由於太跑，加上訓練不足，下半場卅分鐘後，已露疲態。如果氣力好，不難平反敗局。

上場港警勝二比一

比賽展開，五分鐘，龍文抽射中楣彈回，麥拉倫衛球入網，港警一比〇佔先。十一分鐘，亞德架盤球進禁區白線處勁入，誰知楊潤華從旁閃出，把球劫去，但……射，球由下死角飛入網中，一比二，雙成和局。

港警添一球 澳警追一隻

十七分鐘，蘇文光傷出，補入林福代替。廿五分鐘，麥拉倫傳與龍文奮勇在四人夾擊下衝入，麥拉倫從旁助衛，衝開密集之路，阿爾索樂關而出搶救，龍文立即抽射，雖爲阿爾索拍得，惟力度奇勁，被得飛入網中，上半場完，二比一港警先勝。

下半場，銀樂隊奏完，戰端再啓。九分鐘，馮榮桂截得麥拉倫傳球，正擬傳與隊友……楊潤華推前一步抽射入網，港隊再勝，三比一。

卅二分鐘，馮榮桂傳球右冤位，亞德架衛前接應，港警劉守政、伍炎勝，死纏於底線八碼處，終爲亞德架乘機向門斜射，入球機會極微，誰知起脚快而力度足，球由斜坡上死角入網，博得全場彩聲，比賽結果三比二，港警敗澳警。茲錄雙方陣容如下：

（香港警察隊）伍炎勝 楊潤華 劉守政 龍文 何益新 龔華傑 麥拉倫 謝國强 馬興强 劉倫卓 鄧泰航

（澳門警察隊）林桂華 羅榮光 阿布基 亞德架 何禮榮 地亞士 馬錦堂 蘇文光 李玉堅 馮榮桂 加華路

體育

港澳警察聯隊 今日出戰東昇
華裁首賽警察元老 女足總對西人女子

港澳警察聯隊與東昇對抗，於今日下午四時十五分，在花墟場舉行，賽前有兩場表演賽，二時十五分，澳警察元老隊對香港華人足球裁判隊，三時，西人女子隊對女子足總隊，至三時四十五分，由步兵第三團第一營軍樂隊演奏，門票一元二角。

港澳警察聯隊，與東昇對抗，不失爲一場精采之賽事，東昇在甲組聯賽乃屬勁旅，該隊由於在聯賽及銀牌賽事，均圖力爭上游，操練甚勤，各將均在狀態中，至於港澳警察聯隊，亦於昨日賽竣，經雙方負責人慎重遴選，已排出最強陣容，雖港澳警察足球尚少有合作機會，但觀其昨日出賽，則仍能配合，相信當予東昇以極大威脅。

·麥拉倫射入· 港澳警察足球埠際賽，港警昨勝澳警，奪得冠軍。圖爲港警馬興强射門，中橫楣彈出，再爲麥拉倫衛上將球「篤」入網內，首開紀錄。

網球雙打徐許組 獲得決賽權
今日準決賽伊朗選手戰梁徐組 女單打初賽何勉君等晉級

【本報訊】公開草地網球錦標賽，昨日展開了多項的角逐，男子雙打準決賽，徐煒培、許子石組，獲得決賽權。女子單打初賽，何勉君、周雷愛蓉、黎民貞、伍玉葵、羅蘭士與甘寶等旗開得勝。女子雙打初賽，周雷愛蓉、甘寶組，雲仙、羅蘭士組，與安士娣、紋露組獲得晉級。

在十場比賽中，以第二種籽徐煒培、許子石組，對第三種籽菲臘士、甘遂和組一場男子雙打準決賽，至爲悅目。

賽前許多人都認定徐煒培、許子石這對一老一少的組合，實非英國人菲臘士與巴基斯坦人甘遂和那一組的敵手，將會直落三盤被淘汰出局。但事實演變出人意料之外，菲臘士、甘遂和組，卻被徐煒培、許子石組，在九十二分鐘內，連取三盤而擊敗。

年屆五十六齡而頭髮斑白的名宿徐煒培，雄風不減當年，他表現出機智老辣，網前的「高利」波使人擊節讚賞，與他合拍的年約廿的青年好手許子石，亦打得有聲有色，因此，他倆在合力作戰下，終收三比零制敵之功，取得了坐二望一的決賽資格，假如爭霸之時能打出昨役的水準，大有可能奪得錦標。

菲臘士、甘遂和組慘敗原因有二，首先是兩人實力不均，甘遂和已經是較弱的一環，復加以演來大失水準，錯誤甚多，最拿手的發球亦無法取分，菲臘士雖然努力作戰，亦無法扭轉劣勢。其次，他們運用戰略亦有錯誤，他們曾集中力量向徐煒培猛烈攻擊，目的不外欺負他老人家體力不夠而已。但他們的算盤打錯了，徐煒培在雙打中體力還可以應付裕如，加上他網前工夫到家，出手快，球路刁，到頭來還是自討苦吃，最初兩盤都是被對手一路領先的，第三盤他們一度以四比二遙遙領過，可惜這種優勢亦維持不久，旋被對方追平，此際菲臘士的發球亦連犯雙錯誤，卒被許子石一記重擊打落腳踝上，前結束戰局，戰果是六比三，七比五與六比四。

女子單打角逐

女子單打進行了六場，紋露與羅拔士兩位新人首次露臉，技術平平無奇，伍玉葵擊敗紋露而不改容。羅拔士左手握拍，擊反手球時，是兩手握拍的，故力度相當，耐戰力頗強，因此使黎民貞費盡氣力，才把她克服過來。

何勉君勇戰近日甚有進步的賴遜，兩個回合已收勝功，過程甚爲順利，再過一關，亦盡無疑問。

周雷愛蓉在上屆已勝過安士娣六比一與六比二。昨又狹路相逢，仍以六比二與七比五再勝。

雲仙與羅蘭士之戰，則劇戰一小時半之久，雲仙雙腿修長，體型甚佳，發球技術爲上選女雌中最佳的一員，擊球姿勢相當優美，不過終於先勝後敗，因她的腹部不宜回接低球，對手羅蘭士亦是個牛皮糖之人，終於大戰三回合而分高下。不過她在雙打中卻與羅拔士合作，擊敗了羅拔士與沙蒲，但亦劇鬥三盤才得手。茲錄各場戰果如下：

（女子單打初賽）黎民貞勝羅拔士，二比〇（七比五、六比一）。何勉君勝賴遜，二比〇（六比二、六比四）。周雷愛蓉勝安士娣，二比〇（六比二、七比五）。伍玉葵勝紋露，二比〇（六比一、六比三）。羅蘭士勝雲仙，二比一（四比六、六比四、六比二）。甘寶勝露絲，二比〇（六比四、六比三）。

（女子雙打初賽）周雷愛蓉、甘寶勝露絲、吉特，二比〇（六比〇、六比二）。雲仙、羅蘭士勝羅拔士、沙蒲，二比一（二比六、六比三、六比一）。安士娣、紋露勝白蘭地、露絲（棄權）。

（男子雙打準決賽）徐煒培、許子石勝菲臘士、甘遂和，三比〇（六比三、七比五、六比四）。

又：公開草地網球錦標賽，今日點演獨……滿城，下午四時卅分在中區木球會內舉行一場男子雙打準決賽，由第一種籽的伊朗選手阿巴尼與南馬地，出戰第四種籽的本港選手梁兼紹與徐天倫，互爭決賽權，門券仍收一元。明日則舉行男子雙打爭鋒戰，由今天獲勝的一組，與昨天已取得決賽權的徐煒培、許子石組爭冠軍。明天除男子雙打決賽外，還加演一場男女混合雙打準決賽，由甘遂和、黎民貞組對賽傘、葛柔組，這場賽事原定昨天舉行的，後因男子雙打之故而展期。

鐵路籃球隊 今出戰南華

台灣鐵路隊，今晚第三次出師，在修頓場出戰南華隊，八時半開球，頭場乙組決賽，天天對僑豐，由於該隊好手雲集，實力強勁，已獲兩捷，都是輕易過關，今晚首次遭遇勁旅南華，當有劇戰。

預備組足球成績表
（截至三月八日止）

隊名	賽	勝	和	負	得球	失球	積分
東昇	十五	十二	一	二	五六	十九	廿五
警察	十三	十一	一	一	六三	十三	廿三
南華	十五	十	二	三	六十	廿一	廿二
九巴	十六	十一	〇	五	七六	廿六	廿二
流浪	十五	七	四	四	五九	卅七	十八
東方	十五	八	一	六	五一	四二	十七
星島	十三	七	二	四	五十	廿三	十六
愉園	十四	五	三	六	四六	卅五	十三
新界青	十六	四	一	十一	廿四	七十	九
元朗	十六	四	〇	十二	廿八	八十	八
九龍青	十五	一	〇	十四	九	八九	二
香港青	十三	〇	一	十二	十七	八九	一

港澳警察昨舉行埠際賽，圖爲賽前雙方職球員合影。

港澳警察足球隊 埠際賽歷屆成績

屆數	年份	成績	勝方	比賽地點
第一屆	一九四八	一比零	香港	澳門
第二屆	一九四九	二比二	雙冠軍	香港
第三屆	一九五〇	六比三	澳門	澳門
（一九五一至一九五五年停辦五屆）				
第四屆	一九五六	四比二	澳門	香港
第五屆	一九五七	四比一	香港	澳門
第六屆	一九五八	四比二	香港	香港
第七屆	一九五九	二比一	澳門	澳門
第八屆	一九六零	二比零	香港	香港
第九屆	一九六一	二比一	澳門	澳門
第十屆	一九六二	一比一	雙冠軍	香港
第十一屆	一九六三	二比二	雙冠軍	澳門
第十二屆	一九六四	五比零	香港	香港
第十三屆	一九六五	二比零	香港	澳門
第十四屆	一九六六	三比二	香港	香港

王美被提名 任泳聯會長
泳聯決定全年賽期

【本報訊】中華游泳聯會昨午召開執委會，決定提名王美爲下屆泳聯會會長，趙不弱、陳新、梁振邦爲副會長。

決議本月三十一日下午六時，在新九龍麗琪餐廳召開週年同人大會。

本年度華人各項泳賽日期，亦經決定，第三屆華人學生泳賽，七月廿日預賽，七月廿一日決賽，均在港府泳池舉行。

十九屆華人游泳錦標賽，八月卅一、九月一兩日預賽，九月六、七兩日決賽，每日下午七時，在港府池舉行。

決定向市政局申請在新界九十咪半四七號泳屋，作爲泳聯會臨時會所。

長洲校際遊戲比賽圓滿結束

長洲離島區第五屆校際幼童遊戲比賽大會，於昨日在長洲山頂體育場舉行，參加小學十間，幼稚園四間，競賽幼童四百人，比賽項目，新穎悅目，參觀學生七千人，民衆亦以千計，盛況空前，由教育司署督學劉澤斌等主持裁判，自晨至下午三時賽畢，接續舉行頒獎典禮，觀禮嘉賓有政府長官，地方紳耆，社團首領百餘人，由會長邱德根太平紳士領銜主持，首由副會長馮北財致開會詞，繼由總裁判報告競賽成績，然後由香港中小學教材研究社經理林恩榮及古採盛分別致詞及頒獎，後由該會主席謝恩慶致謝詞，最後由副會長周理炳太平紳士等致送紀念品與頒獎人等，禮成後，由頒獎人設宴慰勞大會工作人員。

各組成績如下：小學全場總冠軍：漁會公學，公立義學（同分），亞軍國民學校，季軍漢川學校。幼稚園全場總冠軍銀星學校，亞軍聖心學校，季軍正德學校。

馬經

好盈利經常有態
·陶樂威·

好盈利在第一班棧遲多時，而未能突出重圍，朱寶朗試六化郎，步幅妙大，氣力雄壯，佳態如昔，此次出六化郎四十碼路程，有些突變的機會。羅倫試明駝六化郎，全程活潑奔馳，狀態轉佳；助手試好希望半哩，氣勢如虹，態佳已露，有突變的實力。梅道登試人之華六化郎，經抒步伐，佳態保持。

美輝的確叻雄壯

第五班有兩項路程，短途五化郎，長途一哩一七一碼，梅道登試美輝六化郎，前兩段按緊，末段稍爲加速，反應甚佳，升班改出長途，仍有突變的機會。陳浩祥策的確叻與助手策閃電天同試六化郎，的確叻氣勢如虹，全程緊轡相隨，過終點後衝刺淩厲，閃電天亦有進步。

次天有佳態的馬，摘述如下：鄭棣池試助輝六化郎，步法爽朗，氣力仍強。李殿林試大胆一哩，末段稍試，狀態平常；梅道登試金諾一哩，活潑輕鬆，漸入佳境。

桑鐙垣試火花六化郎，火氣稍升，搶韁前湧，佳態保持。邱達禮試藍圖六化郎，步伐雄壯，氣勢貫注，衰勇外溢，出爭長途有力進襲。梅道登試特高與高立將策秋心同跑，特高末段湧出，但氣力不强，秋心質庸，未逐爭勝水準。助手試晶瑩六化郎，蹄姿輕巧，清脆玲瓏，佳態保持。

飛鳥雄壯氣力强

助手試飛鳥一哩，分段加速，氣勢雄壯，多時操練，已達爭勝水準。洪燮康試美國生氣一段，步法勁雄，氣力增强，狀態仍勇。助手試奠策一哩，僅在末段稍爲加速，即有强烈反應，狀態甚邑。洪燮康試得滋一哩，按緊狂馳，蹄盈活潑，脚法純熟，佳態漸露。

和味悅目姿態佳

第六班：陳浩祥試和味六化郎，朝氣勃勃，氣力雄壯，全程佳態畢呈，值得注視。鄭棣池試悅目六化郎，走勢文靜，揮灑有致，佳態保持；助手試再包半哩，步法爽朗，狀態仍佳。

金玫瑰活潑有勁

第七班：郭子猷試金玫瑰六化郎，清脆敏銳，氣力貫注，勇態畢呈。助手試天心六化郎，步伐雄壯，氣力增强，狀態仍佳。詹寶源試特美與六化郎，蹄姿活潑，勁均勻，佳態畢呈。彭利來試吉略批六化郎，末段稍試，即有强烈反應，已見回勇。

第八次賽馬 分場表公佈
首天賽九場次天賽八場

第八次賽馬定本月十九及廿六兩個週末舉行，馬匹報名經于昨午十二時截止，馬會隨即編定分場公佈，原定每天賽九場，共廿十八場，現因報名馬少，不足分配，乃改爲首天賽九場，次天賽八場，每天均定下午二時正開跑。新博彩附設辦法與前大同小異，每天均以第一場搭第二場，第二場搭第三場爲附口當日丹賽，至於第三場開始，則每場附設連贏位，每天均以紅牌生打頭陣。

受人注意的滙豐百年紀念賽，値得八匹馬報名，包括滙豐銀行總經理桑打士之美如也得逢盛會。

第一班六化郎四十碼短途賽，竟有九匹馬掛免戰牌，僅得十一駒報名，但仍是短途好手雲集，不失爲一場精彩的比賽。

三十八匹報名跑一哩，分成三組，第九班面臨淘汰出局危機，也有光明，突哈哈，蘭陵避戰，此顯然是受他所影響，連求生的希望也要暫時放棄。

次天八場賽馬，全由書馬擔任，刺激性之高，比首天有過之無不及，尾場恐鉅獎小搖彩拼彩，誕生小富翁，第二班馬任運財富子，郭勝，快馬同場，郭子猷選擇頗費躊躇，由於祇有一項一哩賽，故一些短途馬，如神駒、大胆之流，也改在長途求發展，可能爆冷門。茲將兩天十七場分場表列下：

首天

第一場 第九班：六化郎四十碼。（紅牌生賽）①太陽神 ②牙擺 ③仙桃 ④有得頂 ⑤東岸 ⑥好快 ⑦香港玉石 ⑧影城 ⑨再來一次 ⑩火神 ⑪及時雨

第二場 第五班：五化郎。①一帆風順 ②勇壺 ③快樂勇士 ④金鷹 ⑤鐵騎士 ⑥露斯 ⑦海軍勳章 ⑧好利是 ⑨奔馳 ⑩火花 ⑪特高 ⑫威靈狂

第三場 新馬：一哩。①美國生氣 ②寶來 ③福至心靈 ④金安 ⑤壽力臘 ⑥眞美家 ⑦閃電天 ⑧豐收 ⑨優景 ⑩先得 ⑪錦添花 ⑫顯兒 ⑬二德

第四場 第五班：九化郎（滙豐百週年紀念賽）①馬經神 ②安心 ③藍圖 ④大快活 ⑤喜力加 ⑥美輝 ⑦晨冠 ⑧冬泳健將

第五場 新馬：一哩。①大家好 ②良駒 ③必中 ④奇士 ⑤都得 ⑥飛鳥 ⑦飛馬 ⑧喜明猷 ⑨好意 ⑩寒錦標 ⑪龍城 ⑫肥仔

第六場 第一班：六化郎四十碼。①密底克盤 ②金雕 ③好盈利 ④好希望 ⑤獵人 ⑥叻馬 ⑦中庸 ⑧明駝 ⑨好漢 ⑩威特勸 ⑪勝券

第七場 新馬：一哩。①愛發力 ②小橫 ③香港之花 ④繁榮 ⑤草上飛 ⑥人之華 ⑦寶地卡羅 ⑧吉照 ⑨威敵 ⑩微笑日 ⑪穩盈利 ⑫開花順 ⑬特美來

第八場 第九班：六化郎四十碼。①宇宙人 ②佳麗 ③神童 ④金節 ⑤雅頭 ⑥飛奔 ⑦好世界 ⑧美利多 ⑨小蝦 ⑩是必敵 ⑪泰山

第九場 第五班：五化郎。①神箭 ②尖人譽券 ③勇勁 ④晶瑩 ⑤的確叻 ⑥特嚴 ⑦定心 ⑧邁蝴 ⑨輝煌 ⑩樹範 ⑪奇能 ⑫旋妃 ⑬雲飛鹿

次天

第一場 第六班：六化郎四十碼。（紅牌生賽）①非洲猛石 ②愛國先鋒 ③奔 ④保能勝 ⑤好玩意 ⑥首獎 ⑦愛爾蘭花 ⑧秋心 ⑨萬選靈 ⑩再包 ⑪恒業

第二場 第七班：一哩。①愛琴海 ②幻想 ③炮伏 ④喜鵲批 ⑤及時 ⑥喜寶馬 ⑦所羅門王 ⑧幼童 ⑨靈芝草 ⑩生神仙 ⑪南岸 ⑫超羣

第三場 第二班：一哩。①牛目餅 ②開心 ③海上霸王 ④少女 ⑤大胆 ⑥飛碟 ⑦金鹿 ⑧金將 ⑨士主子 ⑩火箭輪 ⑪大安

第四場 第六班：六化郎四十碼。①靚女 ②碧琪 ③處順 ④和平萬歲 ⑤神奪 ⑥和味 ⑦夜遊時 ⑧愛樂王子 ⑨波斯玫瑰 ⑩特美驊 ⑪鐵寶郎 ⑫威能

第五場 第七班：一哩。①雙辣 ②巨人 ③高士美 ④鴻運 ⑤天心 ⑥滿堂紅 ⑦原那 ⑧紅天 ⑨必逸 ⑩特美驅 ⑪非間

第六場 第六班：六化郎四十碼。①沖天 ②得寶將 ③田鵝東 ④錦繡 ⑤成豐 ⑥滿飛 ⑦悅目 ⑧馬雷達 ⑨進利 ⑩新勝 ⑪大財路 ⑫銀樹

第七場 第七班：一哩。①女飛兒 ②飄贏 ③寶山 ④追我來 ⑤飛鳳 ⑥金玫瑰 ⑦翠仙 ⑧龍驤 ⑨自由第一 ⑩心上人 ⑪美辰 ⑫威脹

第八場 第二班：一哩。①肥色尼羅河 ②美人兒 ③神駒 ④飛輪 ⑤明輝 ⑥金露 ⑦即勝 ⑧寶馬 ⑨快馬 ⑩聰明人 ⑪旺財

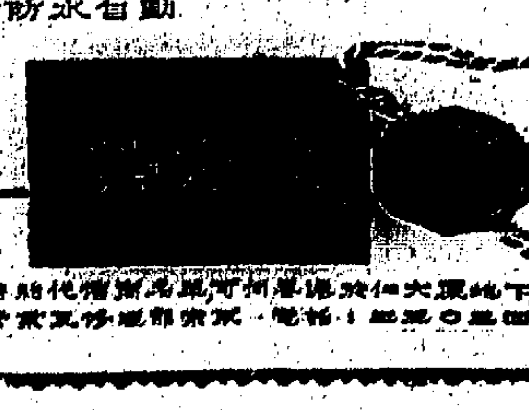
未得最高獎狀…仍未出售

勞力士錶以瑞士最優良的技術精工巧製款式堂皇富麗報時分秒不差全部經過錶業中有名最新及最準確的儀器與技術，一再重複檢驗經製作上已達到登峯造極盡善盡美。

但雖如此勞力士錶仍未許出而面世

蠔式勞力士錶例如勞力士防水自動日曆錶仍須再由瑞士天文台錶測驗協會的公正檢查員經十五天晝夜嚴格試驗獲得最高獎狀証明特別優異然後附上著名的勞力士紅印。

於是勞力士錶方得開始發售所以凡勞力士防水自動錶皆能保証防水優良準確兼具天文台時計。



真光 今天首輪續映 女俠黑木蘭花
今早場：新馬師曾 芳艷芬
今公餘：勝利者

英京 今天十一點早場 火燒少林寺 江漢‧歐嘉慧
今五點半公餘場 七彩 鸞鳳箭雨
今早場仍映打片 女俠黑木蘭花
明早場 王羽獨臂刀王
公餘場：盜世奇俠

國寶 新都奇片 今天隆重獻映
國聯公司首輪七彩巨片 李翰祥編導
新星汪玲一鳴驚人 菟絲花

惠刊本報廣告請電 七三〇七〇八接洽

港塑膠水晶品 去銷遠洋激增

中東南美及日本等地訂單頻密 二月份紅A廠產銷增多二成

【本報訊】港製塑膠日用品一年比一年改進，在品質上已達到世界最高水準，而其價則比歐美貨較廉，所以銷路日益廣遠，如：紅A牌塑膠水晶甕飾及各種塑膠水晶用品，不論本銷與外銷，到處都受到用家和販家歡迎，尤以遠洋市場銷路最暢。

據星光實業公司負責人指出：該公司所出的塑膠用品，除了原有的水壺、冰水杯、提籃及桶、盆諸類，保持相當銷路外，各種新出的塑膠水晶品如：甕飾、菓盆、全盒、水杯諸類，出口數字大增，尤以中東及南美等地訂單最為頻密，幾乎每批塑膠品運到後，都有翻單續購，近三個月來，連日本方面也有不少訂單到港採購該項塑膠品，由此顯見港製塑膠品在國際市場上地位已日見提高。

雖然星馬方面因購買力稍弱，且高築關稅壁壘，而致港貨去銷比較去年同期稍縮，但新出品依然吃香，而遠洋銷路增廣，所以今年二月份，紅A廠整個產銷量仍比去年同期增加百分之二十以上。

最近連印尼方面都有新訂單到港，以自備外滙採辦紅A牙刷及各種塑膠水晶品，且已陸續付船運出。

照目前情勢看來，本港塑膠用品工業，如能不斷改進，新頭提高品質，繼續拓展遠洋市場，則今年景況，將比去年更佳，此可斷言也。

告老士續縮 金仍呈疲態

K金尾盤二六三·一二五

【本報訊】K金市疲呆，迄少起色，電紗兩市，均亦少所起跌。

外國金價築跌互見，鎊紙價續創新低價，倫敦及紐約轉跟鎊價，均分別創新低價二·七九四〇，及二·七九五〇，告老士亦續創新低價二·七九四四，自二·八〇〇五縮至現在（昨市）實跌·〇〇六一。

外電報導：防止滙率低跌，英倫銀行有支持英鎊之說，果爾，此項措施，恰與三日（本月）本文末段所預言，如又不中而合，今後，鎊紙價是成應作一迴八九月步縮後的回漲（？）。

曼谷金傳乙式三九·七二，貝魯特金價三五·四七（升），瑞士金價三五·一四五（跌），歐洲金價三五·一三五——三五·一四五（跌），倫敦金價二五一司令四便士（升）。美加滙率，入九三〇一，出·九三〇四（漲）。K金午市收市價二六三·一二五。

K金頭盤二六三·一二五（乙式），早市尾盤二六三·一二五，平息，上牌現貨交收五五〇両，易水乙式。

美電按五·七四五，通天單按五·七三八七五，加單按五·七三二八七五。大鈔按五·七三八七五，細鈔按五·七三一二五，日元一四五·五，宋紙一·四六八七五。期宋按一·四五，期貨日元按一四五·七五，期鈔按五·七三一二五。

德加外滙價 昨繼續掛高

美告羅士再提升

【本報訊】本港有關外滙銀行之外滙買賣牌價，昨日加拿大及西德均續見調整，茲將調整後之滙率，俱比前掛高。

加拿大電滙賣出價由一八·六二五加元改為一八·五九三七五加元，買入價由一八·九〇六二五加元改為一八·八七五加元，即每百港元均較前少兌〇·〇三一三五加元。

西德電滙賣出價由六九·三一二五馬克改為六九·二五馬克，買入價亦由七〇·一八七五馬克改為七〇·一二五馬克，即每百港元比前少兌〇·〇六二五馬克。

倫敦美滙票賣出價由二·七九六四美元改為二·七九四六美元，買入價由二·七九六美元改為二·七九四九美元，即每英鎊比前少兌〇·〇〇一八美元。

米價昨微升 成七千多包

泰米出口價最近暑轉定

【本報訊】在產區米價報漲中，本港人心也趨好，昨日泰米買賣漸復常態，連同大陸及東埔寨米，全日正式成盤達七千多包，所成的東米每担漲六、七角，大部份也漲三、四角，泰國大米及米碎價堅硬，三號米每担漲七、八角。茲將是日成盤價詳錄如下：泰國紅鑿芝新大米每担六十元零四，青牡丹新大米五十九元四，青地圖舊大米六十元零一，紅地圖舊大米六十元零八，青鳳舟舊大米五十九元半，紅三寶三號米五十四元三，黃三角米碌四十九元八，I條五十元，珠米碌四十九元八。金邊粘六十元零七，大陸絲苗六十五元半，多粘六十二元一，板粘六十四元七。

曼谷航訊：泰國貿易院米業小組委會，前兩日再釐訂米糧出口標準價，以適應當前的實際市況，根據是項標準價，米碎改低，其他無變動。茲將重新調整的米糧出口標準價，曼谷碼頭（FOB）誌后：

甲級百保升大白米五十四鎊七先令。乙級百保升大白米五十三鎊九先令。丙級大白米五十二鎊十八先令。上庄五保升白米五十二鎊一先令。五保升白米五十一鎊九先令。十保升白米五十鎊八先令。十五保升白米四十九鎊十七先令。廿波升白米四十九鎊五先令。上庄廿五保升白米四十四鎊十二先令。廿五保升白米四十二鎊一先令。卅五保升白米四十一鎊十五先令。四十五保升白米四十一鎊三先令。三號米四十六鎊十四先令。頂上一號米坐卅九鎊十九先令。上米坐卅九鎊二先令。中米坐卅九鎊四先令。頂上一號米碎卅六鎊十五先令。上一號米碎卅四鎊四先令。中一號米碎卅二鎊十五先令。十保升長身新糯米六十九鎊三先令。十保升圓身新糯米六十一鎊十四先令。上糯四十七鎊十先令。上等糯米四十鎊。甲級百保升糙米四十五鎊十一先令。乙級百保升糙米四十四鎊十九先令。五保升糙米四十三鎊五先令。十五保升糙米四十一鎊五先令，上糙米卅一鎊二先令。

百保升熟米四十五鎊十七先令，五保升長身熟米四十四鎊八先令，十保升圓身熟米四十三鎊十七先令，十五保升圓身熟米四十三鎊十一先令。

各地來貨疏 水坭市平穩

【本報訊】水坭市況，近來買賣雖欠暢活，但一般貨價，却少變動。

據水坭貿易商說：最近水坭買賣雖未見增加，但貨價築屙尚少。由於各地來貨轉疏，而日本水坭到貨亦見減少，雖說今天將有一批運到，數量亦只有三千噸左右，而台灣到貨，每次更只得數百噸，且各貨售價亦已低殘，故日來做價，尚屬穩定。

昨市日本水坭船邊交每公噸為八十三元，台灣水坭船邊交為八十二元及八十三元，大陸水坭船邊交為八十四元，青洲坭一百磅庄每包三元六角，一一二磅庄為四元。

股市上落微 局部價回昇

【本報訊】昨日股票市況局部轉好，但一般上落仍輕微，成交總值一百二十九萬元。茲將各股交投情形表列如下：

股名	收市價	最高價	最低價	成交數量
滙豐銀行（除息）	一四七·〇〇	一四七·〇〇	一四六·〇〇	二、六六〇
英倫登記（除各項）	一四二·〇〇	一四二·〇〇	一四二·〇〇	一、四〇〇
九龍電燈（除息）	一八·四〇	一八·四〇	一八·四〇	三八二
電話	二六·七〇	二六·七〇	二六·七〇	二、〇〇〇
香港電燈	二五·七〇	二五·七〇	二五·六〇	一、九六二
置地	六六·〇〇	六六·〇〇	六六·〇〇	一、六九九
九龍倉	六五·〇〇	六五·〇〇	六五·〇〇	二、二二五
城市酒店	六·一〇	六·一〇	六·一〇	一〇、〇〇〇
黃埔船塢	三四·五〇	三四·五〇	三四·五〇	二〇〇
會德豐	一二·七〇	一二·七〇	一二·七〇	二、三〇〇
鋼業	五·一〇	五·一〇	五·一〇	三、〇〇〇
怡和	一二·六〇	一二·六〇	一二·六〇	五〇〇
煤氣	一七·二〇	一七·二〇	一七·二〇	二、〇〇〇
青洲英坭	三七·〇〇	三七·〇〇	三七·〇〇	五〇〇
聯合膠	三·一五	三·一五	三·一五	一、〇〇〇
飛機工程	一七·〇〇	一七·〇〇	一七·〇〇	八〇〇
均益倉	二〇·七〇	二〇·七〇	二〇·七〇	五六二
信託	二·一五	二·一五	二·一五	一〇、〇〇〇
和記	一〇·八〇	一一·〇〇	一〇·八〇	七、五〇〇
牛奶	三四·〇〇	三四·〇〇	三四·〇〇	五〇〇
屈臣氏（股權）	一二·〇〇	一二·〇〇	一二·〇〇	一、六六五

（註：上表列出者，均係股市昨有成交者，其餘昨無成交者均不列出。）

印巴基斯坦棉紗 萬包新貨將到港

對港市場供應有調和作用

【本報訊】據棉紗入口商消息：印度及巴基斯坦棉紗新貨大批運到，今由幾艘輪船載來新貨共達一萬包有奇，有此大量新貨充塲，本港布廠、毛巾廠、針織廠均有足够的棉紗應用，對於港產棉紗可以減少依賴性，市場上的粗紗供應亦轉呈充裕。

現時本港用家經過試用印度棉紗之後，均感滿意，因為棉質潔白，價格適宜，其規格包括十支、十二支、十六支、二十支、廿一支、卅二支，牌子則有金雙象、印度王子、觀音、企運、工廠牌、三將軍、摩羅廟等。巴基斯坦棉紗最近多年來在本港市場推銷已經有固定用家，其牌子包括鯉魚、大炮車、弓箭、太子、飛馬、無綫電台、電話機、斑馬、提琴、壽星老人、小波、駱駝車、風月等。

最近印度及巴基斯坦棉紗開來的新價盆，印度棉紗仍有出口獎勵辦法，十支粗紗到港每包六百三十元至六百四十元，十二支粗紗到港每包六百六十元至六百九十元，十六支粗紗到港每包七百二十元至七百三十元，二十支紗到港成本每包七百四十元至七百六十元，廿一支紗到港每包七百八十元至七百九十元，卅二支幼紗到港每包九百二十元至九百三十元。巴基斯坦十支粗紗每包四十四磅至四十六磅，十六支粗紗每包四十四磅至四十六磅半，廿支紗每包四十七磅至四十八磅，二十一支紗每包四十九磅至五十磅。

工商界

星膠回淡 價跌半仙

【本報訊】星洲樹膠市，昨告回淡，基於買家心存觀望，賣盤轉增，膠價呈現不支回順，昔比前淡軟半仙。

據此間樹膠商昨接新加坡來電稱：星洲膠市大勢極淡，膠價從高峯回落，計一號烟膠每磅由叻幣七角一仙半順為七角一仙，二號烟膠由七角一仙退至七角零半，三號烟膠由七角零半軟至七角，俱比前跌半仙（以上均屬三月份花貨已落水價計）。

台糖新盤將開出 市場人心觀望

特砂每担成廿九元

【本報訊】據糖行消息：台灣砂糖新盤將可開出，價格可能降低，因現在台灣砂糖在本港市場遭遇大陸砂糖低價競爭，糖商存倉之特砂已經跌破成本，台灣方面，為了適應本港市場，將價格降低以加強競爭，預料每噸將會降至四百六十元左右，故本港市場人心觀望。

昨日市情，仍然疲慢，太古砂糖轉手拆出價格仍低，XA新庄粗砂每担廿九元，SG小包庄幼砂卅一元，四鼎紙包庄幼砂每担卅一元五毫，豬油白砂每担卅五元。台灣特砂碼頭交貨降價而沽，每担廿九元成出五噸。榴花粗砂每担企住廿六元，沽出二十噸。中粗砂每担廿五元，沽出廿五噸。南韓幼砂每担廿七元八毫，沽出十五噸。

生油菜油大量充塲 油市續報淡

菜籽油到港數逾三千噸

【本報訊】生油市情繼續軟淡，非洲生油與印尼生油均有大量到港，非洲上生油每担轉拆一百七十四元，大盆按一百七十元仍難沽放，中上生油每担轉拆一百六十八元，大盆按一百六十五元，未有買家。印尼泗水生油魚嘜新貨每担按一百三十六元，燕麥嘜舊貨每担按一百一十五元。

菜籽油本月將有三千多噸新貨運到充塲，供過於求，價格降低，日本菜籽油上等貨每担按一百一十二元，普通貨每担按一百零六元，大陸菜籽油每担按一百〇三元。

豬油貨疏價企，荷蘭金橋牌新貨少到，每担企穩一百卅六元，散拆則為一百卅八元，其他各牌每担按一百三十二元至一百卅四元。

本港金融行情表

民國五十五年三月九日

九四五K金	
開市	263.125
收市	263.125
最高	263.125
最低	263.125
期鈔	
開市	5.73125
收市	5.73125
最高	5.73125
最低	5.73125
現鈔	
大鈔	5.73875
細鈔	5.73125
日本紙	
開市	145.75
收市	145.75
最高	145.75
最低	145.75
宋紙	
開市	1.45
收市	1.45
最高	1.45
最低	1.45
美電	
最高	5.745
最低	5.745

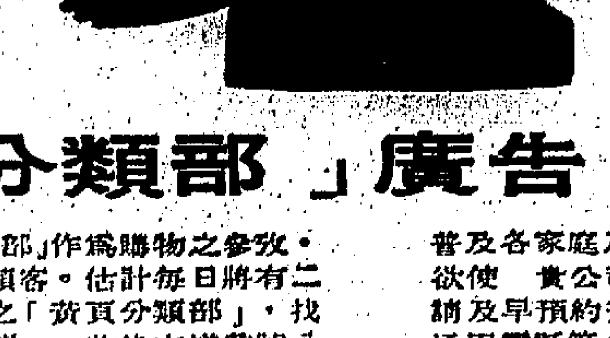
單天通	
最高	5.73875
最低	5.7375
雜幣	
加拿大（大）	5.3175
加拿大（細）	5.3075
大坡紙	1.86
細坡紙	1.855
新券啤（百計）	59.50
滬幣（每元）	.985
人民幣（大）	1.10
人民幣（細）	1.10
正鎊	15.99
雜鎊	12.70
印尼幣（萬計）	1.00
台幣（千）	139.50
台滙	140.50
寮幣	1.00
泰國紙（百）	27.675
西貢紙（千）	35.25
法郎（百）	116.375
瑞士紙（百）	182.00

"鈴鈴鈴鈴鈴"

"鈴鈴鈴鈴鈴"

"鈴鈴鈴鈴鈴"

"鈴鈴鈴鈴鈴"



刊登「黃頁分類部」廣告，常年招徠顧客

據調查所知，電話用戶十居其九均以「黃頁分類部」作為購物之參攷。因此在「黃頁分類部」刊登廣告，可直接招徠顧客。估計每日將有二百萬本港居民，査閱香港電話公司電話簿新增之「黃頁分類部」，找尋各行號地址及電話號碼。電話簿「黃頁分類部」，收錄本港商號八萬家以上，將為本港第一部最完整之商業及服務機構名錄。銷量廣，普及各家庭及工商行號，且常年可保存。

欲使　貴公司名稱在「黃頁分類部」受人注目，常年產生招徠效力，請及早預約刊登廣告。有關詳情請撥電話 235171 或到連卡佛大廈通用電話簿公司接洽。

新電話簿白頁部份即將進行編印，如需要任何更改請即用書面通知香港電話有限公司

査閱便捷「黃頁分類部」

香港電話有限公司電話簿

日日班期
獨此一家
噴射客機
直航
馬來西亞
本日
下午一時三刻
直飛星加坡
馬來西亞航空公司
電話：二四四〇四四

如刊廣告請電七三〇七〇八洽

時時請飲

虎牌

兒女關係複雜 德蕾家出現冷諾琵戰

・文秀・

家庭內部太過複雜，使女星德琵雷諾絲的婚姻發生動搖了，德琵帶着前夫愛迪菲沙生的一個女兒嘉麗及兒子杜德，有人不大知道的是原來她的丈夫卡爾，也有前妻珊莉麥唐納生下的一個女兒天娜及兩個收養的兒子。去年珊莉麥唐納服過量藥物身亡，三個孩子祇可由卡爾供養了。

他們在荷里活貝華莉山，與繼母德琵雷諾絲同住，兩個兒子已十多歲了，到柏沙甸納城就讀，在學校寄宿，祇週末返家團聚。但是天娜太幼，不能去學校寄宿，留在家裏與繼母及姊妹等齊生活，僕從侍候公爵，入夜有武裝巡邏人員，在山上住宅巡邏，因爲德琵害怕子女被綁架。

天娜畢竟是年幼不知事，她今年九歲，祇知生母已不在身旁，平日與父親在一起，父親幾乎是母親的身份，她不明白死亡，即如她不瞭解妒忌一樣，德琵的親生女嘉麗，今年亦九歲了，她不曉得不安全，憤怒與恐懼的後果，對她來說，同父異母的天娜是的威脅，弱小的心靈在猜想，天娜會把她母親的愛奪去嗎？由此可想像嘉麗的內心不安，及平日不大願意與天娜做朋友的原因，甚至嘉麗在疏遠她。

天娜也不喜歡跟她們在一起，她惦念着母親，忘不了在加州卡拉巴沙城的住屋及臥室，她拒絕了這一家人與她爲友的企圖，甚至德琵也不加理睬，這一點使德琵大爲傷心，事實上在告訴她，這個家庭需要一個有力量的母親主理一切，而剛好是有一個孩子要考驗她一下。

孩子另有一件事悄不瞭解的是虐待，他們包藏在自己的天地內，她們不知道自己的行爲，給人的傷害，有甚於伶嘐棍，但是天娜與嘉麗兩個小女孩展開冷戰，嘉麗拒絕公開表示歡迎天娜，天娜冷眼對着她，甫抵新家園兩個小女孩即勢如水火。德琵以爲時間可以治療創傷，能使她們建立友好，但時日消逝，嘉麗姊玩或做遊戲，總不許天娜參加，德琵亦沒有辦法，祇怪片約太忙，每天離不開片場，爲了不退出影壇，這個代價太大了，以致弄得與丈夫卡爾不睦。

在幾乎要把家庭拆散的情形下，德琵要想些辦法了。德琵的身段纖細，手指尖尖，爲了在新片「歡唱的修女」內的需要，學玩「結他」，於是她在家裡學習，乘機把天娜與嘉麗拉在一起，希望藉此交談把二人拉攏，可是兩個女孩完全勢如水火，德琵不祇冷了半截。她還有其他的恐懼：她說：「如果我常不在家，這兩個女孩不知會發生甚麼事，因而我身在片場，心在家中，有空閑我就搖電話回家問問她們，我已成爲三個不快樂孩子的母親，我需要她們愛我，她們彼此相愛，我不能等待這部片殺青才想法子補救，現在我要設法了，還有另外的問題是卡爾也關心兒女呢。」

女少見母親，亦少同家的時候，不禁起恐慌了，大家祇有在假期團聚一下，結果是仳離，珊莉麥唐納帶了兒女，卡爾一直要付贍養費，至珊莉香消玉殞爲止。

還有宗教信仰複雜，弄得幾個小兒女隔閡，雖然做成年人的很難強迫他們的宗教信仰，促他們按時上教堂，但這個家庭不僅是由學校與宗教生活混爲一片而且，每一個生活都受到影響，德琵知道帶着珊莉的三個兒女，不僅是給他們兩頓飯那麼簡單，麻煩還在前頭呢！

康妮史提芬有如燃着兩端的蠟燭

在一個酬酢的宴會中，康妮史提芬突然感到昏眩，那是不久以前發生的事，當時人們就敏感地下了個結論，說康妮史提芬懷孕了。可惜的是，這一個推想並不確實，這位史特斯太太感到眼前一黑的原因是慣常的軟弱。

一個關心的朋友說：「這些日子以來，康妮正像同時燃着兩邊的蠟燭，她整天在影棚艱苦地工作，回家以後，還得弄膳和整理家務。這在一年之前，康妮的家庭簡直亂得像一團糟，而她又那樣漠不關心，幾次使她的丈夫回家後，放下手提包就拂袖而行。無可否認，康妮如今已經有了很好的改變，她對家政已培養成濃厚的興趣，她們的婚姻已成爲荷理活最快樂的一對。

如果有一個孩子，那就更爲完美了！」史特斯嘆息說：經過了悠長兩年的期待，夢想仍然落空，但他們從不消失勇氣。最近，康妮夫婦由他們渡過蜜月的家居遷移到另一個佔地一畝半的居所，而且佈置了許多房間，期望着很快有一天，他們可以聽孩子的腳步聲在走廊上響着。

「我要五個孩子，」康妮的語氣是那麼堅定。看情形，她是準備了足夠的能耐去看顧五個孩子的。那麼，她自然有理由昏眩了！

賈風

史超域韋與舊情人合作拍片

這兩年，史超城發展的事業很得意。他主演的「飛行大競賽」，在美國的收入很不錯，接着他又到非洲，拍「荒漠恩仇記」，他這個角色是一個真正的演員，都亟欲很到的，本來，史超城演的頑強青年，後來背棄文明社會的角色，是佐治彼柏演的。不想佐治在開鏡後幾天，便和導演意見不和，拂袖而去，負責製片的史丹利碧架，便打電話給後台支持人約瑟李雲偷示，約瑟電覆說已找到史超城替上了。

史超城是在半夜裏給約瑟的電話吵醒的。連夜收拾行李，由約瑟手下代辦簽證，一下子便飛到西非的卡拉哈里沙漠，和「荒漠恩仇記」的工作人員會合。

行色匆匆的史超城，使他的妻子很不高興。遠遊不要緊，待史超城在西非拍了個多月片，荷李活的銀色記者，便報導說史超城和女主角蘇珊娜玉的交情，並非泛泛。這叫她心焦難抵，但又不能放下四名兒女，飛去探個究竟。只好天天寫信，提醒他是有婦之夫。

一爲神功二爲弟子 劇團組班尚有餘波

銀壇熱章

本報日前曾報導，新馬師曾和陳錦棠在星莊台期間，彼此發生了一些誤會，於是返港之後，彼此都有不合作消息傳出，後來，還幸「波嫂」顧文娟出作魯仲連，兩人才獲諒解，終於答允合作，當時，顧文娟以爲：三月廿三香港仔那台神功戲，做定班主，依照當日的演員名單，新馬師曾、陳錦棠、梁醒波、吳君麗等上陣。

怎知日昨消息傳來，這台戲又有問題，據那位最可靠人士對阿微說：「當時，顧文娟調解妥兩人後，滿以爲可以正式辦妥，於是，其他下欄老倌正準備揭度，而到和新馬祥研究屆時交戲時，新馬竟然另有表示……。」

「甚麼表示？」我急不及待的問。

「新馬有兩個提議，」他說：「一這台神功戲，要做一份股東，否則如果受薪的話，每日酬勞四千元。這兩個提議，顧文娟都難以答允的，一因這台神功戲，是顧文娟千辛萬苦獲得來的，如果新馬佔一股，分薄還是其次問題，恐防其他的也有意見。其次，新馬祥提出的酬勞如此之多，計算起來，辛辛苦苦的顧文娟，可能比他所得還少，何況其他老倌可能也會起價，因此，合作便會成問題，故日前梁醒波也臨陣推介，不參加新馬九龍城那台神功戲……。」

「是不是目前和鄭碧影在九龍城演出那台神功？」

「正是這一台。」

一他繼續告知：「據聞，初期這台戲，除了大碧任花旦外，其他幾條台柱，是和香港仔那台戲差不多的。然而，新馬有過兩個提議後，肥波當然有所不滿，因此，肥波當然也決定不參加九龍城那台神功戲，弄到打響鑼鼓，沒有了擔戲的丑生。」

我恍悟的道：「難怪這台神功戲沒有一個大牌丑生了。」

「目前以丑生恣態參加演出那位，過去本是演小生戲的，但還未紮，使這一台神功戲，實座不如理想。圈中事，的確是很難預料。」

「現在香港仔那台神功戲如何？」我接着問。

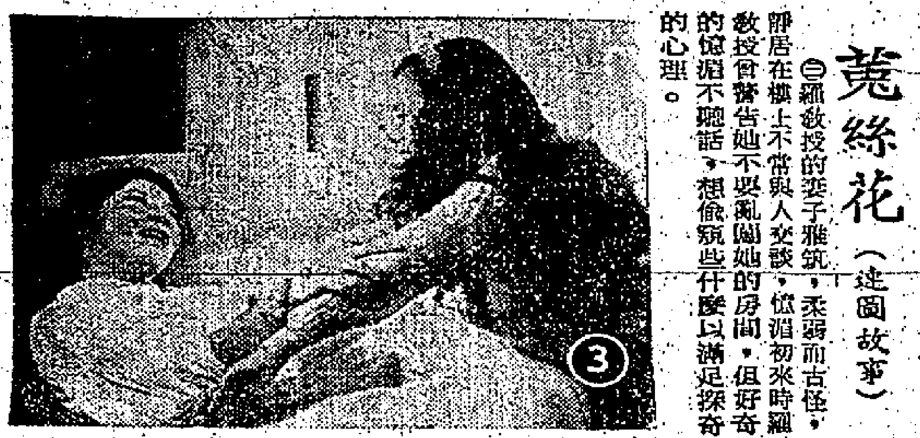
「目前難以決定了。」他說：「顧文娟當然要將名單改換，再和主會商討，而另有人也以新馬祥爲主，交出另一張名單，其中花旦是吳君麗，另一文武生是陳錦棠，鹿死誰手？妳不妨留心細看。」

（胡玉芹讀友：樂蒂快要上映的片，據所知有「亂世兒女」，該片陣容很強，是秦秋楓導演的。呂奇日間開拍的新戲是「通天曉」、「連理樹」。江雪是「光藝」的基本演員，于素秋是自由演員，沒有合約的。）

魂斷奈何天（連圖故事）

⑩秋谷，若裝一路奔逃，秋谷懷孕在身，疲憊不堪，見一古廟，兩人奔入暫息。若裝見秋谷已氣若遊絲，奄奄待斃，找去附近人家，討取熱茶。若裝尋至一漁家，發現淑貞亦在屋內。原來淑貞被推入江中，已爲漁翁夫婦救起。

蔑絲花（連圖故事）



③羅教授的妻子雅筑，柔弱而古怪，靜居在樓上不常與人交談，惦媚初來時羅教授曾警告她不要亂闖她的房間，但好奇的惦媚不聽話，想偷窺些什麼以滿足探奇的心理。

荔園

商尚 娛樂 滾球場 全部新裝 即日開放

節目日日不同

㊀西片場 馬戲情鴛 關南施主演

㊁粵劇場 破鏡重圓

㊂艷舞場 玉女春情 慾火熱情

㊃粵片場 血手套

㊄話劇場 少女離家 大肚回

㊅平劇場 起馬上天 四杰村 解台殿

㊆什技場 差利張 大魔術 越越旺演 節日新目

㊇歌壇 群芳大會串 女子歌壇

㊈魔術 科學美人 變化無窮

戲迷佳音 本園第一劇場十一日起體聯 金嗓英俊文武生：白劍萍 美艷藝術花旦：陳寶珍 登台主演 名伶名劇 請勿錯過

錦秋殿 正宗京菜・名廚主理

佔地卅餘萬呎

啟德遊樂場

如欲租賃本場廣告牌位請向新豐廣告公司接洽 電話236227

粵劇場：勝利年劇團 阮兆輝○余惠芬 麥劍麟○雲展鵬 尹飛燕○梁醒波 主演 夜演：歸來燕

第二劇場：（粵片）信陵君竊符救趙 陳錦棠鄧碧雲主演

第四劇場：（西片）歡天喜地 羅路・哈地主演

第七劇場：歐西流行豔舞 英國肉彈 康妮瑪絲小姐 表演 迷人艷舞

第八劇場：鍾炳南歌樂團 音樂歌壇 陳厚先生領導

山頂台：國際魔術什技團（于德寶領導） 新派劇 玫瑰換牡丹 諧劇：拜壽記

歌舞場 快樂歌舞團 諧劇 逆倫 古典舞

耍吟場 電動滾球遊戲 新由外國運到 新奇○刺激○好玩

英國運到 標準真弓實箭 一元五發 獎品豐富

實彈射擊場 國際標準新槍運到 一元五發 射中有獎

尚有戲院廣告分刊第八頁與第十一頁。

新華 豪華

今天隆重獻映 只合大人欣賞 養眼 賞心 挑情

比「瘋狂世界」更瘋狂的鬧劇 聯美公司本年度最熱鬧瘋狂巨片

貓兒叫春 Pussycat "What's New Pussycat?"

全片充滿春色！ 人物瘋狂 男是色狼 故事瘋狂 女亦色狼

特麗七彩 片上中文字幕

主角「烏龍將軍」彼得斯拉 影帝「沙漠梟雄」彼得奧圖 艷星「勝利者」羅美雪妮 「神秘生涯」艷星嘉寶仙 是「夢」「鐵金剛」艷星烏絲拉安德絲 本年度最佳配角胡地雅倫 七大紅星主演

麗聲・皇后・皇都

昨天盛況非常 今天請早

開克公司與鈕蓮娜音樂愛情巨片 史超域格蘭加 主演

劍膽琴心 The Magic Bow

故事哀感頑艷，寫情深刻動人！ 兩女戀一男，一飽經波折，至死不渝！

轟動現代樂壇的曼紐軒（YEHUDI MENUHIN）擔任演奏，只聽柏格尼尼所作「浪漫曲」及「第一號小提琴協奏曲」值回票價。

京華 黃金 樂都

三院續映 中央加開十二點半 邵氏出品 艷情動人彩色巨片

魂斷奈何天

吐盡婦女冤聲，寫盡男子薄情！ 最動人的故事，最斷魂的悲劇！

凌波 李香君 雷鳴 夏儀秋 主演

拘人妻証夫兒忍 熱淚敎夫斷頭 動人父判子刑深 肺腑明大義滅親

永華

筲箕灣巴士總站 空氣調節

今天啟映派拉蒙公司歌唱諧趣狂笑大喜劇

糊塗脂粉客 甸馬田・謝利路易演 特麗七彩・片上中文

今天早場親情深似海

今公餘場：脂粉金剛

下期：小翠伶

紐約大世界

諜海三壯士殲滅叛國賊

間諜 "KANCHO"

昨早狂滿、今天請早

東合銀幕映 綜闊 片上英文、中 日語對白

古代秘密武器 烟闇飛刀 彈美發劍 流星飛針 伸箱劍 尺三行 怪槍奪魄 鋼索

全部七彩 樂聲 新聲 國華 明天映

全部在香港及東南亞各地名勝區拍攝珍貴異常！

哥倫比亞千萬元鉅製 輝煌

占士美臣 卻佐斯 積士鶴 伊利華 保羅路加士 合演

占勳爵 Lord Jim

故事動人 場面偉大

每日三場 票價增加 兩點半 六點 九點正 即日開始預售

娛樂 荷李活

環球公司熱情浪漫波大狂笑片！

今天 占士加納 狄雲戴馬 愛姬森堅遜 顏芝狄 伊桃梅曼 五星主演

特藝七彩 片上中文 每日四場 時間：兩點半 五點半 七點半 九點半

The Art of Love 綠楊移作別家春

保證你看過本片後馬上介紹於你親友！

東方

最後今天四場

美高梅愛情戰爭片 巨星侯活德夫 艷星姬蓮積 特藝七彩 戰國情仇 片上中文

明彩華滋王基馬主 天片大爾・棠遜演

今早壯烈片 血路 主演

國寶

今天獻映 到處轟動實座細浪漫愛情大悲劇！

阿狄羅雲黛主演 倫龍美妮。 花落斷腸時。

瑰麗七彩片上中文

今天早場 秘密三件 白茜。江漢 主演。

百樂門

今天續映 綜藝鑲打門巨片 出神入化緊張趣味

千面金剛 奪寶戰 七彩片上中文

麗斯

連日狂滿 請早

聯美諷刺倫皮膏劇 兩點半 五點半 七點半 九點半

積琪林 華娜莉絲 合演 殺妻笑史

特麗七彩片上中文

下期獻映 春滿樂香園

麗聲・皇后・皇都

觀衆一致欣賞

開克公司與鈕蓮娜音樂巨片 史超域格蘭加主演

全新印本 劍膽琴心 The Magic Bow

意大利一代樂聖，最偉大的小提琴「柏格尼尼」傳奇事蹟！

利舞臺 樂宮

今天四場 美高梅彩色七喜劇 安珮嘉烈

雲想衣裳花想容 Made in Paris 片上中文

利舞臺今早新三劍俠

大華 麗都

觀衆舉論一致好評 大笑狂歡第二週！

開克影片公司巨獻 彩片之王 瑰麗七彩

烏龍城殲霸戰 CARRYON COWBOY

從頭到尾一氣呵成 怪招百出 妙趣橫生 年來罕見之大喜劇

欲睹公主風采請來兩院 公主大婚盛典

東城・快樂

最後七天 華納巨片 二時半・六時正・九時正

映期無多 欲看從速

瘋狂大賽車 "The Great Race"

東城戲院問答遊戲期限有今後機會天難逢幸勿錯過

娛樂 荷李活

今天獻映 兩點半・五點半・七點半・九點半

占士加納 狄雲戴馬 愛姬森堅遜 顏芝狄 伊桃梅曼 五大紅星領銜主演

環球公司熱情浪漫喜劇 綠楊移作別家春

緊張熱鬧 大笑一分鐘！

樂聲・新聲・國華

最後 樂聲三場 新聲四場 國華四場

哥倫比亞理想戰爭片 性格巨星亨利方達 領銜主演 丹奧希利・華路瑪紹 合演

核子戰爭 FAIL SAFE

樂聲九時半慈善義映占勳爵

明天獻映 占勳爵 七彩鉅片

新華・豪華

七大明星！ 今天獻映：聯美巨片

主角馬龍白蘭度 彼得斯拉 影帝沙漠梟雄 彼得奧圖 羅美雪妮 嘉寶仙 烏絲拉安德絲 寶蓮拉白 胡地雅倫

中文片上 特麗七彩 What's New Pussycat? 貓兒叫春

人物瘋狂 男是色狼 故事瘋狂 女亦色狼

比「瘋狂世界」更瘋狂

九龍首輪影院聯合廣告

粵垣四大叢林

山川人物

羊城四大叢林，曰皇華寺，曰長壽寺，曰海幢寺，曰海雲寺。現在祇有位於珠海南岸之海幢寺碩果僅存。倚寺之香積廚大灶，可划小艇，誇大之言而已。

顯

清初，羊城四大叢林，曰皇華寺、曰長壽寺、曰海幢寺、曰海雲寺。皆極閎宏大，且具天然幽勝。皇華寺居小北門皇華塘，明末詩僧函可禪室也。函可俗姓韓，名宗騋，博羅人，明，尚書韓日纘之第三子，工詞章，善文章，明亡削髮爲僧，自號剩人，後爲怨家所訐，遣戍寧古塔，在戍有詩云：「三畝雜支一畝地，長松千尺列成行；主人獨自不歸去，草野空餘詩幾香。」皇華寺之風景，於此可見。自函可一去，寺就荒圮，迨乾隆十九年，糧驛道龍廷棟副於兩院，故爲女賓遊憩，撥水利攸除，以贍貧婆，翠耶玕館時有句曰：「禪指華嚴水自東，故山猿鶴數飄逝：空餘種荔田三畝，借與神兒養鵝池。」即指此也。長壽寺在西關順母橋北，地近荔灣，明末巡按以正監所建。相傳順母橋，爲某士之母，與寺僧有染，每於深夜，涉水赴寺，與僧幽會，爲士人偵悉，憐母涉水之苦，因築橋以過之，故曰順母橋，此乃附會之言，因不可以僧。明亡後，寺亦頹廢，康熙中，吳僧大汕出資募治，土木崇宏，花竹翳蔚，有綺空閣、離六堂、半帆亭諸勝，王阮亭尚書奉使至粵，恒觴詠其間。大汕號石濂，吳縣人，狡猾多智，因訟事亡命，削髮爲僧，自負有三茅之術，逃遁安南時，適元旱，安南王辟召求雨者，大汕乃大書「石頭陀有甘霖出賣」，榜於衢門，安南之人，見而相告，聞於王，乃迎至郊壇，大汕作法三天，值大雨，王以爲驗，延至宮中，尊爲國師，居安南數載，漁利無算，滿載而歸，至粵，乃售此寺，滑若妖伶，一時豪紳巨賈，多與遊治，旋爲吳使許嗣興所悉，杖遣回籍，死於途中，清末此寺毀於火，後改建爲民居商戶，即長壽里是也，久已民居櫛比，並無遺跡可尋矣。海幢寺位珠江南岸，夙昔自元旦以迄元宵，遊春之地，莫不以海幢是趨，此寺爲南漢千秋寺故址，明末，郭居龍購爲別業，順治初，天然和尚之徒阿字，始建佛堂於其旁，額曰海幢寺，阿字與平南王善，康熙十一年展拓寺址，平藩王建天王殿，王福晉舒氏建大殿，總兵許爾顯建二殿及後閣，巡撫劉秉權建山門，殿之東，爲郭氏園故址，有鷹爪蘭一株，疊石爲台，架欄護之，歷劫二三百年如故，張南山有詩句曰：「留得一株鷹爪在，至今人識郭家園。」民國後，海幢寺地方逝潤，一部份改建爲南武中學，迨民國二十二年間，寺前開闢馬路，海幢寺開放爲佛殿公園，名曰海幢公園，并設民衆教育館於其內。爲清初四大叢林碩果僅存者。海幢寺之香積廚大灶，迄今猶膾炙人口，據云可划小艇，此誇大之言而已。至於海雲寺，爲明末僧人今湛，主持其間，明亡，天然和尚主講焉，天然和尚姓曾名起莘，明末以名孝廉教授鄉里，知時不可爲，披剃出家，父母姊妹咸爲僧尼，明室既亡，遺老逋跡空門，天然爲之汲引，世人服其先見。平南王鎮粵，仰其高風，爲廣其寺，此寺早經蕩然無存，不可跡矣。

土的戰勝洋的？

某些人，一個時期，認爲俄國（洋傢伙）洋辦法，一切都好的；於是毀棄中國固有的一切，向老大哥「一面倒」；而現在卻又大談其「土」了。

市聲 南雷

有人把「土的戰勝洋的」作爲一個肯定的命題，如同把「洋的戰勝土的」作爲一個肯定的命題，同樣是不周延的——也就是不通的。

土有土的強處，洋也有洋的強處，邏輯的說法，應該是：「土的強處，戰勝洋的弱處。」不應該籠統地說成爲：土的戰勝洋的。

照這樣說法，就等於說：「火藥槍戰勝機關槍，雞公車戰勝摩托車，木板船戰勝巡洋艦、驅逐艦、潛艇。」

但辯人會狡辯：「我說土的戰勝洋的，是說土的辦法，戰勝洋的傢伙呀。」可是，他們的「辦法」是什麼呢？就是以火藥槍戰勝機關槍，以雞公車戰勝摩托車，以木板船戰勝巡洋艦、驅逐艦、潛艇的「辦法」。

假如你不懂，我告訴你，義和團就是以畫符唸咒的辦法去「戰勝」八國聯軍的洋砲洋槍，葉名琛就是以黃桶陣豬血狗血女人月經帶去「戰勝」英軍的兵艦大炮。辦法辦法，就是這麼的「土辦法」！

於是，那人又說：「我們也懂得製造原子彈呀！」，哈哈，這就分明是「洋傢伙」了，既然說「土辦法戰勝洋傢伙」，又爲用是「洋傢伙」爲哉？這顯然是覺得「土辦法」一窮不住了，這說法，也分明是自打嘴巴了。

「土辦法」是有好的，但「手無斧柯，奈龜山何」！孔老二也數無「傢伙」，奈不出「辦法」來了。

我同意梁啟超的，承認這個事實，不能說是「崇拜外人蔑視本族之奴隸性」。梁說法：「合世界史通觀之，上世史時代之學術思想，我中華第一也；中世史時代之學術思想，我中華第一也。」我尤同意他的一句：「惟近世史時代，則相形之下，吾汗顏矣！」這一種愛國心理反應的，「土辦法」，究竟不勝「洋傢伙」，是不能不承認的事實，所謂「吾汗顏矣」，並不是自卑感，而是一種自強自勉的心理反應。

某些人一個時期，認爲俄國（洋傢伙）洋辦法一切都好的，於是毀棄中國固有的一切，向老大哥「一面倒」，而現在，卻又大談其「土」了。然則他們眞個「土」起來了嗎？所謂「馬列主義」，是「土辦法」還是「洋辦法」？以「馬列主義」的「洋辦法」作爲經（所謂毛澤東思想，也就是馬列的……），這是不是「崇拜外人蔑視本族之奴隸性」呢？

吃·蜂·蜜·長·壽

世界古代的思想家，都認爲蜂蜜能使人長壽：數學之父畢達哥拉斯斷言。他能活到九十歲，是因爲吃了蜂蜜。發現原子理論的德謨克利特斯在進餐時經常食用蜂蜜，他活到一百歲。蜂蜜和蜂酒是希臘詩人阿那克里昂的愛好食品，他活了一一五歲。我國古代的神農本草經也指出：「久服強志輕身，不老延年。」這一連串的証明，無疑地蜂蜜確有延年益壽之功。

在國內外的文獻紀錄和養蜂家的經驗，長期養蜂者經常被蜂螫而對蜂毒產生免疫性，他們從來不患風濕病、關節炎、神經痛，對于神經過敏的人，養蜂更爲有益，因爲養蜂園地充滿花香、蜜香及新鮮空氣，使人精神感覺輕鬆愉快！最重要的是，却常有機會食用蜂蜜，故他們的壽命多逾高年。

但蜂蜜究竟如何會有這樣偉大的功效呢？我們就要從它本身去找尋好了。先談一般蜂蜜的化學成分：它含有很純淨的葡萄糖和果糖，是極易消化的食物。還有各種酶：澱粉酶、轉化酶、過氧化氫酶及脂酶等，科學家認爲它的優良作用，是由于含有各種酶的關係。其他成分有鈣、鈉、鉀、鎂、鐵、氯、磷、硫、碘等鹽類，這些鹽類的比率，幾乎同人類血液裡所含的濃度相等。尚有些蜂蜜也含錳、矽、鋁、銅、鉬、鈦、鋅等。更有些還含有鈿、鋼對插腫有治療價值。無機鹽類對人的機體是極其重要，試驗証明動物雖然吃含有豐富的蛋白質、醣類、脂肪和維他命，但也能導致死亡。蜂蜜也含有各種有機酸、蛋白質、維他命、葉綠素的衍化物和藥資素等。有些學者認爲它還有生物發生刺激素，能加強人體活力。及生物活素，能使生物的創傷治愈。

它是潛在的良好鹹性食物，鹹性原素是鉀、鈉、鈣等，在人體內維持一定的鹹性是甚爲重要，否則減低身體的抵抗力。

根據以上種種，蜂蜜眞是一種神奇的東西！由于它的化學成分如此奧妙，故它在醫療上有防病治病的功效：對于一般呼吸器官疾患，有良好的治療表現。高度酸性的腸胃病，它是最適宜的飲品。在肝臟中，它能增進肝臟的糖源貯藏，使組織的新陳代謝加強，故對肝臟有很大幫助。

常食蜂蜜和發華者一般都享有健康身體和活到高齡，這個謎怎樣來揭開呢？你……殺菌！蜂蜜如此複雜的成分與它能防治疾病的功效，就知道過華。同時在空氣新鮮的地方工作，及有預防作用的蜂毒等，都是對人最有利的條件。（黃蘇峯）

歷史小說 南朝半面

南宮搏著

庾信北去

「人才，好像一代不如一代了，世亂紛紛，我們的將來，也不曉得怎樣？」

「有新的女人出來嗎？」

「沒有——到現在，人們所議論的女人，還離不開你！」庾信聳聳肩：「我們這一代人，你是不朽的一個。」

她並不因此而愉快，因爲她不相信這是真的。

不久，庾信辭走了，他遵從徐昭佩的囑咐，防避了一次變亂：但是，他的恐懼却越來越深。

庾信忖度，徐昭佩終會闖出事來，他不忍見，而又無力挽回。因此，他想到逃避。終於，他向皇帝請求出使，到北朝去——希望與在長安的周國建立友誼。這是南朝外交最重要的一環。蕭繹自然同意讓庾信去的。

於是，庾信北去了。

於是，他離開了江南是非圈子。

而在南朝，風波正在醞釀，蕭繹雖然取得了皇權，可是，他的基礎太脆弱了，在皇帝的寶座上，遠不及他父親那樣安穩。內部的統一，祇是表面的，而外患則經已來臨，北方的魏國發兵南侵了。

江陵是戰是拒絕的。

然而，北方的兵出動了。邊防的情報不斷地送到江陵，報告北軍不斷調動與集中，請求南方注意應付。

蕭繹在煩惱中，他把軍隊集中於荊州外圍，不敢作出擊的打算。現在，他甚至聽到人們談軍事也害怕，爲了逃避，這位獨眼皇帝又開殿講解老子了。

至於長巷中的徐昭佩，與皇帝保持了若即若離的奇怪關係。皇帝在某一個時期，愛她，但另外一個時期，却又恨她，愛與恨是錯綜着的。

庾信尚未回來，而北方軍隊終於向南進攻了。

江陵驟然緊張了，長江上，水師的船隻來往不絕，陸上，車轔轔、馬蕭蕭——

在這緊張的時候，徐昭佩却意外地重見了暨季江，徐昭佩到老子廟去祭拜（那是皇帝命她去的，由於兵臨城下，要他去向老子祈禱）。在到達老子廟門前，她看到了暨季江站着。（一〇七）

瘟君夢

岳騫著

第十回：爛漫生涯 蕭京形影 環湖走雙丐 荒寺遇奇僧

蕭賓同笑道：「吃過飯，她替我安排了一個牀鋪，我們互道安置就各自歸寢了。」

毛澤東說道：「如此良宵，怎麼不多談一時呢？」

蕭賓同說道：「我已疲倦欲死，他們父女又都習慣於早睡早起，大家不便再談下去。」

毛澤東笑道：「若換了我可是眞睡不着，這些經過足夠我想到天明的。」

蕭賓同笑道：「你非我，我的想法怎會與你相同，我一睡就睡着，第二天一早起身，他們父女已經早起了，我洗把臉就要告辭，他們一定不肯，堅要留我吃了午飯再走，情不可却，我終於吃了午飯才告辭上道，他父女站在門首送我，直到看不見了才回去。」

毛澤東笑道：「我猜你以後又曾去過。」

蕭賓同也不禁笑起來，說道：「兩年以後我又經過該處，曾買些禮物去探望他們，這個姑娘已經出嫁了，而且還生了孩子，和她父親仍然住在一起，她們看見我十分歡迎，堅要留我吃飯，不過這次我却沒有領受，略坐一回就走了。」

毛澤東笑道：「你當然沒有興趣再住下，那個小姑娘已經好花落盡深紅色，綠葉成陰子滿枝了。你這次出去，大概打算再遇見一個吧？」

蕭賓同道：「你的腦子裏總是時刻想這些不相干的事，其實我這次出去有更大的目的，我想環繞洞庭湖作一次旅行，人人都說八百里的洞庭，究竟洞庭一周是多少里，到現在未曾有人下工夫踏遍，我想作一次環湖旅行，切實計算一下洞庭湖的幅度。」

毛澤東點頭說道：「好得很，這眞是一件最有意義的事。」

蕭賓同笑道：「最有意義的事，我却以最困難的辦法去作。」

毛澤東問道：「怎麼叫做最困難的辦法？」

蕭賓同道：「我決定出門不帶一文錢，全靠乞食走遍整個洞庭湖。」

毛澤東高興得跳起來，說道：「這可是眞有趣，蕭同，你要不要同伴，我跟你去成不成？」

蕭賓同望着他，說道：「這是去當叫化子，可不是去作官，當叫化子要吃苦的，你先想一想。」

毛澤東笑道：「人生最苦是在田裏作莊稼，在工廠作工，至於當叫化子根本不苦，俗說叫化子當三年，連皇帝都不想作，何況沿途還有艷遇。」

蕭賓同搖手道：「算了吧！我不帶你去了。」

毛澤東奇怪道：「爲什麼？」

蕭賓同說道：「你剛打算當叫化子，就先想到會有艷遇，這是一個極端危險的想法，如若在路上去勾引女人，將會被人活活打死的，我帶你去，豈不是要受你的連累。」

毛澤東笑道：「這不過是說着玩而已，其實我是最規矩的人，除去對自己朋友開開玩笑，遇到外人，眞可以做到非禮勿言，非禮勿動的地步，決不會替你惹禍就是了。」

蕭賓同道：「說實話我也眞想找個同伴，你能同我去再好也沒有了，你回去先作個準備，一旦放學假我們就動身。」（一〇六）

一束秀髮

科學·童·奇·案

英·約翰基利雅善著 南汀譯作

羅理但隱約聽到外邊有人談及槍聲問題。他走到窗前，向街外望去，他看到馬生民的汽車已經開走了，附近卻站着一堆人。他想，是否邑維道那班歹徒，又把馬生民騙走，或者威脅他離去呢？

他走到仍在昏迷的甘納福身邊去，倒出一大杯冰水，並加入一些威士忌，向着他的臉上潑去，果然，他甦醒過來了。他用一種懷恨的眼光盯着羅理但。

羅理但威嚴地說：「甘先生，邑維道等可能又在威脅着我的助手了，不過，我危險的告訴你，假如他敢傷害我的人，我是絕不再顧及你女兒及妻子的生命危險而立即通知警方採取強硬行動的！」

甘納福慘然的無可奈何地望着他。

羅理但繼續說：「現在，你要立刻把和……接觸的方法告訴我，知道嗎？」

「我祇有他們的電話號碼。」甘納福說。

「那麼，在我離開這裡後，你立即給他們個電話，說我要在今晚七時前見到馬生民及他的汽車停在我寓所外面，否則，在七時零一分，我就通知蘇格蘭場採取行動了，知道嗎？」

「知道了！」甘納福說：「不過，無論如何，要顧及我的女兒和妻子的安全呀！」

「你是爲並他們把你的女兒收藏在什麼地方的！」羅理但肯定地說：「快說出來！」

「唔，是的，不過，……」甘納福吞吞吐吐地欲言又止。

「喂，甘先生，我已經給你說服不去報警了，除非你再迫我不得不這樣子做。」

「其實，祇要你不報警，我就可以把美蘭找回來，你實在不必再白費心機呀！」

「我根本就不相信你這種說法，」羅理但說：「我是始終不相信他們得了二萬傍就會毅然把你的女兒放走！總之，你把收藏甘美蘭的地點告訴我好了。」

甘納福沒有回答。

羅理但狠狠對他說：「你不說也可以，我現在警告你：不許你移動！」

說完，羅理但拿起電話的聽筒用力地撥着「WH1122」號碼。

誰都知道這是蘇格蘭場的專用號碼，甘納福看着號碼盤的轉動，他心理自然也明白了。

當羅理但把電話筒貼近耳邊後，對方的回答來了，聲音是很響亮的。

甘納福突然站起來，要向羅理但撲去。他本來是想搶下羅理但的電話的，現在，羅理但的拳頭，又把他擊倒在椅子上了。（五〇）

辛克萊之戀

美名作家軼事

傑克著

決意長期追求

洛桃妃並沒應承他的婚事，但也沒有拒絕的表示；或者狠狠地瞟他一眼，或者默默的低頭淺笑。

女人的心深沉如大海。

不論辛克萊怎樣瘋癲，但瘋癲得不失禮貌。桃洛妃在任何場合，都喜愛跟他作伴。這個紅頭髮、紅面孔、滿臉暗瘡的「阿紅」，人既和氣，說話也風趣，一天不見，桃洛妃會感到寂寞。

辛克萊自慚形穢，常恨生得太醜陋，旁人也都在背後指點他醜陋，唯獨桃洛妃從不覺得她的情人醜陋。

有人說，跟一個醜陋的人相對久了，便不會再嫌他醜陋，……或許有一部分眞理。

辛克萊神魂飄蕩地，給桃洛妃迷住了。

他索性在柏林租了一層樓，決意長期追求，分發電報給夏葛出版公司和其他的出版機構，不能照預定的日期趕回美國，就在柏林留了下來。

爲了追求桃洛妃，他加緊促進跟格蘭絲的離婚訴訟，他認爲拖泥帶水，必然會影響到這一段美滿婚姻。

他們倆都愛開玩笑，辛克萊更像一個大孩子，常向桃洛妃撒嬌撒痴。成熟了的女人，多數喜歡那一套的，她愈覺離不開這孩子氣的「阿紅」了，她眞的重新活過來了！

七月十八日那天，維也納發生了勞工示威運動。原因起自當局用機關槍掃射工人，釀成擴大事件。

桃洛妃負責中歐新聞報導，對於這一巨大的事變，決定乘機飛赴奧京，實地採訪消息，臨行搖了個電話給辛克萊道別。

桃洛妃抵達機場時，辛克萊及時趕到。

「你趕來幹什麼？」

桃洛妃正跟她的女友法蘭西斯（約翰根室的第一任太太）在機場上道別，一見辛克萊不覺愕然驚問。

「我是來送行的，」辛克萊隨口回答。

「我去採訪新聞，過幾天就回來的。」

「一去幾天，令人很難接受，你知道我在這裡孤另另的沒個知心朋友。」

「幾天也不能抵挨嗎？假如日子再久長些怎辦？」

「那祇好發狂而死！」

桃洛妃見他瘋得沒頭沒腦，又可笑，又可憐，便握着他的手，用左手溫柔地撫着他的手背，帶着母性愛的口吻笑着道：

「好孩子，乖乖地回去罷，我一回來，便來看你！」

嫁

黃思騁著

新娘懷疑他的酒還沒有醒，便伸手去摸他的額頭，可是一點也不燙手。

「你摸我的頭做什麼？」

「我想知道你的酒醒了沒有。」

「早就醒啦。」

「可是你所說的話眞叫人不懂。」

「什麼地方不懂？」

「你說寫個什麼的，我那裏會寫個呢！」

新郎恍恍惚惚着了什麼，問道：「你剛才說你叫甚麼名字？」

「我叫卿瑤。」

「姓什麼？」

「姓劉。」

「家住那裏？」

「小河灣。」

「你不是住在朝陽坡嗎？」

「那裏來的甚麼朝陽坡，我是小河灣人嘛。」

李步堯知道劉妥如有點刁蠻，她的同學都說，而且在她的宿裏，也常常流露出她是個喜歡打趣的女孩子。想到這裏，他忽又覺得自己太荒唐，便笑着說：「妥如，你捉弄不了我。」

「怎麼說我捉弄你呢？我的確有點不大明白。」

「甚麼地方不明白？」

「譬如說，你是摇船的，可是你又不像個摇船的人，腳白得像個讀書人。」

「你說我是摇船的，我就是摇船的好了。」

「難道你不是摇船的？」

「我十八代之前的祖宗搖過船也說不定。」

劉卿瑤覺得事情越說越不對，她說：「你們這裏是甚麼地方？」

「這裡麼，當然是一品塢啦！」

「一品塢？眞奇怪，我怎麼會到這裏來的呢？」

說到這裡，李步堯又疑惑起來了，因爲他想起睡在身邊的女人跟他當初所想像的有着相當的差異。

「你本來要到甚麼地方去的呢？」他說。

「我要去的是漁洞溪。」

李步堯開始有點心跳，問道：「昨晚送轎的把你送到甚麼地方？」

「碧水橋。」

「有人問話嗎？」

「是我與問的話。」

李步堯立刻悟着了什麼，便匆匆地起身來，點上了燈。燈光將新娘的臉照亮以後，他越看越覺得這個女人不像劉妥如。

「我來問你，你家裏是做什麼的？」

「種田的。」

「你的夫家呢？」

「搞船的。」

「你讀過書沒有？」

她搖搖頭。

「甚麼地方不明白？」

半靜寂地帶

丹尼

市政局會議中，議員建議，把市政局改爲市政府。

香港實在需要一個「政府」，否則，一封寫着寄交「香港政府」的信，郵局祇好註上「無人收受」字樣而把它退回。

× × ×

大廈住戶，如要申請改裝分戶水表，必須每戶繳齊安裝費用，俾合繳交，水務局始予受理。

向一層大廈數以百計的居住單位，繳齊安裝費用，俾合繳交，恐怕比以往的申請安裝分表，更難十倍。

× × ×

在北角住宅工廠中間的煤氣鼓，自發現裂及引起火花後，煤氣公司，已把一百萬以上立方呎的煤氣放走，並將大喉管關閉，暫時不用。

每一個居民希望的，就是該煤氣鼓永遠棄置不用。

× × ×

美國一位教授，曾將有關兩次世界大戰資料，放入一部計算機推算，計算出來的答案是：在十年內，有百分之八十至八十五不能發生世界大戰。

戰爭如果能夠計算出來，就永遠沒有戰爭。

東城戲院
「瘋狂大賽車」有獎遊戲
既睇好戲·又有獎品
有獎期限·最後今天
機會難逢·幸勿錯過

利舞臺 樂宮 昨晚滿狂 今天四場

香港 新世界 英京 皇宮 麗光 龍城 華樂 金星 龍華 光華

尚有戲院廣告刊第八及第十頁

仙樂飄飄處處聞
轟動到勢破世界影史票房紀錄！
榮獲提名競選本屆十項金像
茱莉安德絲
THE SOUND OF MUSIC

金星 今天公餘場七彩 凱撒大帝 飛天老爺 女黑俠木蘭花
新世界 今天五點半公餘場 獵艷情歌 一夜壯歡 女黑俠木蘭花

工商日報分類廣告

銷數廣 效力大 收費廉

每段 大字四個 小字四十個 每天二元 三天六元 上期收費 不折不扣

每單位不得超過四段

凡涉及政治性廣告，請携同身份証來本報辦理刊登手續

洽刊處：
㈠中區德輔道中（電話：二二五四九五、二二一二三八）
㈡灣仔分域街十八號本報廣告部（電話：七二九三〇七、七三〇七〇八）
㈢旺角彌敦道七五六號B地下（東樂戲院側近太子道口）
㈣油麻地上海街三二九號老寶公司
㈤九龍城周生生金行（太子道四三三號）
㈥青山道周生生金行（青山道一六三號）
㈦油麻地周生生金行彌敦道分行（彌敦道三二一號）
㈧旺角周生生金行（上海街六一一號）
㈨深水埗周生生金行（大埔道五十三號）
㈩佐敦道周生生金行（佐敦道卅七號）
⑪紅磡周生生金行（蕪湖街九三號）
⑫荃灣周生生金行荃灣分行（荃灣青山道）
⑬元朗周生生金行（大馬路一號E）
⑭元朗流浮市場街六號仁愛診所

下列各號信箱現有信存在本報廣告部，請携帶廣告收據到本報廣告部領取，或到灣仔分域街本報中區辦事處領取，或中環利源東街八號地下本報中區辦事處領取。

278 285 287 292 295 297 300 303 304

租售

崇德樓 九龍大南街315至319號 住戶獨立水錶 有入伙紙即買即住分期付款可分五年付款

廠地廉售 青山發展藍圖內 農地拾萬呎交換 廠地手續正在向政府辦理中 茲願價出售有誠意購買者請投函本報郵箱五七三二 轉搞免

樓下旺舖 萬餘元起 六大廳房三萬餘元起 最適合經營茶樓餐廳肉食公司及其他生意 洽觀塘成旺角太平道成德大廈七樓十號室 兆成置業有限公司 電話：八四一一七二 地盤電話：876658

叶舖租售 尖沙咀柯士甸路11號 金闌大廈 昌興置業有限公司洽 中環占飛大廈13樓 電話：二三九六四六 二二一四八三

平價出售 青山道 石屋平賣

大減樓價 花園街80號 東廬大廈 康價唐樓

靚樓租售 唐樓平售

灣瓜土 高息舖位唐樓出售 接洽處：中環怡和大厦68號室 電話：230589

北角平舖

樓景冠 樓景華 欲購從速 參如現價 即將入伙

靚樓旺舖特價出售

㈠翠雲大樓 ㈡翠園二期 ㈢中興大廈

靚樓旺舖 章記

恒興建業公司新樓出售

招租

寫字樓（香港） 全層廉租 百德 48 新街

招租

九龍旺舖 每尺一元 旺舖招租 吉樓招租 商業二樓 洋樓招租 工廠招租 單邊二樓 全層招租 寫字樓（九龍）尖沙咀區 工業區樓

旺舖住宅招租

旺舖洋樓貨倉出租 振業公司 尖沙咀 油麻地 觀塘 九龍塘

出讓

工廠廉租 田氏塑膠廠 橫門出讓 學校急讓 酒家招頂 租售出讓 食店頂讓 製衣廠讓 旺舖廉讓 旺舖廉頂

招生

香港職業商科學校 出入口文員日班

授函物實 飾繪圖家私裝 教授 洞玄術 指導你 守一學院 小提琴班 學 經驗會計

待聘

承頂聲明

聘請

請男女什工 招請學徒 急聘女師 外勤優職 女訪問員 聘請褓姆 高薪職員 聘請教師 聘女教員 某書局請 出版社請

徵求

日本少女 徵

啟事

香港德教總會通告

僑港海晏同鄉會通告

文興結束

領長壽金 領帛金 承讓聲明

買屋聲明

遺失

遺失股部 遺失聲明 遺失聲明 遺失聲明 遺失聲明

遺失聲明

尋訪

尋 尋兒華新 尋譚熾成 尋妻啟事

商業

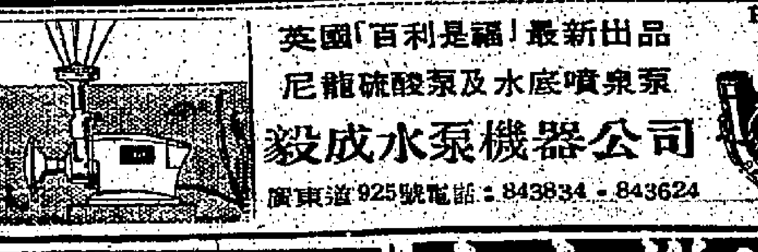
鷄眼總滙 萬能角鋼 到府修理 百葉窗簾 廉價繪畫 承接書件 影印 大中 平安託兒

新換舊 打字機 分期付款

電單車 專營出口

昌記裝修 萬能角鋼 萬能角鋼 打字機 嬰兒托兒所 鍊坭機售 式雅木品廠 噴油修理

英國「百利是福」最新出品 尼龍硫酸泵及水底噴泉泵 毅成水泵機器公司 廣東道925號電話：843834・843624



高尚托兒 聖嘉達蓮托兒所 尖沙咀漆咸道83號 電話：634981

節奏樂器 廿元搬屋

立勝搬屋公司 港：735584 九：848810

立生搬運公司 電話：640492・714561 專門搬屋

雄記搬屋 電話：八九八〇三七

新龍搬運公司 電話847789 664199 專門搬屋

立志搬運公司 九：623805 港：701188 專門搬屋

中聯搬運公司 電話：717922・708973 專門搬屋

天天搬運公司 九龍：633173・622287 香港：712206・716852

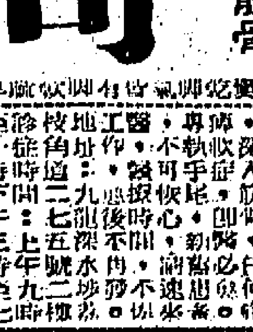
九龍搬運公司 專門搬屋 電話：八四五八四一・六四四四九三二六

廿元搬屋

醫藥

男性寶 葉瑜 余玉芬婦科 華新痔瘻 包皮 耳聾機 男性 何雪英婦科 癬 吳暉

病尿 無效還銀 陳劍秋 皮膚 癬 康寧整容所 面容



狐臭 曲線 病尿 江少卿

喉 吳景雲 張丞舜 健力丸 發育粉 附啟 小便 外皮 朱仁生

婦科 王碧華 彭利 癬 洪冠洲

手脚筋骨 軟痺 周達文 尿 高壽元

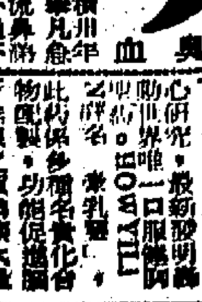
方佐中醫師 婦科 王秀珍 邪風 譚石生 唐仁 軟 鼻 莫兆田

腦耳鼻喉 莫梁禮碧遜君 婦科 特效藥 聾啞丸 百年老牌大佛腸胃丸

風濕 吳華 尿病專家 鄭達明 鼻 程普德 大小婦科 人工受孕

益壽靈

婦科 梁女人



春寒料峭進補及時 豪乳靈 更覺速効